

Select XLS range

Smart infrared panel heaters



EN	INSTALLATION & OPERATING INSTRUCTIONS
FR	INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION
DE	INSTALLATIONS- & BEDIENUNGSANLEITUNG
NL	INSTALLATIE- EN BEDIENINGSINSTRUCTIES
IT	ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E L'USO
ES	INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

MODELS COVERED BY THIS MANUAL:

Select XLS white		Select XLS towel heater	Select XLS mirror	Select XLS Glass
XLS300W	XLS275W-EU	XLS500T XLS700T	XLS350M XLS500M XLS700M	XLS800G
XLS400W	XLS350W-EU			
XLS600W	XLS500W-EU			
XLS800W	XLS750W-EU			
XLS1100W	XLS1000W-EU			

The product complies with European Safety Standards Low Voltage Directive 2014/35/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS 2011/65/EC & Ecodesign requirements for local space heaters 2009/125/EC.
Original instructions covering Select XLS models produced from 06/2019 onwards



Serial Number:

ENGLISH

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

Failure to observe these instructions will invalidate the warranty.
Do not disassemble. No user-serviceable parts inside.

WARNING



TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY

This appliance must be disconnected from its power source during installation or service activities and when replacing.

The Select XLS is equipped with SMART-R (located on the rear of the panel), which must be paired to a Herschel XLS controller (sold separately) to control the room temperature. If you do not use a Herschel XLS controller or similar room temperature controller, **DO NOT** use for room heating when rooms are occupied by people incapable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided. Herschel is not responsible for any breach of EcoDesign (Lot 20) or Safety legislation where the heaters are used in an enclosed space without use of a Herschel XLS or similar controller.

The Select XLS has internal safety thermal cut out sensors. However, in order to avoid overheating and potential fire hazard, **DO NOT** cover the heater under any circumstances. **DO NOT** locate the heater within 0.3m of any flammable materials (eg. Furniture, curtains).

DO NOT touch the heater when in use. Herschel panel heaters have a surface temperature of around 95°C / 248°F (depending upon input voltage) and prolonged contact with the heater will cause burns and injury.

DO NOT operate the heater if the cord or plug is damaged or after the heater malfunctions, or if it has been dropped or damaged in any manner. Check each heater for damage before installation. Make sure that the heater itself, the plug (if applicable) and the cable are free of any visible signs of damage. If the cord is damaged the appliance must be sent for repair to an authorised Herschel Dealer.

This heater must only be used for the heating of people or buildings. The heater is not to be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge. Children should be kept away and should not be left unsupervised around the unit. **DO NOT** use outdoors.

All operators should only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended operating position in accordance with these instructions. Children must not plug in, switch on or regulate the appliance or perform user maintenance including cleaning.

Herschel panels are designed for use with an AC voltage between 220-240 volts, 50 Hz AC. If your supply voltage exceeds 240 Volts do not use the heater and refer to your local dealer. Failure to adhere to this will void the warranty.

The heater must be mounted on a non-flammable surface.

WATER INGRESS PROTECTION IP44

Herschel Select XLS heater panels are rated to a standard (minimum IP44) enabling them to be located within zone 2 in a bathroom. This means they can be placed above a sink or outside any splash zones, or they can be installed on the ceiling. They cannot be installed in zones 0 or 1.

However, installation in potentially wet or humid rooms such as bathrooms must be carried out by a suitably qualified installer and comply with local electrical safety requirements. Installation must be such that the heater must not be able to become detached from the fittings and fall into a bathtub, shower, swimming pool or other water container and that switches and other controls cannot be touched by a person in the bath or shower.

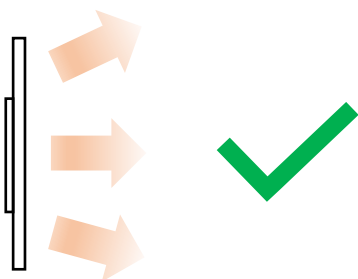
If in doubt, do not install. Herschel Infrared Ltd shall not be liable for any loss, damage or injury caused or resulting from inadequate fitting or incorrect placement of heaters close to water sources.

ENGLISH

Thankyou for purchasing a Herschel Select XLS infrared heater. Incorporating the very latest in control with Herschel's SMART-R system, EASYFIX mounting and slimline frameless design, you will enjoy many years of low energy, smart and comfortable heating.

We've tried to make installing and using your heater as easy as possible. Please read these instructions fully and retain for future reference. If you have any questions our website also has many FAQs or you can call, message or online chat with us, we are always happy to help ensure that you get the most from your new Herschel heating system.

Positioning



This is an infrared panel heater. It heats by transferring energy directly from the heater into the room and its contents. Place the heater where it will not be immediately obstructed by objects like furniture or where it cannot effectively radiate out, such as at the edge or in the corners of a room. Large objects placed in front of the heater will heat up and can prevent effective heat dispersion into the room. If you can, avoid placing the heater opposite windows, open doorways or behind furniture.



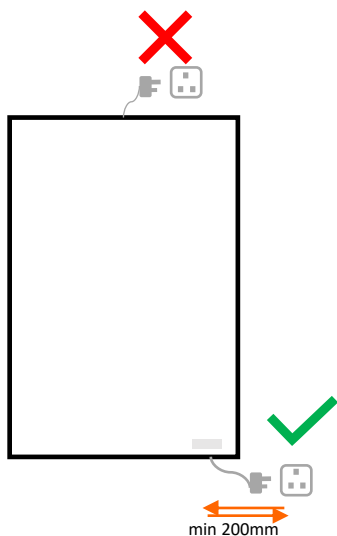
Depending upon the size of the heater, You are likely to be able to feel the gentle warmth from the heater up to around 3m away but it will continue to radiate heat out beyond this. When choosing a mounting position consider whether you wish to directly feel the heat (e.g. above a sofa) or not. The closer you are to the heater, the greater the intensity of the heat you will feel. This is usually down to personal preference.

The infrared heat will disperse in the same way as light from an LED panel light. If you are installing multiple panels in one room try to imagine each panel being a light and consider how light would "illuminate" the room – your heaters will heat the room in a similar way.

Select XLS White Panels can be mounted on ceilings, walls or portable.
Select XLS Towel rails and mirrors are wall mount only.

Plug and Play Options – simple wall mounting & portable (white panels only)

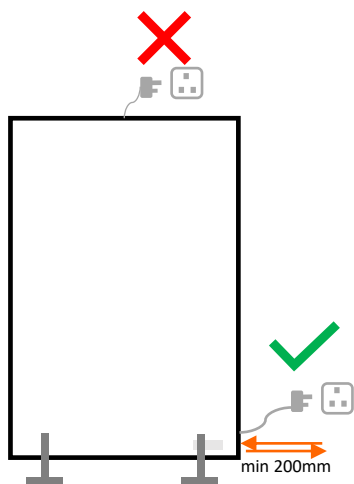
The Select XLS White panels come with a factory fitted plug. They can be easily wall mounted close to an electrical socket or can be freestanding. Both methods require the use of either the XLS controls (either the plug in control **T-PL** or battery control **T-BT**). See controls section.



Wall mounting (DIY installation)

Mount on the wall using the EASYFIX mounting bracket and simply **plug in the heater** (only applies to white panels supplied with a fitted plug).

This is relatively straightforward for a competent DIY person. The panel will need to be mounted close to an electrical socket but **MUST NOT** be mounted immediately below a socket and no closer than 200mm away from the socket. The SMART-R box on the rear of the panel should be located at the bottom of the panel. The panel can be mounted in either landscape or portrait position (see detailed installation instructions). Be careful when drilling holes for the EASYFIX mounting bracket to be clear of electric cables within the walls. If in doubt do not install and refer to a qualified electrician.



Freestanding / portable use

The Select XLS White panels can be used freestanding or as portable heaters e.g. for temporary or seasonal heating. For portable use we strongly recommend the use of Herschel Feet. These are specially designed to reduce the risk of the heater falling over and to prevent the bottom of the heater having direct contact with floor surfaces. Feet are an accessory and are not supplied with the heater. Contact your dealer or the Herschel Website for details.

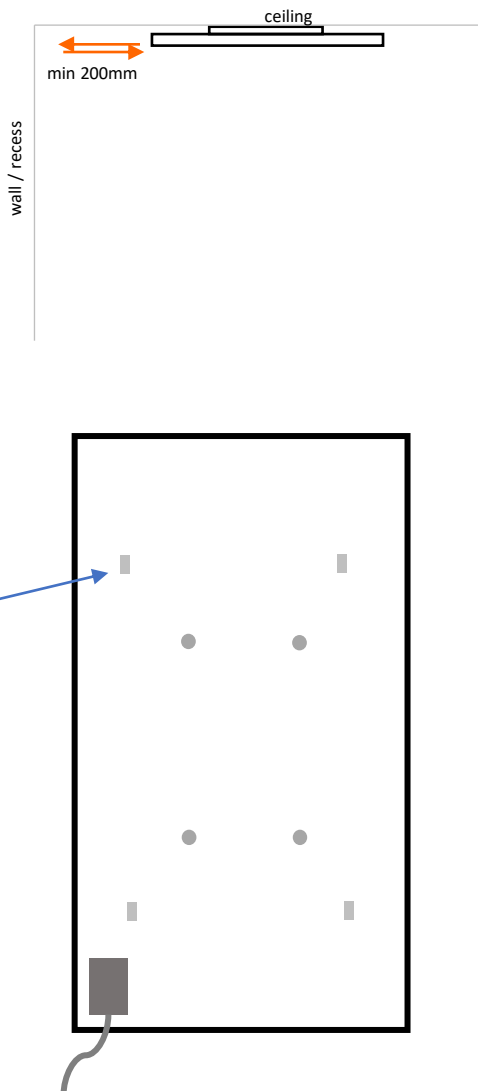
Select XLS Mirrors and Towel Heaters are not suitable for portable use. They are supplied without plugs and must be wall mounted and installed by an appropriately qualified electrician.

Ceiling mounting – white panels only. Professional installation required

Mounting the panel on the ceiling will generally give the best heat dispersion in the room and keeps wall spaces free. Ceiling mounting is only possible with white (non-glass) panels. Ceiling mounting will require removal of the plug and professional installation and should be carried out by a qualified electrician. Larger panels 800w and upwards may require two people to install safely.

The Herschel Select XLS White series can be mounted on the surface of ceilings using the supplied EASYFIX mount. If recessing heaters into a plaster ceiling, maintain 200mm clearance around all sides of the heater and maintain at least 800mm between adjacent heaters. Objects in front of the panel must be at least 400mm away and 200 mm away from the sides. The distance from the sides of the heater must always be observed. Failure to do so will cause excess heat to build up behind the heater and will void the warranty.

Select XLS White panels are also equipped with wire mounting points on the rear of the heater. These mounting points can be used instead of the EASYFIX bracket where suspended ceiling mounting is required (e.g. in rooms with high / vaulted ceilings). Each mounting wire must be capable of supporting the weight of the panel individually. Suitable mounting wire kits are an accessory and are not supplied with the heater. Contact your Herschel dealer for details.



ENGLISH**Fixed wiring into mains. Professional installation required**

The panel may be mounted using the EASYFIX mounting bracket and **"hard wired"** to the electrical supply. For the white panel range this will require removal of the plug and connection to a suitable connection box positioned adjacent to the heater. This method of installation must only be carried out by a competent electrician. The SMART-R box on the rear of the panel should be located at the bottom of the panel. The panel can be mounted in either landscape or portrait position (see detailed installation instructions).

 WARNING

Wiring to this appliance must be connected in accordance with the relevant national electrical safety standards. It is a Class 1 appliance and must be earthed.

When placed in public areas, installation must comply with relevant local electrical standards. For certain public buildings like schools and care homes the heaters must be installed according to the specific legislation for these types of buildings.

The electrical supply to each heater should be provided by connecting to a circuit protected by a fuse or residual current device (RCD) or Ground Fault circuit interrupter (GFCI) suitable for the electrical rating of the appliance.

Colour coding used in the supplied mains cable: BROWN wire is to be connected to LIVE ('L'), the BLUE wire to NEUTRAL ('N') and the GREEN/YELLOW wire to EARTH ('E').

 CAUTION

Ensure mains power is OFF before commencing an installation involving fixed wiring. Any fixed wiring outside the heater coming into contact or close proximity to the heater must be protected by sleeving with a temperature rating of at least 90°C.

All cabling behind the appliance must take the shortest route to the edge of the heater.

Ensure that the power cable is not coiled. Shorten the power cable if possible and do not place excess cable on the rear of the heater.

Electrical connections must not be made behind the heater regardless of wall or ceiling-mounting position.

The heater is not to be located immediately below a socket outlet in either wall or ceiling-mounted positions.

DO NOT drill through the heater as this will cause irreparable damage and is also dangerous.

DO NOT connect a heater that is damaged in any manner to the power network.

For mounting the Herschel panel use the supplied mounting hardware only and install in accordance with the installation guide.

Operation – using with XLS controls

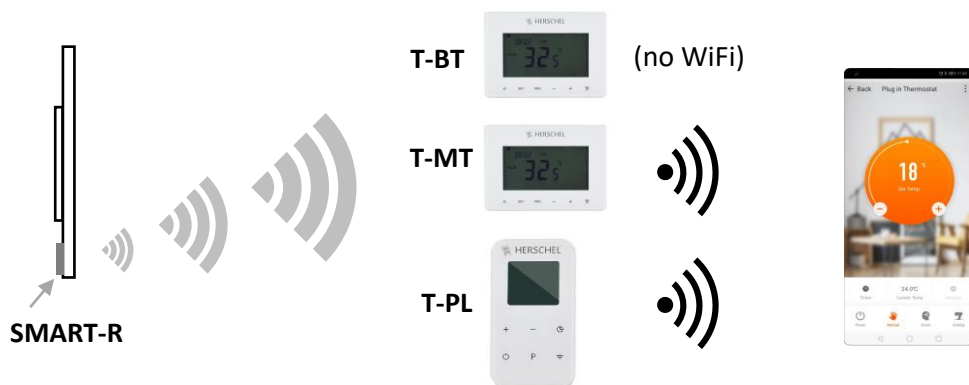
All Herschel Select XLS panels are equipped with a SMART-R XLS receiver on the rear of the rear panel. SMART-R will pair wirelessly (via RF) with XLS thermostatic controllers. The **T-BT** is a battery operated thermostat. Wi-Fi and APP control is not possible with **T-BT**.

For WiFi and APP control the **T-PL** is a simple to use thermostat control which plugs into a mains socket. These are perfect for retrofits and portable heating solutions.

For new build and renovations chose the hard wired **T-MT** mains powered thermostat which is WiFi enabled.

All control options can be paired with the SMART-R. The controller then sends commands to turn the heater on or off according to the room temperature and program.

Be sure to follow the pairing instructions closely. Online help is also available via the Help & Support section of your local Herschel Website.



Pairing SMART-R to an XLS controller

The heater is equipped with our built-in SMART-R XLS receiver (located on the rear of the panel).

There is a power ON/OFF switch on the receiver and there are indicators to show if the panel is paired to a controller and if the heating is ON or OFF.

The heater needs to be paired to a Herschel XLS controller (supplied separately). Once paired it will receive ON/OFF commands from the controller.

IMPORTANT: The panel itself does not have an in-built temperature sensor. Efficient use of the heater is only possible by pairing it with an XLS controller. The SMART-R XLS receiver will not pair with a non-Herschel XLS controller. SMART-R WILL NOT pair with a Herschel iQ series control (T1 or Hub).

The Herschel XLS controllers can be paired with and control one or many heater panels. The temperature of the room will be measured by the XLS controller. It is normal to use one controller per room but if it is a large room (such as open plan area) you may want to consider more than one thermostat controller. If there are multiple heating panels per room, pair each panel to the relevant room controller.

Pairing SMART-R to an XLS controller

SMART-R functions on the back of the panel are

- 1 Pairing status LED (green)
- 2 Heating status LED (red)
- 3 "Pairing" button
- 4 Power switch

We recommend that you plug in the unit and pair the SMART-R to your XLS controller *before* mounting the panel.



Step 1

Plug your heater into an electrical socket. Switch the power switch (4) "On" . Press the "Pairing" button (3) on SMART-R twice. The pairing status LED (1) will start to flash.

Step 2

Refer to the pairing guides on your chosen XLS controller for pairing steps on these devices.

Pairing status LED (1) will stop flashing on the panel receiver unit when pairing is complete and will show a steady green light.

NOTE: The Power Switch (4) will need to be in the ON position to receive commands from the controller and should be left in the ON position, even when not in use. The panel will not operate if the power switch is OFF. In the event of a panel failing to heat when required, first check that the Power Switch (4) is in the ON position. The heater is intended to be turned on or off by the Herschel XLS controller with the Power Switch (4) being an override only.

Controller Bypass

The Select XLS panel can be configured to by-pass the receiver in cases where an alternative control system is intended to be used (e.g. building management system). In this configuration the panel is connected directly to the mains electricity supply and controlled (switched on or off) by the alternative control system. Any alternative control system will need to meet the requirements of LOT 20 in order to ensure compliance (please refer to your dealer). Use this bypass function if wiring the panel to an alternative (non XLS) controller.

DO NOT operate the Select XLS panel in the bypass state without the use of any external controller. This will waste energy and is contrary to EcoDesign (Lot 20) and Safety legislation.

To bypass the receiver, with the Power Switch (4) turned "ON", long press the "Pairing" button (3) until the pairing status LED (1) turns off and the Heating status LED (2) remains on (red). Follow manufacturer instructions to configure your alternative control system.

Failsafe

If the SMART-R receiver fails to receive a signal from the controller for 60 minutes it will turn off the heater until a signal is received again. Always ensure your controller and XLS panels are within range of each other.

Cleaning and maintenance



General

Please note it is possible the heater may discolour with use – this is caused by airborne pollution and is not a fault.

The heater is designed to last many years and incorporates several safety features, but if the heater has not been used or installed in adherence to these instructions, emits any noise, smell, or shows rapid discolouration of the surface, discontinue using the heater and refer to Herschel Customer Service or your local Herschel dealer.

The Herschel panel must be installed, uninstalled, cleaned or transported only when cold.



Painting

The Select XLS White panels can be painted to match décor using a suitable heat resistant paint. However, Herschel will not be responsible if the paint deteriorates or discolours. Any rights to return the heater for a refund within statutory periods will be voided where the heater has been painted. Painting the panel will not affect your warranty for repair or replacement.



Cleaning

Before attempting to clean the panel, unplug the heater, isolate the unit from the electrical supply and allow it to completely cool down.

DO NOT immerse the Herschel panel heater in water or splash water onto it.

Clean the heater with a damp cloth. For glass models glass cleaner can be used. Never use a wet cloth. When clean, dry the surfaces with a dry cloth.

DO NOT apply abrasive materials, solvents or solvent wipes to the surface as this can cause irreparable damage. Wait until the unit is completely dry before use.



Repair

DO NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit, doing so will void your warranty. Repairs must only be carried out by Herschel or an authorised Herschel service partner.



Disposal

The heater is an electrical product and must not be disposed of in household waste. A high percentage of the heater can be recycled. Please treat as electrical waste and recycle in accordance with local regulations.



Getting the most from your Herschel heater – top tips



Save energy

Most people are comfortable in living areas at around 19c with infrared but it varies person to person. Take time to experiment and get used to your system and the temperatures you are happy with. The lower you set your thermostat, the less electricity you will use.

Only heat the rooms that you use. Spare rooms can be heated to much lower temperatures and boosted when people will be occupying them.

Living areas such as living room and kitchen should be heated differently to bedrooms and bathrooms. Living areas are suited to a more constant heating schedule. Bedrooms are usually better to be heated quickly and let to cool down again during the day. Set your controllers to fit with your lifestyle and make the most of the 7 day program function – you might have different heating requirements and times on weekdays to weekends.



Don't over heat your room and take time to let the system work

Infrared is different to conventional heating. Because all of the energy from the heater is absorbed by the room and the objects in it (we call it the "thermal mass"), it takes time for the thermal mass to warm up. It's only once the room itself is warm that you will feel warm. The great thing is that this heat is retained longer and only needs topping up to account for the heat loss escaping from the room. In the longer term you will use less energy than convection heating. At the start of the heating season or when your room has cooled a lot the heater may be running for longer periods and could take several days to warm up. Don't make the mistake of increasing the temperature on the controller more than you want it to be – it won't heat the room any quicker but will waste energy by overheating the room.



Don't underspecify your heater requirements

Herschel is lower energy heating but it's not magic and if you try to heat a room with an undersized heater you'll just end up cold and wasting energy and money. Ensure you have the correct sized heater(s) for the room and if in any doubt consult the website, your local dealer or contact us.



Go Carbon Zero

If you've not already done so, switch your energy supplier to a 100% renewable tariff. It's probably the easiest and quickest thing you can do to reduce your Co2 emissions.



And lastly.. tell your friends

You'll soon be wondering what life was like in the bad old days before you got your Herschel heaters. Don't keep it to yourself! Share your photos and spread the word on social media to help others to move off their fossil fuel based and inefficient heating systems!

5 Year Warranty

Register your product here <https://www.herschel-infrared.co.uk/customer-service/warranty-registration/> .

Within five years from date of purchase Herschel will repair or replace the heater where the fault is due to defects in materials or workmanship. This warranty is for standard domestic use only and excludes commercial uses. In the event of a warranty claim please visit the Customer Service area of the Herschel Website and follow the Warranty Claim process. You will need proof of purchase and photographs of the heater.

A prerequisite for validity of the warranty is use at the specified supply voltage of the heater and use in accordance with the conditions specified in this manual. Any further warranty or claims are excluded.

The warranty covers the repair or replacement of the defective product only and Herschel shall have no liability for installation costs or consequential losses however incurred. The decision to repair or replace will rest solely with Herschel and any replacement will be as close as possible in specification to the failed heater.

Removing the serial number will void the warranty. The warranty will also be void if the heater has been tampered with or opened in any way.

The product power label must be left on the panels where they can be accessed after installation if necessary.

Herschel Infrared Ltd will assume no responsibility for scratches on surface or frames after first use.

Disclaimer

Herschel Infrared Ltd cannot accept responsibility for damage, loss or injury caused by ingress of water or moisture, accidental damage, mishandling, external impact, adjustment by unauthorised personnel or failure to follow the correct maintenance and safety precautions as stated in the manual. Refer to Herschel Infrared Ltd's warranty policy for full details. See <https://www.herschel-infrared.co.uk>.

Herschel Easy-fix mounting system

Preparation – Important Notice

When the EasyFix bracket is fitted to the panel, it will be offset from centre due to the locking movement. To ensure your panel fits exactly where you want it on the wall or ceiling (white panels only), it is important before installing that you place the bracket on the panel in its locked position and measure the distance of the mounting holes to the edges of the panel before then marking, checking and drilling them on the wall (or ceiling) to cater for this offset.

Step 1

Use a spirit level to ensure the bracket is level and mark the position for drilling in each of the small holes in the four corners of the mounting bracket (figures 1 & 2).

Step 2

Drill holes using a 8mm drill. Insert the supplied rawlplugs (see figure 3). If mounting on to a cavity wall or ceiling you will need appropriate fixings (not supplied).

Step 3

Screw the mounting bracket to the wall using the supplied screws (figure 4).

Step 4

Fit the panel to the wall by locating all four mounting fixings on the rear of the panel into the wide openings on the mounting bracket. Once in position the panel should be moved to the right and then down and to the right again to its secure position (portrait mounting) or down, then left and then down again (landscape mounting) (fig 5 & 6).

Step 5 (Mirrors & Glass panels only)

Unscrew the four distance pieces (in each corner) on the rear of the heater panel so that the panel is held tightly in its mounting on the wall and cannot be moved. Ensure the power lead is free from any obstruction behind the panel.

Removal

Herschel Easy-fix is designed to be secure to avoid accidental dismounting or tampering with the panel. To dismount the panel, screw the four distance pieces back in and move the panel to the left, then up and over to the left again (portrait mounting) or up, then to the right and then up again (landscape mounting).

NOTE: If mounting larger panels (600w upwards) to a ceiling, use suitably rated fixing screws/mechanism for the weight of the panel. Use the additional 2 fixing holes on the Easy-Fix mounting plate and fix to a joist wherever possible. 2 people may be needed to mount the larger panels.

Assembly Kit

Please check the enclosed assembly kit consists of:
1 x mounting bracket,
4x screws,
4x rawlplugs

IMPORTANT

Glass and mirror panels are not designed for ceiling mounting and there is a risk of overheating and glass shattering or shortening of the panel lifespan. Do not ceiling mount glass or mirror panels.



Fig 1.



Fig 2.



Fig 3.



Fig 4.



Fig 5.



Fig 6.

Compliance with Ecodesign directive 2009/125/EC

All Herschel Select XLS heaters when used with Herschel XLS controllers demonstrate best-in-class performance by exceeding EcoDesign (Lot 20) requirements.

Herschel is not responsible for any breach of the legislation where the Select XLS is used without the appropriate Herschel XLS controller.

If used as a portable heater using Feet, the Select XLS White heater is only suitable for well insulated spaces or occasional use close to the user. (Select XLS Mirrors and Towel heaters must not be used as portable heaters).

ECODESIGN Information for Select XLS when used with XLS Controllers**When installed as fixed Electric Space Heaters**

Applies to ALL models covered by these instructions.

Seasonal space heating energy efficiency pre Lot 20	= 30%
Target efficiency target post Lot 20	= 38%
Actual efficiency post Lot 20	= 40%

All Herschel Select XLS Panels are “best in class” if used with Herschel XLS Controls.

Technical Details

Nominal heat output (P_{nom})	= Rated Wattage of heater (see product label)
Maximum continuous heat output ($P_{max,c}$)	= Rated Wattage of heater (see product label)

Type of control and efficiency gain

Electronic room temperature control plus week timer	= 7%
Open Window Detection	= 1%
Adaptive Start	= 1%
Distance Control	= 1%

When installed as a portable heater using Herschel Feet

Applies to Select XLS White panels only.

Seasonal space heating energy efficiency pre Lot 20	= 30%
Target efficiency target post Lot 20	= 36%
Actual efficiency target post Lot 20	= 37%

Herschel Select XLS White Panels are compliant if used with a plugin electronic room temperature control such as Herschel T-PL.

Technical Details

Nominal heat output (P_{nom})	= Rated Wattage of heater (see product label)
Maximum continuous heat output ($P_{max,c}$)	= Rated Wattage of heater (see product label)

Type of control and efficiency gain

Electronic room temperature control	= 7%
-------------------------------------	------

When used as a portable heater, the Select XLS White is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

FRANÇAIS

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Le non-respect de ces instructions annulera la garantie.

Ne pas désassembler. Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.



ATTENTION

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE

Cet appareil doit être débranché de sa source d'alimentation pendant les activités d'installation ou d'entretien et lors du remplacement.

Le Select XLS est équipé de SMART-R (situé à l'arrière du panneau), qui doit être associé à un contrôleur Herschel XLS (vendu séparément) pour contrôler la température ambiante. Si vous n'utilisez pas un contrôleur Herschel XLS ou un contrôleur de température ambiante similaire, **NE PAS** utiliser pour le chauffage des pièces lorsque les pièces sont occupées par des personnes incapables de quitter la pièce par elles-mêmes, à moins qu'une surveillance constante ne soit fournie. Herschel n'est pas responsable de toute violation de la législation sur l'écoconception (lot 20) ou la sécurité lorsque les appareils de chauffage sont utilisés dans un espace clos sans l'utilisation d'un Herschel XLS ou d'un contrôleur similaire.

Le Select XLS est doté de capteurs de sécurité thermique internes. Cependant, afin d'éviter une surchauffe et un risque d'incendie potentiel, **NE** couvrez en aucun cas l'appareil de chauffage. **NE PAS** placer le radiateur à moins de 0,3 m de tout matériau inflammable (par ex. meubles, rideaux).

NE PAS toucher le radiateur lorsqu'il est en cours d'utilisation. Les panneaux chauffants Herschel ont une température de surface d'environ 95 °C / 248 °F (selon la tension d'entrée) et un contact prolongé avec le radiateur provoquera des brûlures et des blessures.

NE PAS faire fonctionner le radiateur si le cordon ou la fiche est endommagé ou après un dysfonctionnement du radiateur, ou s'il est tombé ou endommagé de quelque manière que ce soit. Vérifiez que chaque appareil de chauffage n'est pas endommagé avant l'installation. Assurez-vous que le radiateur lui-même, la fiche (le cas échéant) et le câble ne présentent aucun signe visible de dommage. Si le cordon est endommagé, l'appareil doit être envoyé pour réparation à un revendeur Herschel agréé.

Cet appareil de chauffage ne doit être utilisé que pour le chauffage de personnes ou de bâtiments. L'appareil de chauffage ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience ou de connaissances. Les enfants doivent être tenus à l'écart et ne doivent pas être laissés sans surveillance autour de l'unité. **NE PAS** utiliser à l'extérieur.

Tous les opérateurs ne doivent allumer/éteindre l'appareil que s'il a été placé ou installé dans sa position de fonctionnement prévue conformément à ces instructions. Les enfants ne doivent pas brancher, allumer ou régler l'appareil ou effectuer l'entretien par l'utilisateur, y compris le nettoyage.

Les panneaux Herschel sont conçus pour être utilisés avec une tension alternative comprise entre 220 et 240 volts, 50 Hz AC. Si votre tension d'alimentation dépasse 240 volts, n'utilisez pas le radiateur et consultez votre revendeur local. Le non-respect de cette consigne annulera la garantie.

L'appareil de chauffage doit être monté sur une surface non inflammable.



PROTECTION CONTRE L'EAU IP44

Les panneaux chauffants Herschel Select XLS sont classés selon une norme (minimum IP44) leur permettant d'être situés dans la zone 2 d'une salle de bain. Cela signifie qu'ils peuvent être placés au-dessus d'un évier ou à l'extérieur de toute zone d'éclaboussure, ou ils peuvent être installés au plafond. Ils ne peuvent pas être installés dans les zones 0 ou 1.

Cependant, l'installation dans des pièces potentiellement mouillées ou humides telles que les salles de bains doit être effectuée par un installateur qualifié et conforme aux exigences locales de sécurité électrique. L'installation doit être telle que le radiateur ne doit pas pouvoir se détacher des raccords et tomber dans une baignoire, une douche, une piscine ou un autre réservoir d'eau et que les interrupteurs et autres commandes ne doivent pas être touchés par une personne dans la baignoire ou la douche.

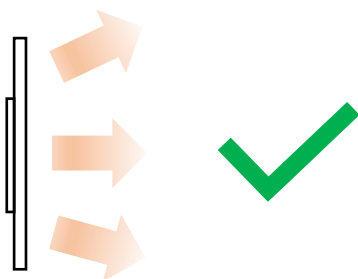
En cas de doute, n'installez pas. Herschel Infrared Ltd ne sera pas responsable des pertes, dommages ou blessures causés ou résultant d'un montage inadéquat ou d'un placement incorrect des appareils de chauffage à proximité de sources d'eau.

FRANÇAIS

Merci d'avoir acheté un radiateur infrarouge Herschel Select XLS. Incorporant le tout dernier contrôle avec le système SMART-R de Herschel, le montage EASYFIX et la conception mince sans cadre, vous profiterez de nombreuses années de chauffage à faible consommation d'énergie, intelligent et confortable.

Nous avons essayé de rendre l'installation et l'utilisation de votre appareil de chauffage aussi simple que possible. Veuillez lire ces instructions dans leur intégralité et les conserver pour référence future. Si vous avez des questions, notre site Web contient également de nombreuses FAQ ou si vous pouvez nous appeler, envoyer un message ou discuter en ligne avec nous, nous sommes toujours heureux de vous aider à tirer le meilleur parti de votre nouveau système de chauffage Herschel.

Positionnement



Le Select XLS est un panneau chauffant infrarouge. Il chauffe en transférant l'énergie directement du radiateur dans la pièce et son contenu. Placez le radiateur là où il ne sera pas immédiatement obstrué par des objets comme des meubles ou là où il ne peut pas rayonner efficacement, comme au bord ou dans les coins d'une pièce. Les gros objets placés devant le radiateur chaufferont et peuvent empêcher une dispersion efficace de la chaleur dans la pièce. Si vous le pouvez, évitez de placer le radiateur en face des fenêtres, des portes ouvertes ou derrière des meubles.



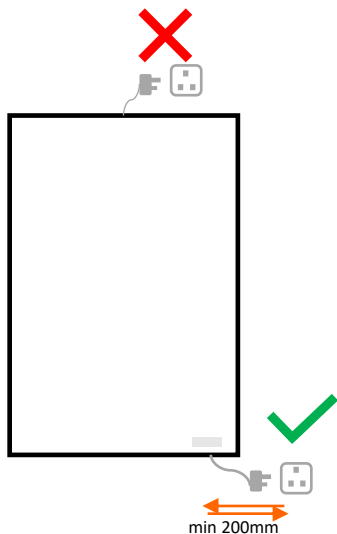
Selon la taille du radiateur, vous pourrez probablement ressentir la douce chaleur du radiateur jusqu'à environ 3 m de distance, mais il continuera à émettre de la chaleur au-delà. Lorsque vous choisissez une position de montage, déterminez si vous souhaitez ressentir directement la chaleur (par exemple au-dessus d'un canapé) ou non. Plus vous êtes proche du radiateur, plus l'intensité de la chaleur que vous ressentirez sera élevée. Cela dépend généralement de vos préférences personnelles.

La chaleur infrarouge se dispersera de la même manière que la lumière d'un panneau lumineux à LED. Si vous installez plusieurs panneaux dans une pièce, essayez d'imaginer que chaque panneau est une lumière et réfléchissez à la façon dont la lumière « éclairera » la pièce – vos radiateurs chaufferont la pièce de la même manière.

Les panneaux blancs XLS peuvent être montés sur des plafonds, des murs ou portables.
Les Sèche-serviettes XLS et les Miroirs sont à montage mural uniquement.

Options Plug and Play – montage mural simple et portable (panneaux blancs uniquement)

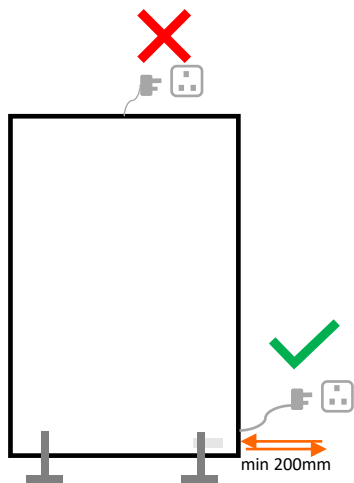
Les panneaux Select XLS White sont livrés avec une prise installée en usine. Ils peuvent être facilement fixés au mur à proximité d'une prise électrique ou peuvent être autoportants. Les deux méthodes nécessitent l'utilisation des commandes XLS (soit la commande enfichable **T-PL** ou la commande de batterie **T-BT**). Voir la section des contrôles.



Montage mural

Fixez-le au mur à l'aide du support de montage EASYFIX et branchez **simplement le radiateur** (s'applique uniquement aux panneaux blancs fournis avec une prise adaptée).

C'est relativement simple pour un bricoleur compétent. Le panneau devra être monté à proximité d'une prise électrique mais **NE DOIT PAS** être monté immédiatement en dessous d'une prise et à moins de 200 mm de la prise. La boîte SMART-R à l'arrière du panneau doit être située au bas du panneau. Le panneau peut être monté en position paysage ou portrait (voir les instructions d'installation détaillées). Soyez prudent lorsque vous percez des trous pour que le support de montage EASYFIX soit exempt de câbles électriques dans les murs. En cas de doute, n'installez pas et consultez un électricien qualifié.



Utilisation autonome / portable

Les panneaux Select XLS White peuvent être utilisés de manière autonome ou comme radiateurs portables, par exemple pour le chauffage temporaire ou saisonnier. Pour une utilisation portable, nous recommandons fortement l'utilisation de Pieds Select XLS. Ceux-ci sont spécialement conçus pour réduire le risque de renversement du radiateur et pour empêcher le fond du radiateur d'être en contact direct avec les surfaces du sol. Les pieds sont un accessoire et ne sont pas fournis avec le radiateur. Contactez votre revendeur ou le site Web Herschel pour plus de détails.

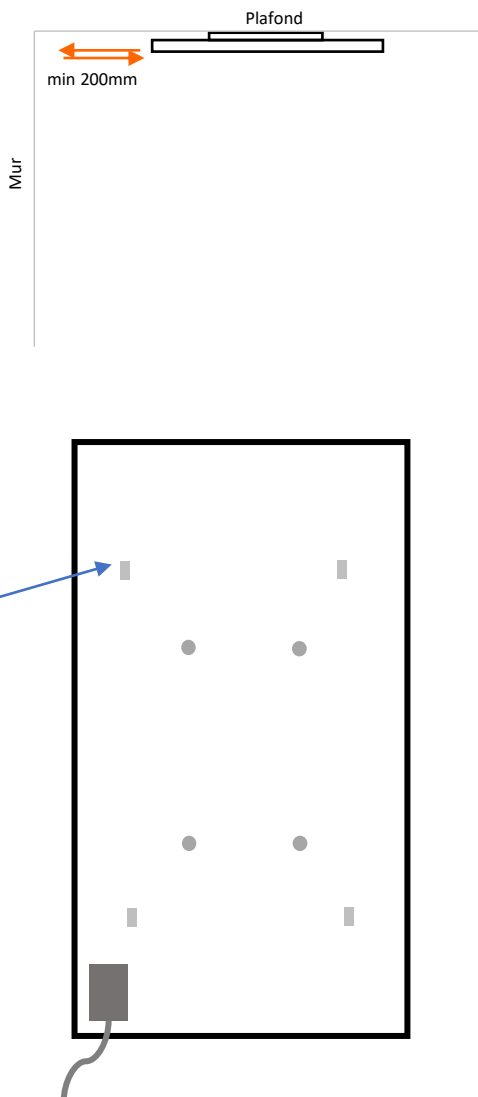
Certains miroirs et chauffe-serviettes XLS ne sont pas adaptés à une utilisation portable. Ils sont fournis sans fiches et doivent être fixés au mur et installés par un électricien qualifié.

Montage au plafond – panneaux blancs uniquement. Installation professionnelle requise

Le montage du panneau au plafond donnera généralement la meilleure dispersion de la chaleur dans la pièce et gardera les espaces muraux libres. Le montage au plafond n'est possible qu'avec des panneaux blancs (sans verre). Le montage au plafond nécessitera le retrait de la fiche et une installation professionnelle et doit être effectué par un électricien qualifié. Les panneaux plus grands de 800 W et plus peuvent nécessiter deux personnes pour une installation en toute sécurité.

La série Herschel Select XLS White peut être montée sur la surface des plafonds à l'aide du support EASYFIX fourni. Si vous encastrez des radiateurs dans un plafond en plâtre, maintenez un dégagement de 200 mm autour de tous les côtés du radiateur et maintenez au moins 800 mm entre les radiateurs adjacents. Les objets devant le panneau doivent être à au moins 400 mm et 200 mm des côtés. La distance par rapport aux côtés de l'appareil de chauffage doit toujours être respectée. Le non-respect de cette consigne entraînera une accumulation de chaleur excessive derrière le radiateur et annulera la garantie.

Certains panneaux XLS White sont également équipés de points de montage de fil à l'arrière de l'appareil de chauffage. Ces points de montage peuvent être utilisés à la place du support EASYFIX lorsqu'un montage au plafond suspendu est requis (par exemple dans des pièces avec des plafonds hauts/voûtés). Chaque fil de montage doit être capable de supporter le poids du panneau individuellement. Les kits de câbles de montage appropriés sont un accessoire et ne sont pas fournis avec l'appareil de chauffage. Contactez votre revendeur Herschel pour plus de détails.



Câblage fixe dans le secteur. Installation professionnelle requise

Le panneau peut être monté à l'aide du support de montage EASYFIX et « câblé » à l'alimentation électrique. Pour la gamme de panneaux blancs, cela nécessitera le retrait de la fiche et la connexion à une boîte de connexion appropriée placée à côté du radiateur. Cette méthode d'installation ne doit être effectuée que par un électricien compétent. La boîte SMART-R à l'arrière du panneau doit être située au bas du panneau. Le panneau peut être monté en position paysage ou portrait (voir les instructions d'installation détaillées).

ATTENTION

Le câblage de cet appareil doit être connecté conformément aux normes nationales de sécurité électrique applicables. Il s'agit d'un appareil de classe 1 et doit être mis à la terre.

Lorsqu'elle est placée dans des espaces publics, l'installation doit être conforme aux normes électriques locales applicables. Pour certains bâtiments publics comme les écoles et les maisons de retraite, les appareils de chauffage doivent être installés conformément à la législation spécifique à ces types de bâtiments.

L'alimentation électrique de chaque appareil de chauffage doit être fournie en se connectant à un circuit protégé par un fusible ou un dispositif à courant résiduel (RCD) ou un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI) adapté à la puissance électrique de l'appareil.

Code couleur utilisé dans le câble secteur fourni : le fil MARRON doit être connecté à LIVE (« L »), le fil BLEU au NEUTRE (« N ») et le fil VERT/JAUNE à la TERRE (« E »).

MISE EN GARDE

Assurez-vous que l'alimentation secteur est coupée avant de commencer une installation impliquant un câblage fixe. Tout câblage fixe à l'extérieur de l'appareil de chauffage entrant en contact ou à proximité immédiate de l'appareil de chauffage doit être protégé par un manchon avec une température nominale d'au moins 90 °C.

Tout le câblage derrière l'appareil doit emprunter le chemin le plus court jusqu'au bord du radiateur.

Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas enroulé. Raccourcissez le câble d'alimentation si possible et ne placez pas de câble en excès à l'arrière du radiateur.

Les connexions électriques ne doivent pas être effectuées derrière le radiateur, quelle que soit la position de montage au mur ou au plafond.

L'appareil de chauffage ne doit pas être situé immédiatement en dessous d'une prise de courant, que ce soit au mur ou au plafond.

NE PAS percer à travers le radiateur car cela causera des dommages irréparables et est également dangereux.

NE PAS connecter un radiateur endommagé de quelque manière que ce soit au réseau électrique.

Pour le montage du panneau Herschel, utilisez uniquement le matériel de montage fourni et installez-le conformément au guide d'installation.

FRANÇAIS**Fonctionnement – utilisation avec les commandes XLS**

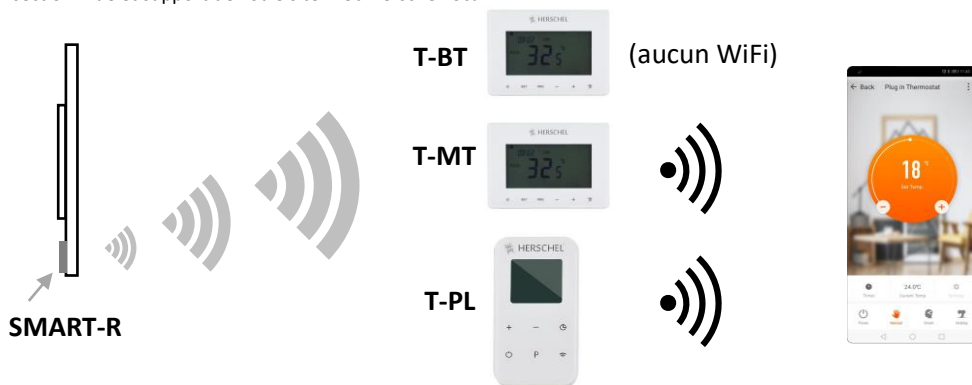
Tous les panneaux Herschel Select XLS sont équipés d'un récepteur SMART-R XLS à l'arrière du panneau arrière. SMART-R se couplera sans fil (via RF) avec les contrôleurs thermostatiques XLS. Le **T-BT** est un thermostat à piles. Le contrôle Wi-Fi et APP n'est pas possible avec **T-BT**.

Pour le contrôle WiFi et APP, le **T-PL** est un contrôle de thermostat simple à utiliser qui se branche sur une prise secteur. Ils sont parfaits pour les rénovations et les solutions de chauffage portables.

Pour les nouvelles constructions et les rénovations, choisissez le thermostat **T-MT** câblé sur secteur qui est compatible WiFi.

Toutes les options de contrôle peuvent être associées au SMART-R. Le contrôleur envoie ensuite des commandes pour allumer ou éteindre le chauffage en fonction de la température ambiante et du programme.

Assurez-vous de suivre attentivement les instructions d'appairage. Une aide en ligne est également disponible via la section Aide et support de votre site Web Herschel local.

**Couplage du SMART-R à un contrôleur XLS**

Le radiateur est équipé de notre récepteur SMART-R XLS intégré (situé à l'arrière du panneau).

Il y a un interrupteur marche/arrêt sur le récepteur et il y a des indicateurs pour montrer si le panneau est couplé à un contrôleur et si le chauffage est allumé ou éteint.

Le radiateur doit être couplé à un contrôleur Herschel XLS (fourni séparément). Une fois appairé, il recevra les commandes ON/OFF du contrôleur.

IMPORTANT : Le panneau lui-même n'a pas de capteur de température intégré. L'utilisation efficace de l'appareil de chauffage n'est possible qu'en l'associant à un contrôleur XLS. Le récepteur SMART-R XLS ne s'apparie pas avec un contrôleur XLS non-Herschel. SMART-R NE SERA PAS associé à une commande de la série Herschel iQ (T1 ou Hub).

Les contrôleurs Herschel XLS peuvent être couplés et contrôler un ou plusieurs panneaux chauffants. La température de la pièce sera mesurée par le contrôleur XLS. Il est normal d'utiliser un contrôleur par pièce, mais s'il s'agit d'une grande pièce (telle qu'un espace ouvert), vous voudrez peut-être envisager plus d'un contrôleur de thermostat. S'il y a plusieurs panneaux de chauffage par pièce, associez chaque panneau au contrôleur de pièce approprié.

Couplage du SMART-R à un contrôleur XLS

Les fonctions SMART-R à l'arrière du panneau sont

- 1 LED d'état d'appairage (verte)
- 2 LED d'état du chauffage (rouge)
- 3 Bouton « Appairage »
- 4 Interrupteur d'alimentation

Nous vous recommandons de brancher l'unité et de coupler le SMART-R à votre contrôleur XLS avant de monter le panneau.



Étape 1

Branchez votre radiateur sur une prise électrique. Mettez l'interrupteur d'alimentation (4) sur « On ». Appuyez deux fois sur le bouton « Appairage » (3) du SMART-R. La LED d'état d'appairage (1) commencera à clignoter.

Étape 2

Reportez-vous aux guides d'appairage de la manette XLS de votre choix pour connaître les étapes d'appairage sur ces appareils.

La LED d'état de jumelage (1) s'arrêtera de clignoter sur le récepteur du panneau une fois le jumelage terminé et s'allumera en vert fixe.

REMARQUE : L'interrupteur d'alimentation (4) devra être en position ON pour recevoir les commandes du contrôleur et doit être laissé en position ON, même lorsqu'il n'est pas utilisé. Le panneau ne fonctionnera pas si l'interrupteur d'alimentation est sur OFF. Dans le cas où un panneau ne chauffe pas lorsque cela est nécessaire, vérifiez d'abord que l'interrupteur d'alimentation (4) est en position ON. L'appareil de chauffage est destiné à être allumé ou éteint par le contrôleur Herschel XLS, l'interrupteur d'alimentation (4) n'étant qu'une dérogation.

Contournement du contrôleur

Le panneau Select XLS peut être configuré pour contourner le récepteur dans les cas où un système de contrôle alternatif est destiné à être utilisé (par exemple, un système de gestion de bâtiment). Dans cette configuration, le panneau est connecté directement au réseau électrique et contrôlé (allumé ou éteint) par le système de contrôle alternatif. Tout système de contrôle alternatif devra répondre aux exigences du LOT 20 afin d'assurer la conformité (veuillez consulter votre revendeur). Utilisez cette fonction de dérivation si vous câblez le panneau à un contrôleur alternatif (non XLS).

NE PAS faire fonctionner le panneau Select XLS en état de dérivation sans l'utilisation d'un contrôleur externe. Cela gaspillera de l'énergie et est contraire à la législation sur l'écoconception (lot 20) et la sécurité.

Pour contourner le récepteur, avec l'interrupteur d'alimentation (4) sur « ON », appuyez longuement sur le bouton « Pairing » (3) jusqu'à ce que la LED d'état d'appairage (1) s'éteigne et que la LED d'état de chauffage (2) reste allumée (rouge). Suivez les instructions du fabricant pour configurer votre système de contrôle alternatif.

Sécurité intégrée

Si le récepteur SMART-R ne reçoit pas de signal du contrôleur pendant 60 minutes, il éteint le radiateur jusqu'à ce qu'un signal soit à nouveau reçu. Assurez-vous toujours que votre contrôleur et les panneaux XLS sont à portée l'un de l'autre.

Nettoyage et entretien



Général

Veuillez noter qu'il est possible que le radiateur se décolore à l'usage - ceci est causé par la pollution atmosphérique et n'est pas un défaut.

L'appareil de chauffage est conçu pour durer de nombreuses années et intègre plusieurs dispositifs de sécurité, mais si l'appareil de chauffage n'a pas été utilisé ou installé conformément à ces instructions, émet un bruit, une odeur ou montre une décoloration rapide de la surface, cessez d'utiliser l'appareil de chauffage et consultez au service client Herschel ou à votre revendeur Herschel local.

Le panneau Herschel doit être installé, désinstallé, nettoyé ou transporté uniquement à froid.



Peinture

Les panneaux Select XLS White peuvent être peints pour correspondre au décor à l'aide d'une peinture résistante à la chaleur appropriée. Cependant, Herschel ne sera pas responsable si la peinture se détériore ou se décolore. Tout droit de retourner le radiateur pour un remboursement dans les délais légaux sera annulé lorsque le radiateur a été peint. Peindre le panneau n'affectera pas votre garantie de réparation ou de remplacement.



Nettoyage

Avant d'essayer de nettoyer le panneau, débranchez le radiateur, isolez l'appareil de l'alimentation électrique et laissez-le refroidir complètement.

NE PAS immerger le panneau chauffant Herschel dans l'eau ou éclabousser d'eau dessus.

Nettoyez le radiateur avec un chiffon humide. Pour les modèles en verre, un nettoyeur pour vitres peut être utilisé. N'utilisez jamais de chiffon humide. Lorsqu'elles sont propres, séchez les surfaces avec un chiffon sec.



NE PAS appliquer de matériaux abrasifs, de solvants ou de lingettes à base de solvants sur la surface car cela peut causer des dommages irréparables. Attendez que l'appareil soit complètement sec avant de l'utiliser.

Réparation

N'essayez **PAS** de réparer ou de régler les fonctions électriques ou mécaniques de cet appareil, cela annulerait votre garantie. Les réparations ne doivent être effectuées que par Herschel ou un partenaire de service Herschel agréé.



Disposition



Le radiateur est un produit électrique et ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Un pourcentage élevé de l'appareil de chauffage peut être recyclé. Veuillez les traiter comme des déchets électriques et les recycler conformément aux réglementations locales.



Tirer le meilleur parti de votre chauffage Herschel – les meilleurs conseils



Économiser l'énergie

La plupart des gens sont à l'aise dans les pièces à vivre à environ 19°C avec l'infrarouge mais cela varie d'une personne à l'autre. Prenez le temps d'expérimenter et de vous habituer à votre système et aux températures qui vous conviennent. Plus vous réglez votre thermostat bas, moins vous consommerez d'électricité.

Ne chauffez que les pièces que vous utilisez. Les pièces de rechange peuvent être chauffées à des températures beaucoup plus basses et renforcées lorsque des personnes les occupent.

Les espaces de vie tels que le salon et la cuisine doivent être chauffés différemment des chambres et des salles de bains. Les pièces à vivre sont adaptées à un programme de chauffage plus constant. Il est généralement préférable de chauffer les chambres rapidement et de les laisser refroidir à nouveau pendant la journée. Réglez vos contrôleurs pour qu'ils s'adaptent à votre style de vie et tirez le meilleur parti de la fonction de programme sur 7 jours - vous pouvez avoir des besoins et des horaires de chauffage différents de la semaine au week-end.



Ne surchauffez pas votre pièce et prenez le temps de laisser le système fonctionner

L'infrarouge est différent du chauffage conventionnel. Parce que toute l'énergie du radiateur est absorbée par la pièce et les objets qui s'y trouvent (nous l'appelons la « masse thermique »), il faut du temps pour que la masse thermique se réchauffe. Ce n'est qu'une fois que la pièce elle-même est chaude que vous vous sentirez au chaud. L'avantage est que cette chaleur est conservée plus longtemps et n'a besoin que d'un appoint pour tenir compte de la perte de chaleur s'échappant de la pièce. À plus long terme, vous utiliserez moins d'énergie que le chauffage par convection. Au début de la saison de chauffage ou lorsque votre pièce a beaucoup refroidi, le chauffage peut fonctionner pendant de plus longues périodes et peut prendre plusieurs jours pour se réchauffer. Ne faites pas l'erreur d'augmenter la température du contrôleur plus que vous ne le souhaitez - cela ne chauffera pas la pièce plus rapidement mais gaspillera de l'énergie en surchauffant la pièce.



Ne sous-spécifiez pas vos besoins en chauffage

Herschel est un chauffage à faible consommation d'énergie, mais ce n'est pas magique et si vous essayez de chauffer une pièce avec un radiateur sous-dimensionné, vous finirez par avoir froid et gaspiller de l'énergie et de l'argent. Assurez-vous d'avoir le ou les radiateurs de la bonne taille pour la pièce et en cas de doute, consultez le site Web, votre revendeur local ou contactez-nous.



Passez au zéro carbone

Si vous ne l'avez pas encore fait, passez de votre fournisseur d'énergie à un tarif 100 % renouvelable. C'est probablement la chose la plus simple et la plus rapide que vous puissiez faire pour réduire vos émissions de Co2.



Et enfin... parlez à vos amis

Vous vous demanderez bientôt à quoi ressemblait la vie dans le mauvais vieux temps avant d'avoir vos radiateurs Herschel. Ne le gardez pas pour vous ! Partagez vos photos et faites passer le mot sur les réseaux sociaux pour aider les autres à se débarrasser de leurs systèmes de chauffage inefficaces et basés sur les combustibles fossiles !

FRANÇAIS

Garantie de 5 ans

Enregistrez votre produit ici <https://www.herschel-infrarouge.fr/service-clients/enregistrement-garantie/>.

Dans les cinq ans à compter de la date d'achat, Herschel réparera ou remplacera l'appareil de chauffage lorsque le défaut est dû à des défauts de matériaux ou de fabrication. Cette garantie est pour un usage domestique standard uniquement et exclut les utilisations commerciales. En cas de réclamation au titre de la garantie, veuillez visiter la section Service client du site Web Herschel et suivre le processus de réclamation au titre de la garantie. Vous aurez besoin d'une preuve d'achat et de photographies de l'appareil de chauffage.

Une condition préalable à la validité de la garantie est l'utilisation à la tension d'alimentation spécifiée de l'appareil de chauffage et l'utilisation conformément aux conditions spécifiées dans ce manuel. Toute autre garantie ou réclamation est exclue.

La garantie couvre uniquement la réparation ou le remplacement du produit défectueux et Herschel n'assume aucune responsabilité pour les coûts d'installation ou les pertes indirectes, quelle qu'en soit la manière. La décision de réparer ou de remplacer appartiendra uniquement à Herschel et tout remplacement sera aussi conforme que possible aux spécifications de l'appareil de chauffage défaillant.

La suppression du numéro de série annulera la garantie. La garantie sera également annulée si le radiateur a été altéré ou ouvert de quelque manière que ce soit.

L'étiquette d'alimentation du produit doit être laissée sur les panneaux où ils sont accessibles après l'installation si nécessaire.

Herschel Infrared Ltd n'assumera aucune responsabilité pour les rayures sur la surface ou les cadres après la première utilisation.

Avertissement

Herschel Infrared Ltd ne peut être tenu responsable des dommages, pertes ou blessures causés par la pénétration d'eau ou d'humidité, des dommages accidentels, une mauvaise manipulation, un impact externe, un réglage par du personnel non autorisé ou le non-respect des précautions d'entretien et de sécurité indiquées dans le manuel. Reportez-vous à la politique de garantie de Herschel Infrared Ltd pour plus de détails. Voir <https://www.herschel-infrarouge.fr>.

Système de montage Herschel Easy-fix

Préparation – Avis important

Lorsque le support EasyFix est installé sur le panneau, il sera décalé par rapport au centre en raison du mouvement de verrouillage. Pour vous assurer que votre panneau s'adapte exactement où vous le souhaitez sur le mur ou le plafond (panneaux blancs uniquement), il est important avant l'installation de placer le support sur le panneau dans sa position verrouillée et de mesurer la distance des trous de montage aux bords de le panneau avant de les marquer, les vérifier et les percer au mur (ou au plafond) pour tenir compte de ce décalage.

Étape 1

Utilisez un niveau à bulle pour vous assurer que le support est de niveau et marquez la position de perçage dans chacun des petits trous aux quatre coins du support de montage (figures 1 et 2).

Étape 2

Percez des trous à l'aide d'une perceuse de 8 mm. Insérez les chevilles fournies (voir figure 3). En cas de montage sur un mur creux ou un plafond, vous aurez besoin de fixations appropriées (non fournies).

Étape 3

Vissez le support de montage au mur à l'aide des vis fournies (figure 4).

Étape 4

Fixez le panneau au mur en plaçant les quatre fixations de montage à l'arrière du panneau dans les larges ouvertures du support de montage. Une fois en position, le panneau doit être déplacé vers la droite, puis vers le bas et à nouveau vers la droite jusqu'à sa position sécurisée (montage portrait) ou vers le bas, puis vers la gauche puis vers le bas (montage paysage) (fig 5 et 6).

Étape 5 (Miroirs et panneaux de verre uniquement)

Dévissez les quatre pièces d'écartement (dans chaque coin) à l'arrière du panneau de chauffage afin que le panneau soit maintenu fermement dans son support sur le mur et ne puisse pas être déplacé. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est libre de toute obstruction derrière le panneau.

Suppression

Herschel Easy-fix est conçu pour être sécurisé afin d'éviter tout démontage accidentel ou toute altération du panneau. Pour démonter le panneau, revissez les quatre pièces d'écartement et déplacez le panneau vers la gauche, puis vers le haut et vers la gauche à nouveau (montage portrait) ou vers le haut, puis vers la droite et puis à nouveau vers le haut (montage paysage).

REMARQUE: Si vous montez des panneaux plus grands (600 W vers le haut) au plafond, utilisez des vis/mécanismes de fixation adaptés au poids du panneau. Utilisez les 2 trous de fixation supplémentaires sur la plaque de montage Easy-Fix et fixez-la à une solive dans la mesure du possible. 2 personnes peuvent être nécessaires pour monter les panneaux plus grands.

Kit de montage

Veillez vérifier que le kit de montage ci-joint comprend :

- 1 x support de montage,
- 4x vis,
- 4x bouchons

IMPORTANT

Les panneaux de verre et de miroir ne sont pas conçus pour un montage au plafond et il existe un risque de surchauffe et de bris de verre ou de raccourcissement de la durée de vie du panneau. Ne montez pas au plafond des panneaux de verre ou de miroir.



Fig 1.



Fig 2.



Fig 3.



Fig 4.

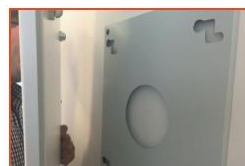


Fig 5.



Fig 6.

Conformité à la directive écoconception 2009/125/CE

Tous les appareils de chauffage Herschel Select XLS lorsqu'ils sont utilisés avec les contrôleurs Herschel XLS démontrent les meilleures performances de leur catégorie en dépassant les exigences EcoDesign (Lot 20).

Herschel n'est pas responsable de toute violation de la législation lorsque le Select XLS est utilisé sans le contrôleur Herschel XLS approprié.

S'il est utilisé comme radiateur portatif à l'aide de pieds, le radiateur Select XLS White ne convient qu'aux espaces bien isolés ou à une utilisation occasionnelle à proximité de l'utilisateur. (Certains miroirs XLS et radiateurs sèche-serviettes ne doivent pas être utilisés comme radiateurs portables).

Informations d'ÉCODESIGN pour Select XLS lorsqu'il est utilisé avec des contrôleurs XLS

Lorsqu'il est installé en tant que radiateurs électriques fixes

S'applique à TOUS les modèles couverts par ces instructions.

Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux avant le lot 20 = 30 %

Cible d'efficacité cible post Lot 20 = 38%

Rendement réel après le lot 20 = 40 %

Tous les panneaux Herschel Select XLS sont « les meilleurs de leur catégorie » s'ils sont utilisés avec les commandes Herschel XLS.

Détails techniques

Puissance calorifique nominale (P_{nom}) = Puissance nominale de l'appareil de chauffage (voir l'étiquette du produit)

Puissance calorifique continue maximale (P_{max,c}) = Puissance nominale de l'appareil de chauffage (voir l'étiquette du produit)

Type de contrôle et gain d'efficacité

Contrôle électronique de la température ambiante plus minuterie hebdomadaire = 7%

Détection de fenêtre ouverte = 1%

Démarrage adaptatif = 1%

Contrôle de distance = 1%

Lorsqu'il est installé comme un appareil de chauffage portable à l'aide des pieds Herschel

S'applique uniquement aux panneaux Select XLS White.

Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux avant le lot 20 = 30 %

Cible d'efficacité cible après Lot 20 = 36%

Efficacité réelle cible après Lot 20 = 37%

Les panneaux Herschel Select XLS White sont conformes s'ils sont utilisés avec un module de contrôle électronique de la température ambiante tel que Herschel T-PL.

Détails techniques

Puissance calorifique nominale (P_{nom}) = Puissance nominale de l'appareil de chauffage (voir l'étiquette du produit)

Puissance calorifique continue maximale (P_{max,c}) = Puissance nominale de l'appareil de chauffage (voir l'étiquette du produit)

Type de contrôle et gain d'efficacité

Contrôle électronique de la température ambiante = 7%

Lorsqu'il est utilisé comme radiateur portatif, le Select XLS White ne convient qu'aux espaces bien isolés ou à une utilisation occasionnelle.

Le produit est conforme aux normes de sécurité européennes, à la directive basse tension 2014/35/CE, à la directive CEM 2014/30/CE, à la directive RoHS 2011/65/CE et aux exigences d'écoconception pour les radiateurs locaux 2009/125/CE.

Traduction d'istructions d'origine anglaises couvrant certains modèles XLS produits à partir de 06/2019



DEUTSCH

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zum Erlöschen der Garantie.

Nicht auseinanderbauen.

Keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.



ACHTUNG

ZUR REDUZIERUNG DER GEFAHR VON BRAND, Stromschlag oder Verletzungen

Dieses Gerät muss während der Installations- oder Serviceaktivitäten und beim Austausch von der Stromquelle getrennt werden.

Der Select XLS ist mit SMART-R (auf der Rückseite des Panels) ausgestattet, das zur Steuerung der Raumtemperatur mit einem Herschel XLS-Controller (separat erhältlich) gekoppelt werden muss. Wenn Sie keinen Herschel XLS-Regler oder einen ähnlichen Raumtemperaturregler verwenden, verwenden Sie ihn NICHT zur Raumheizung, wenn die Räume von Personen belegt sind, die den Raum nicht alleine verlassen können, es sei denn, dies wird ständig überwacht. Herschel ist nicht verantwortlich für Verstöße gegen EcoDesign (Los 20) oder Sicherheitsvorschriften, wenn die Heizungen in einem geschlossenen Raum ohne Verwendung eines Herschel XLS oder eines ähnlichen Controllers verwendet werden.

Der Select XLS verfügt über interne Sicherheitssensoren für die thermische Abschaltung. Decken Sie das Heizgerät jedoch unter keinen Umständen ab, um Überhitzung und mögliche Brandgefahr zu vermeiden. Stellen Sie das Heizgerät NICHT in einem Umkreis von 0,3 m um brennbare Materialien (z. B. Möbel, Vorhänge) auf.

Berühren Sie die Heizung NICHT, wenn Sie sie verwenden. Herschel-Plattenheizungen haben eine Oberflächentemperatur von ca. 95 ° C (abhängig von der Eingangsspannung) und ein längerer Kontakt mit der Heizung führt zu Verbrennungen und Verletzungen.

Betreiben Sie die Heizung NICHT, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist oder nachdem die Heizung defekt ist oder wenn sie heruntergefallen oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Überprüfen Sie jedes Heizgerät vor der Installation auf Beschädigungen. Stellen Sie sicher, dass die Heizung selbst, der Stecker (falls zutreffend) und das Kabel frei von sichtbaren Beschädigungen sind. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Gerät zur Reparatur an einen autorisierten Herschel-Händler geschickt werden.

Diese Heizung darf nur zum Heizen von Personen oder Gebäuden verwendet werden. Die Heizung darf nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder mangelndem Wissen verwendet werden. Kinder sollten ferngehalten und nicht unbeaufsichtigt um das Gerät herum gelassen werden. NICHT im Freien verwenden.

Alle Bediener sollten das Gerät nur ein- und ausschalten, sofern es gemäß dieser Anleitung in der vorgesehenen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde. Kinder dürfen das Gerät nicht anschließen, einschalten oder regulieren oder Wartungsarbeiten einschließlich Reinigung durchführen.

Herschel-Panels sind für die Verwendung mit einer Wechselspannung zwischen 220-240 Volt und 50 Hz Wechselstrom ausgelegt. Wenn Ihre Versorgungsspannung 240 Volt überschreitet, verwenden Sie die Heizung nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort. Bei Nichtbeachtung erlischt die Garantie.

Die Heizung muss auf einer nicht brennbaren Oberfläche montiert werden.

Wasserschutz IP44

Herschel Select XLS-Heizpaneele entsprechen einem Standard (mindestens IP44), sodass sie sich in Zone 2 eines Badezimmers befinden können. Dies bedeutet, dass sie über einem Waschbecken oder außerhalb von Spritzzonen platziert oder an der Decke installiert werden können. Sie können nicht in den Zonen 0 oder 1 installiert werden.

Die Installation in möglicherweise nassen oder feuchten Räumen wie Badezimmern muss jedoch von einem entsprechend qualifizierten Installateur durchgeführt werden und den örtlichen Anforderungen an die elektrische Sicherheit entsprechen. Die Installation muss so erfolgen, dass sich die Heizung nicht von den Armaturen lösen und in eine Badewanne, Dusche, ein Schwimmbad oder einen anderen Wasserbehälter fallen kann. Schalter und andere Bedienelemente dürfen von einer Person in der Badewanne oder Dusche nicht berührt werden.

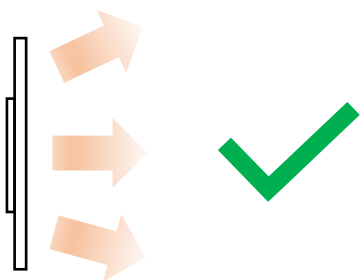
Im Zweifelsfall nicht installieren. Herschel Infrared Ltd haftet nicht für Verluste, Schäden oder Verletzungen, die durch unzureichende Montage oder falsche Platzierung von Heizgeräten in der Nähe von Wasserquellen verursacht werden.

DEUTSCH

Vielen Dank für den Kauf dieser Herschel Select XLS Infrarotheizung. Mit dem neuesten SMART-R-System von Herschel, der EASYFIX-Montage und dem schlanken, rahmenlosen Design von Herschel genießen Sie viele Jahre energiesparende, intelligente und komfortable Heizung.

Wir haben versucht, die Installation und Verwendung Ihres Heizgeräts so einfach wie möglich zu gestalten. Bitte lesen Sie diese Anweisungen vollständig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie Fragen haben, finden Sie auf unserer Website auch viele häufig gestellte Fragen (FAQs). Sie können uns auch anrufen, Nachrichten senden oder online mit uns chatten. Wir helfen Ihnen gerne dabei, Ihr neues Herschel-Heizsystem optimal zu nutzen. Herschel.

Positionierung



Dies ist eine Infrarot-Heizplatte. Es erwärmt sich, indem es Energie direkt von der Heizung in den Raum und seinen Inhalt überträgt. Stellen Sie das Heizgerät so auf, dass es nicht sofort durch Gegenstände wie Möbel behindert wird oder nicht effektiv ausstrahlen kann, z. B. am Rand oder in den Ecken eines Raums. Große Gegenstände vor dem Heizgerät erwärmen sich und können eine effektive Wärmeableitung in den Raum verhindern. Wenn möglich, stellen Sie die Heizung nicht gegenüber Fenstern, offenen Türen oder hinter Möbeln auf.



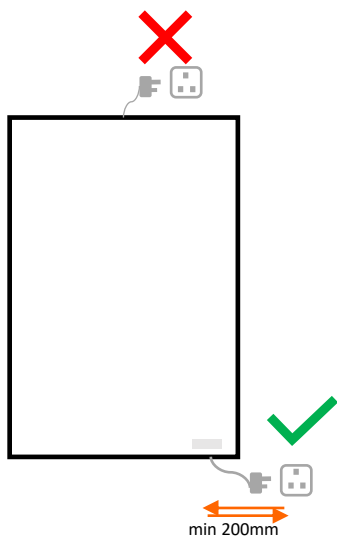
Abhängig von der Größe des Heizgeräts können Sie wahrscheinlich die sanfte Wärme des Heizgeräts in einer Entfernung von bis zu 3 m spüren, die darüber hinaus jedoch weiterhin Wärme abgibt. Überlegen Sie bei der Auswahl einer Montageposition, ob Sie die Wärme direkt spüren möchten (z. B. über einem Sofa) oder nicht. Je näher Sie der Heizung sind, desto stärker wird die Wärme sein. Dies hängt normalerweise von Ihren persönlichen Vorlieben ab.

Die Infrarotwärme wird auf die gleiche Weise wie das Licht einer LED-Flächenleuchte verteilt. Wenn Sie mehrere Paneele in einem Raum installieren, stellen Sie sich vor, dass jedes Paneel ein Licht ist, und überlegen Sie, wie Licht den Raum „beleuchten“ würde. Ihre Heizungen heizen den Raum auf ähnliche Weise.

Ausgewählte XLS White Paneele können an Decken, Wänden oder tragbar montiert werden.
Ausgewählte XLS-Handtuchhalter und Spiegel sind nur an der Wand zu montieren.

Plug & Play-Optionen - einfache Wandmontage und tragbar (nur weiße Panels)

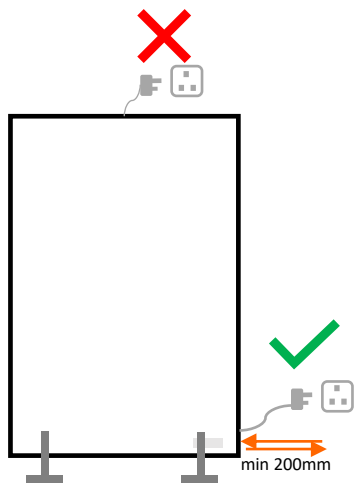
Die Select XLS Weiß Panel Heizungen werden werkseitig mit einem montierten Stecker geliefert. Sie können einfach an einer Steckdose angeschlossen, an der Wand oder freistehend montiert sein. Beide Methoden erfordern entweder die Verwendung der XLS-Steueringen (entweder die Stecksteuerung T-PL oder die Batteriesteuerung T-BT). Siehe Abschnitt Steuerelemente.



WAND MONTAGE (DIY installation)

Mit der EASYFIX-Montagehalterung an der Wand befestigen und einfach die Heizung anschließen (gilt nur für weiße Paneele, die mit montiertem Stecker geliefert werden).

Dies ist für einen kompetenten Heimwerker relativ einfach. Das Panel muss in der Nähe einer Steckdose montiert werden, darf jedoch NICHT unmittelbar unter einer Steckdose und nicht näher als 200 mm von der Steckdose entfernt montiert werden. Die SMART-R-Box auf der Rückseite des Panels sollte sich am unteren Rand des Panels befinden. Das Panel kann entweder im Quer- oder Hochformat montiert werden (siehe detaillierte Installationsanweisungen). Achten Sie beim Bohren von Löchern für die EASYFIX-Montagehalterung darauf, dass keine elektrischen Kabel in den Wänden vorhanden sind. Im Zweifelsfall nicht installieren und an einen qualifizierten Elektriker wenden.



Freistehend / portabel Installation

Die Select XLS Weiß-Paneels können freistehend oder als tragbare Heizgeräte verwendet werden, z.B. für vorübergehende oder saisonale Heizung. Für den tragbaren Gebrauch empfehlen wir dringend die Verwendung von Herschel Feet. Diese wurden speziell entwickelt, um das Risiko eines Umkippens der Heizung zu vermeiden, bzw. zu verhindern, sodass die Heizung keinen direkten Kontakt mit den Bodenflächen erhält. Füße sind ein Zubehörteil und werden nicht mit der Heizung geliefert. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler oder auf der Herschel-Website.

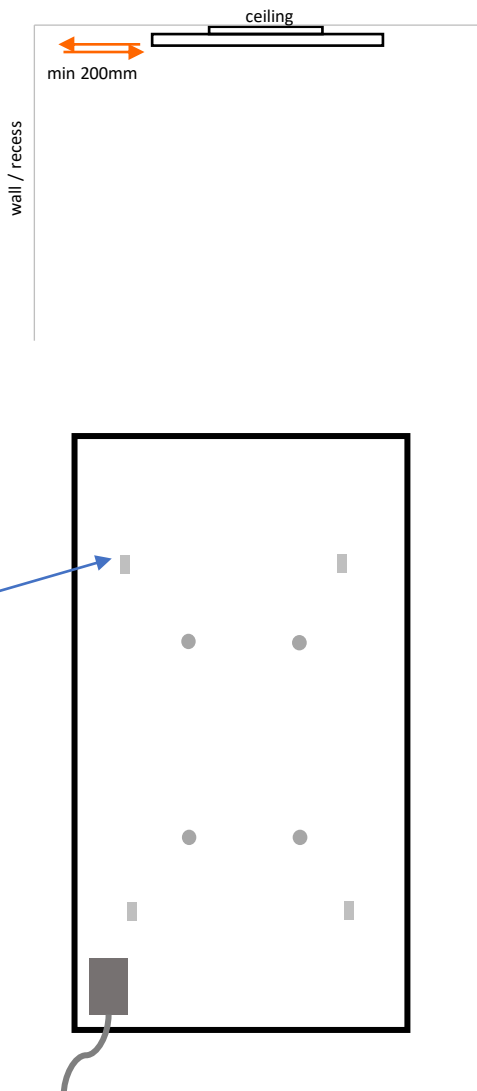
Ausgewählte XLS-Spiegel und Handtuchheizungen sind nicht für den tragbaren Gebrauch geeignet. Sie werden ohne Stecker geliefert und müssen von einem entsprechend qualifizierten Elektriker an der Wand montiert und installiert werden.

Deckenmontage - nur weiße Paneele. Professionelle Installation erforderlich

Durch die Montage der Platte an der Decke wird im Allgemeinen die beste Wärmeableitung im Raum erzielt und die Wandflächen bleiben frei. Deckenmontage ist nur mit weißen (nicht glasierten) Paneelen möglich. Die Deckenmontage erfordert das Entfernen des Steckers und die professionelle Installation. Diese sollte von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Bei größeren Paneelen ab 800 W müssen möglicherweise zwei Personen für eine sichere Installation benötigt werden.

Die Herschel Select XLS Weiß-Serie kann mit der mitgelieferten EASYFIX-Halterung an der Oberfläche von Decken montiert werden. Wenn Sie Heizungen in eine Putzdecke einbauen, halten Sie einen Abstand von 200 mm um alle Seiten der Heizung und einen Abstand von mindestens 800 mm zwischen benachbarten Heizungen ein. Objekte vor dem Panel müssen mindestens 400 mm entfernt sein. Der Abstand von den Seiten des Heizgeräts muss immer beachtet werden. Andernfalls baut sich hinter der Heizung überschüssige Wärme auf und die Garantie erlischt.

Ausgewählte XLS Weiß-Paneels sind auch mit Kabelbefestigungspunkten auf der Rückseite des Heizgeräts ausgestattet. Diese Befestigungspunkte können anstelle der EASYFIX-Halterung verwendet werden, wenn z.B. eine abgehängte Deckenmontage erforderlich ist (u.a. in Räumen mit hohen / gewölbten Decken). Jeder Befestigungsdraht muss das Gewicht der Platte einzeln tragen können. Geeignete Montagekabel-Kits sind ein Zubehörteil und werden nicht mit der Heizung geliefert. Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem Herschel-Händler.



Feste Verkabelung ins Netz. Professionelle Installation erforderlich

Das Panel kann mit der EASYFIX-Montagehalterung montiert und fest mit der Stromversorgung verbunden werden. Für das Weiß-Panel-Sortiment muss sofern dieses Anschluss an einen geeigneten Anschlusskasten neben dem Heizgerät erhält, vorab der Stecker entfernt werden. Diese Installationsmethode darf nur von einem kompetenten Elektriker durchgeführt werden. Die SMART-R-Box auf der Rückseite des Panels sollte sich am unteren Rand des Panels befinden. Das Panel kann entweder im Quer- oder Hochformat montiert werden (siehe detaillierte Installationsanweisungen).

 WARNUNG

Die Verkabelung zu diesem Gerät muss gemäß den einschlägigen nationalen elektrischen Sicherheitsnormen angeschlossen werden. Es ist ein Gerät der Klasse 1 und muss geerdet werden.

In öffentlichen Bereichen muss die Installation den einschlägigen örtlichen elektrischen Normen entsprechen. Für bestimmte öffentliche Gebäude wie Schulen und Pflegeheime müssen die Heizungen gemäß den spezifischen Rechtsvorschriften für diese Gebäudetypen installiert werden.

Die Stromversorgung für jedes Heizgerät sollte durch Anschließen an einen Stromkreis erfolgen, der durch eine Sicherung oder einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) oder einen Erdschlussstromunterbrecher (FI-Schutzschalter) geschützt ist, der für die elektrische Leistung des Geräts geeignet ist.

Farbcodierung des mitgelieferten Netzkabels: Das BRAUNE Kabel ist an LIVE („L“), das BLAUE Kabel an NEUTRAL („N“) und das GRÜNE / GELBE Kabel an ERDE („E“) anzuschließen.

 ACHTUNG

Stellen Sie sicher, dass das Stromnetz ausgeschaltet ist, bevor Sie mit einer Installation mit fester Verkabelung beginnen. Alle festen Kabel außerhalb des Heizgeräts, die in Kontakt kommen oder sich in unmittelbarer Nähe des Heizgeräts befinden, müssen durch eine Hülse mit einer Temperatur von mindestens 90 ° C geschützt werden.

Alle Kabel hinter dem Gerät müssen den kürzesten Weg zum Rand des Heizgeräts nehmen.

Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht gewickelt ist. Kürzen Sie das Netzkabel nach Möglichkeit und verlegen Sie kein überschüssiges Kabel an der Rückseite des Heizgeräts.

Elektrische Verbindungen dürfen unabhängig von der Wand- oder Deckenmontageposition nicht hinter dem Heizgerät hergestellt werden.

Die Heizung darf weder an der Wand noch an der Decke unmittelbar unter einer Steckdose angebracht werden.

Bohren Sie NICHT durch die Heizung, da dies irreparable Schäden verursachen und auch gefährlich ist.

Schließen Sie KEINE Heizung, die in irgendeiner Weise beschädigt ist, an das Stromnetz an.

Verwenden Sie zur Montage der Herschel-Platte nur die mitgelieferten Montageteile und installieren Sie diese gemäß der Installationsanleitung.

Bedienung - Verwendung mit XLS-Bedienelementen

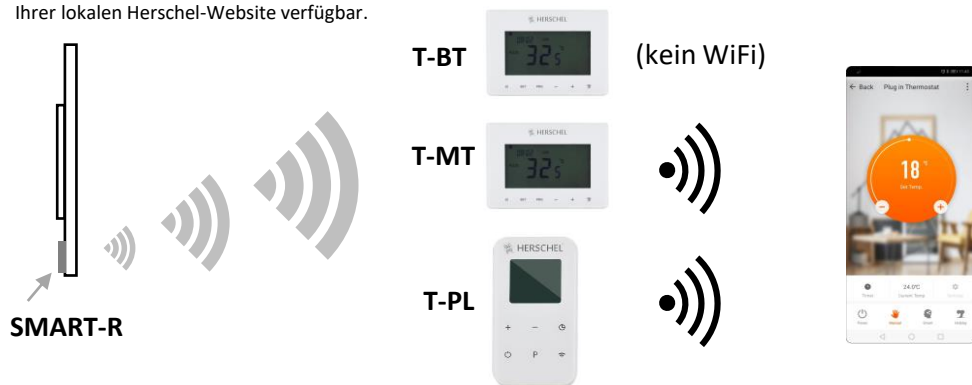
Alle Herschel Select XLS-Panels sind mit einem SMART-R XLS-Empfänger auf der Rückseite der Rückseite ausgestattet. SMART-R wird drahtlos (über RF) mit XLS-Thermostatreglern gekoppelt. Der T-BT ist ein batteriebetriebener Thermostat. Wi-Fi und APP-Steuerung ist mit T-BT nicht möglich.

Für die Wi-Fi- und APP-Steuerung ist der T-PL vorgesehen, eine einfach zu verwendende Thermostatsteuerung, die an eine Netzsteckdose angeschlossen wird. Diese eignen sich zudem perfekt für Nachrüstungen und tragbare Heizlösungen.

Für Neubauten und Renovierungen wurde der fest verdrahtete T-MT-Netzthermostat gewählt, der Wi-Fi-fähig ist.

Alle Steuerungsoptionen können mit dem SMART-R gekoppelt werden. Die Steuerung sendet dann Befehle zum Ein- und Ausschalten der Heizung je nach Raumtemperatur und Programm.

Befolgen Sie die Anweisungen zum Pairing genau. Die Online-Hilfe ist auch über den Bereich Hilfe und Support auf Ihrer lokalen Herschel-Website verfügbar.



Koppeln von SMART-R mit einem XLS-Controller

Die Heizung ist mit unserem eingebauten SMART-R XLS-Empfänger ausgestattet (befindet sich auf der Rückseite des Panels).

Am Empfänger befindet sich ein EIN / AUS-Schalter und Anzeigen, die anzeigen, ob das Bedienfeld mit einem Controller gekoppelt ist und ob die Heizung EIN oder AUS ist.

Die Heizung muss mit einem Herschel XLS-Controller (separat erhältlich) gekoppelt werden. Nach dem koppeln erhält es EIN / AUS-Befehle von der Steuerung.

WICHTIG: Das Panel selbst verfügt nicht über einen eingebauten Temperatursensor. Eine effiziente Nutzung des Heizgeräts ist nur durch die Kopplung mit einem XLS-Controller möglich. Der SMART-R XLS-Empfänger kann nicht mit einem Nicht-Herschel XLS-Controller gekoppelt werden. SMART-R wird NICHT mit einer Steuerung der Herschel iQ-Serie (T1 oder Hub) gekoppelt.

Die Herschel XLS-Steuernungen können mit einer oder mehreren Heiztafeln gekoppelt und gesteuert werden. Die Raumtemperatur wird vom XLS-Controller gemessen. Es ist normal, einen Regler pro Raum zu verwenden. Wenn es sich jedoch um einen großen Raum handelt (z. B. einen offenen Bereich), sollten Sie mehr als einen Thermostatregler in Betracht ziehen. Wenn pro Raum mehrere Heizpaneele vorhanden sind, koppeln Sie jedes Panel mit dem entsprechenden Raumregler.

Koppeln von SMART-R mit einem XLS-Controller

SMART-R-Funktionen auf der Rückseite des Paneels sind

1 Verbindung/ Kopplung-Status-LED (grün)

2 Heizstatus-LED (rot)

3 Schaltfläche „koppeln“

4 Netzschalter

Wir empfehlen, dass Sie das Gerät anschließen und mit Ihrem XLS-Controller den SMART-R koppeln, bevor Sie das Paneel montieren.



Schritt 1

Stecken Sie Ihre Heizung in eine Steckdose. Schalten Sie den Netzschalter (4) ein.

Drücken Sie zweimal die Taste „Koppeln“ (Pairing) (3) auf SMART-R. Der -Status-LED (1) beginnt zu blinken.

Schritt 2

Informationen zum Koppeln dieser Geräte finden Sie in den Anleitungen Ihres ausgewählten XLS-Controllers.

Die Pairing-Status-LED (1) hört auf, an der Paneel-Empfängereinheit zu blinken, wenn das Verbinden/ Koppeln abgeschlossen ist, und leuchtet konstant grün.

HINWEIS: Der Netzschalter (4) muss sich in der Position ON befinden, um Befehle von der Steuerung empfangen zu können, und sollte auch bei Nichtgebrauch in der Position ON bleiben. Das Bedienfeld funktioniert nicht, wenn der Netzschalter auf OFF steht. Wenn sich ein Paneel bei Bedarf nicht erwärmt, überprüfen Sie zunächst, ob der Netzschalter (4) auf ON steht. Die Heizung soll vom Herschel XLS-Controller ein- oder ausgeschaltet werden, wobei der Netzschalter (4) nur eine Übersteuerung darstellt.

Umgehungssteuerung

Das Select XLS-Bedienfeld kann so konfiguriert werden, dass es den Empfänger umgeht, wenn ein alternatives Steuerungssystem verwendet werden soll (z. B. ein Gebäudemanagementsystem). In dieser Konfiguration wird das Paneel direkt an die Stromversorgung angeschlossen und von der alternativen Steuerung gesteuert (ein- oder ausgeschaltet). Jedes alternative Steuerungssystem muss die Anforderungen von LOT 20 erfüllen, um die Konformität sicherzustellen (bitte wenden Sie sich an Ihren Händler). Verwenden Sie diese Bypass-Funktion, wenn Sie das Panel an einen alternativen Controller (nicht XLS) anschließen.

Betreiben Sie das Select XLS-Panel NICHT im Bypass-Zustand, ohne einen externen Controller zu verwenden. Dies verschwendet Energie und verstößt gegen das EcoDesign (Los 20) und die Sicherheitsvorschriften.

Um den Empfänger zu umgehen, drücken Sie bei eingeschaltetem Netzschalter (4) lange die Kopplungs-Taste „Pairing“ (3), bis die Kopplung-Status-LED (1) erlischt und die Heizungsstatus-LED (2) weiterhin (rot) leuchtet. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers, um Ihr alternatives Steuerungssystem zu konfigurieren.

Ausfallsicherheit

Wenn der SMART-R-Empfänger 60 Minuten lang kein Signal von der Steuerung empfängt, schaltet er die Heizung aus, bis erneut ein Signal empfangen wird. Stellen Sie immer sicher, dass sich Ihr Controller und Ihre XLS-Panels in Reichweite voneinander befinden.

Reinigung und Instandhaltung



Allgemeines

Bitte beachten Sie, dass sich das Heizgerät bei Gebrauch möglicherweise verfärbt - dies wird durch Luftverschmutzung verursacht und ist kein Fehler.

Die Heizung ist für eine lange Lebensdauer ausgelegt und verfügt über mehrere Sicherheitsmerkmale. Wenn die Heizung jedoch nicht gemäß diesen Anweisungen verwendet oder installiert wurde, Geräusche oder Gerüche abgibt oder eine schnelle Verfärbung der Oberfläche aufweist, verwenden Sie die Heizung nicht weiter und beziehen Sie sich darauf an den Herschel-Kundendienst oder Ihren Herschel-Händler vor Ort.

Das Herschel-Panel darf nur im kalten Zustand installiert, deinstalliert, gereinigt oder transportiert werden.



Malerei

Die Select XLS Weiß-Paneele kann mit einer geeigneten hitzebeständigen Farbe passend zum Dekor lackiert werden. Herschel haftet jedoch nicht, wenn sich der Lack verschlechtert oder verfärbt. Alle Rechte zur Rückgabe des Heizgeräts gegen Rückerstattung innerhalb der gesetzlichen Fristen erlöschen, wenn das Heizgerät lackiert wurde. Das Streichen der Platte hat keinen Einfluss auf Ihre Garantie für Reparatur oder Austausch.



Reinigung

Bevor Sie versuchen, das Paneel zu reinigen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und lassen Sie es vollständig abkühlen.

Tauchen Sie die Herschel-Heizplatte NICHT in Wasser und spritzen Sie kein Wasser darauf.

Reinigen Sie die Heizung mit einem feuchten Tuch. Für Glasmodelle kann Glasreiniger verwendet werden. Verwenden Sie niemals ein durchnässtes Tuch. Trocknen Sie die Oberflächen nach der Reinigung mit einem trockenen Tuch.

Tragen Sie KEINE Schleifmittel, Lösungsmittel oder Lösungsmittelwischtücher auf die Oberfläche auf, da dies zu irreparablen Schäden führen kann. Warten Sie vor dem Gebrauch, bis das Gerät vollständig trocken ist.



Reparatur



Versuchen Sie NICHT, elektrische oder mechanische Funktionen an diesem Gerät zu reparieren oder einzustellen. Andernfalls erlischt Ihre Garantie. Reparaturen dürfen nur von Herschel oder einem autorisierten Herschel-Servicepartner durchgeführt werden.



Entsorgung

Die Heizung ist ein elektrisches Produkt und darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Ein hoher Prozentsatz der Heizung kann recycelt werden. Bitte behandeln Sie es als Elektroschrott und recyceln Sie es gemäß den örtlichen Vorschriften.

Holen Sie das Beste aus Ihrer Herschel-Heizung heraus – Top-Tipps**Energie sparen**

Die meisten Menschen fühlen sich in Wohnbereichen um 19 ° C mit Infrarot wohl, dies ist jedoch von Person zu Person unterschiedlich. Nehmen Sie sich Zeit zum Experimentieren und gewöhnen Sie sich an Ihr System und die Temperaturen, mit denen Sie zufrieden sind. Je niedriger Sie Ihren Thermostat einstellen, desto weniger Strom verbrauchen Sie.

Heizen Sie nur die Räume, die Sie benutzen. Ersatzräume können auf viel niedrigere Temperaturen erwärmt und erhöht werden, wenn Personen sie besetzen.

Wohnbereiche wie Wohnzimmer und Küche sollten anders beheizt werden als Schlafzimmer und Badezimmer. Wohnbereiche eignen sich für einen konstanteren Heizplan. Schlafzimmer sind in der Regel besser schnell zu heizen und tagsüber wieder abkühlen zu lassen. Stellen Sie Ihre Regler so ein, dass sie zu Ihrem Lebensstil passen, und nutzen Sie die 7-Tage-Programmfunktion optimal. Möglicherweise haben Sie an Wochentagen bis Wochenenden unterschiedliche Heizanforderungen und -zeiten.

**Überhitzen Sie Ihren Raum nicht und nehmen Sie sich Zeit, damit das System funktioniert**

Infrarot unterscheidet sich von herkömmlicher Heizung. Da die gesamte Energie des Heizgeräts vom Raum und den darin enthaltenen Objekten absorbiert wird (wir nennen es die „thermische Masse“), dauert es einige Zeit, bis sich die thermische Masse erwärmt. Erst wenn der Raum selbst warm ist, werden Sie sich warm fühlen. Das Tolle ist, dass diese Wärme länger gespeichert bleibt und nur nachgefüllt werden muss, um den aus dem Raum entweichenden Wärmeverlust zu berücksichtigen. Langfristig verbrauchen Sie weniger Energie als Konvektionsheizung. Zu Beginn der Heizperiode oder wenn Ihr Raum stark abgekühlt ist, läuft die Heizung möglicherweise länger und das Aufwärmen kann mehrere Tage dauern. Machen Sie nicht den Fehler, die Temperatur am Controller mehr zu erhöhen, als Sie möchten - er heizt den Raum nicht schneller auf, verschwendet jedoch Energie, indem er den Raum überhitzt.

**Geben Sie Ihre Heizungsanforderungen nicht an**

Herschel ist eine energiearme Heizung, aber es ist keine Zauberei. Wenn Sie versuchen, einen Raum mit einer zu kleinen Heizung zu heizen, bleibt dieser einfach zu kühl und verschwendet Energie und Geld. Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige (n) Heizung (en) für den Raum haben, und konsultieren Sie im Zweifelsfall die Website, Ihren Händler vor Ort oder kontaktieren Sie uns.

**Gehen Sie Kohlenstoff frei**

Wenn Sie dies noch nicht getan haben, stellen Sie Ihren Energieversorger auf einen Tarif für 100% erneuerbare Energien um. Dies ist wahrscheinlich das Einfachste und Schnellste, was Sie tun können, um Ihre CO₂-Emissionen zu reduzieren.

**Und zum Schluss ... sag es deinen Freunden**

Sie werden sich bald fragen, wie das Leben in den schlechten alten Zeiten war, bevor Sie Ihre Herschel-Heizungen bekommen haben. Behalte es nicht für dich! Teilen Sie Ihre Fotos und verbreiten Sie das Wort in den sozialen Medien, um anderen zu helfen, ihre auf fossilen Brennstoffen basierenden und ineffizienten Heizsysteme loszuwerden!

5 Jahre Garantie

Registrieren Sie Ihr Produkt hier

<https://www.herschel-infrarotheizung.de/kundendienst/garantieregistrierung/>.

Innerhalb von fünf Jahren ab Kaufdatum repariert oder ersetzt Herschel die Heizung, wenn der Fehler auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen ist. Diese Garantie gilt nur für den normalen Hausgebrauch und schließt kommerzielle Zwecke aus. Im Falle eines Garantieanspruchs besuchen Sie bitte den Kundendienstbereich der Herschel-Website und folgen Sie dem Garantieanspruchsprozess. Sie benötigen einen Kaufbeleg und Fotos der Heizung.

Voraussetzung für die Gültigkeit der Garantie ist die Verwendung bei der angegebenen Versorgungsspannung des Heizgeräts und die Verwendung gemäß den in diesem Handbuch angegebenen Bedingungen. Weitere Garantien oder Ansprüche sind ausgeschlossen.

Die Garantie gilt nur für die Reparatur oder den Austausch des defekten Produkts. Herschel haftet jedoch nicht für Installationskosten oder Folgeschäden. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt ausschließlich bei Herschel, und jeder Austausch erfolgt so nah wie möglich an der Spezifikation des ausgefallenen Heizgeräts.

Durch Entfernen der Seriennummer erlischt die Garantie. Die Garantie erlischt auch, wenn die Heizung manipuliert oder auf irgendeine Weise geöffnet wurde.

Das Produktleistungsetikett muss auf den Bedienfeldern verbleiben, auf die bei Bedarf nach der Installation zugegriffen werden kann.

Herschel Infrared Ltd übernimmt keine Verantwortung für Kratzer auf der Oberfläche oder den Rahmen nach dem ersten Gebrauch.

Haftungsausschluss

Herschel Infrared Ltd kann keine Verantwortung für Schäden, Verluste oder Verletzungen übernehmen, die durch das Eindringen von Wasser oder Feuchtigkeit, versehentliche Schäden, falsche Handhabung, äußere Einflüsse, Einstellungen durch nicht autorisiertes Personal oder die Nichtbeachtung der im Handbuch angegebenen korrekten Wartungs- und Sicherheitsvorkehrungen verursacht werden. Ausführliche Informationen finden Sie in den Garantiebestimmungen von Herschel Infrared Ltd. Siehe <https://www.herschel-infrared.com>.

Herschel Easy-Fix-Montagesystem

Vorbereitung - Wichtiger Hinweis

Wenn die EasyFix-Halterung am Paneel angebracht ist, wird sie aufgrund der Verriegelungsbewegung aus der Mitte versetzt. Um sicherzustellen, dass Ihr Paneel genau an der gewünschten Stelle an der Wand oder Decke (nur weiße Paneele) sitzt, ist es wichtig, dass Sie vor der Installation die Halterung auf dem Paneel in der verriegelten Position platzieren und den Abstand der Montagelöcher zu den Kanten der messen die Platte an, bevor Sie diese an der Wand (oder Decke) markieren, prüfen und bohren, um diesen Versatz zu berücksichtigen.

Step 1

Verwenden Sie eine Wasserwaage, um sicherzustellen, dass die Halterung waagrecht ausgerichtet ist, und markieren Sie die Position zum Bohren in jedem der kleinen Löcher in den vier Ecken der Montagehalterung (Abbildungen 1 und 2).



Fig 1.



Fig 2.

Step 2

Bohren Sie Löcher mit einem 8-mm-Bohrer. Stecken Sie die mitgelieferten Rawlplugs ein (siehe Abbildung 3). Für die Montage an einer Hohlwand oder Decke benötigen Sie geeignete Befestigungen (nicht im Lieferumfang enthalten).



Fig 3.



Fig 4.

Step 3

Schrauben Sie die Montagehalterung mit den mitgelieferten Schrauben an die Wand (Abbildung 4).

Step 4

Befestigen Sie das Paneel an der Wand, in dem Sie alle vier Befestigungselemente auf der Rückseite des Paneels in die breiten Öffnungen an der Montagehalterung einsetzen. Sobald die Platte in Position ist, sollte sie nach rechts und dann nach unten und wieder nach rechts in ihre sichere Position (Hochformatmontage) oder nach unten, dann nach links und dann wieder nach unten (Querformatmontage) bewegt werden (Abb. 5 und 6).



Fig 5.



Fig 6.

Step 5 (nur Spiegel & Glasschieben)

Schrauben Sie die vier Distanzstücke (in jeder Ecke) an der Rückseite der Heizplatte ab, so dass die Platte fest in der Halterung an der Wand gehalten wird und nicht bewegt werden kann. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel frei von Hindernissen hinter der Schalttafel ist.

Entfernung

Herschel Easy-fix ist so konzipiert, dass es sicher ist, um ein versehentliches Demontieren oder Manipulieren der Platte zu vermeiden. Um die Verkleidung abzubauen, schrauben Sie die vier Distanzstücke wieder ein und bewegen Sie die Verkleidung nach links, dann wieder nach oben (Hochformat) oder nach oben, dann nach rechts und dann wieder nach oben (Querformat).

Hinweis: Wenn Sie größere Paneele (600 W aufwärts) an einer Decke montieren, verwenden Sie für das Gewicht des Paneels geeignete Befestigungsschrauben / -mechanismen. Verwenden Sie die zusätzlichen 2 Befestigungslöcher in der Easy-Fix-Montageplatte und befestigen Sie sie, wo immer möglich, an einem Balken. Für die Montage der größeren Paneele sind möglicherweise 2 Personen erforderlich.

Montagesatz

Bitte überprüfen Sie, ob der beiliegende Montagesatz folgendes enthält:

- 1 x Montagehalterung,
- 4x Schrauben,
- 4x Rawlplugs

Wichtig

Glas- und Spiegelplatten sind nicht für die Deckenmontage vorgesehen und es besteht die Gefahr einer Überhitzung und Glasscherben oder einer Verkürzung der Lebensdauer der Platten. Glas- oder Spiegelplatten nicht an der Decke montieren.

Einhaltung der Ökodesign-Richtlinie 2009/125 / EG

Alle Herschel Select XLS-Heizungen in Verbindung mit Herschel XLS-Steuern zeigen die beste Leistung ihrer Klasse auf, indem sie die Anforderungen von EcoDesign (Los 20) übertreffen.

Herschel ist nicht verantwortlich für Verstöße gegen die Gesetzgebung, wenn der Select XLS ohne den entsprechenden Herschel XLS-Controller verwendet wird.

Bei Verwendung als tragbare Heizung mit Feet ist die Select XLS White-Heizung nur für gut isolierte Räume oder gelegentliche Verwendung in der Nähe des Benutzers geeignet. (Ausgewählte XLS-Spiegel und Handtuchheizungen dürfen nicht als tragbare Heizungen verwendet werden.)

ECODESIGN-Informationen für Select XLS bei Verwendung mit XLS-Controllern

Bei Installation als feste elektrische Raumheizgeräte
Gilt für ALLE Modelle, die unter diese Anleitung fallen.

Saisonale Energieeffizienz der Raumheizung vor Lot 20 = 30%

Zieleffizienz Zielposten Lot 20 = 38%

Tatsächliche Effizienz nach Los 20 = 40%

Alle Herschel Select XLS-Panels sind bei Verwendung mit Herschel XLS-Steuern „Klassenbesten“.

Technische Details

Nennwärmeleistung (P_{nom}) = Nennleistung des Heizgeräts (siehe Produktetikett)

Maximale Dauerwärmeleistung (P_{max}, c) = Nennleistung des Heizgeräts (siehe Produktetikett)

Art der Steuerung und Effizienzgewinn

Elektronische Raumtemperaturregelung plus Wochenzeitschaltuhr = 7%

Erkennung offener Fenster = 1%

Adaptiver Start = 1%

Abstandskontrolle = 1%

Bei Installation als tragbare Heizung mit Herschel Feet

Gilt nur für ausgewählte XLS White-Panels.

Saisonale Energieeffizienz der Raumheizung vor Lot 20 = 30%

Zieleffizienz Zielposten Lot 20 = 36%

Tatsächliches Effizienzziel nach Los 20 = 37%

Herschel Select XLS White Panels sind kompatibel, wenn sie mit einem Plugin für die elektronische Raumtemperaturregelung wie Herschel T-PL verwendet werden.

Technische Details

Nennwärmeleistung (P_{nom}) = Nennleistung des Heizgeräts (siehe Produktetikett)

Maximale Dauerwärmeleistung (P_{max}, c) = Nennleistung des Heizgeräts (siehe Produktetikett)

Art der Steuerung und Effizienzgewinn

Elektronische Raumtemperaturregelung = 7%

Bei Verwendung als tragbare Heizung ist der Select XLS White nur für gut isolierte Räume oder gelegentliche Verwendung geeignet.

Das Produkt entspricht den europäischen Sicherheitsstandards Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EG, EMV-Richtlinie 2014/30/EG, RoHS 2011/65/EG und Ökodesign-Anforderungen für lokale Heizgeräte 2009/125/EG.

Übersetzung der englischen Originalanleitung für ausgewählte XLS-Modelle, die ab 06/2019 produziert wurden



NEDERLANDS**BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

Het niet naleven van deze instructies maakt de garantie ongeldig.

Niet uit elkaar halen.

Geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen binnenin.

 **WAARSCHUING****om het risico op brand, elektrische schokken of letsels te vermijden**

Dit apparaat moet worden losgekoppeld van de stroombron tijdens installatie- of serviceactiviteiten en bij vervanging.

De Select XLS is uitgerust met een SMART-R ontvanger (aan de achterkant van het paneel), die moet worden gekoppeld aan een Herschel XLS controller (apart verkrijgbaar) om de kamertemperatuur te regelen. Als je geen Herschel XLS - of soortgelijke ruimtetemperatuurregeling gebruikt, dan NIET gebruiken voor ruimteverwarming wanneer de kamers bezet zijn door mensen die de deze niet zelfstandig kunnen verlaten tenzij constant toezicht is voorzien. Herschel is niet verantwoordelijk voor enige overtreding van EcoDesign (Lot 20) of veiligheidswetgeving waarbij de verwarmingen worden gebruikt in een afgesloten ruimte zonder gebruik van een Herschel XLS of vergelijkbare controller.

De Select XLS heeft interne thermische veiligheidssensoren. Om oververhitting en mogelijk brandgevaar te voorkomen, mag u de verwarming onder GEEN GEVAL bedekken. Plaats de verwarming NIET binnen 0,3 m van brandbare materialen (bijv. meubels, gordijnen).

Raak de verwarming NIET aan tijdens gebruik. Verwarmingspanelen van Herschel hebben een oppervlaktetemperatuur van ongeveer 95 ° C / 248 ° F (afhankelijk van ingangsspanning) en langdurig contact met de verwarming zal brandwonden en letsels veroorzaken. Gebruik de verwarming NIET als het snoer of de stekker beschadigd is of als de verwarming niet goed werkt, gevallen is of op een andere manier is beschadigd. Controleer elke verwarming vóór installatie op schade. Zorg ervoor dat de verwarming zelf, de stekker (indien van toepassing) en de kabel vrij zijn van zichtbare tekenen van schade. Als het snoer beschadigd is, moet het apparaat voor reparatie naar een erkende Herschel dealer worden gestuurd.

Deze verwarming mag alleen worden gebruikt voor het verwarmen van mensen of gebouwen. De verwarming mag niet worden gebruikt door kinderen of personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring of kennis. Kinderen moeten uit de buurt worden gehouden en mogen niet zonder toezicht rond het toestel worden achtergelaten. NIET buiten gebruiken. Alle gebruikers mogen het apparaat alleen in- of uitschakelen mits het volgens deze instructies op de beoogde bedrijfsstand is geplaatst of geïnstalleerd. Kinderen mogen het apparaat niet aansluiten, inschakelen, regelen of onderhouden inclusief reiniging.

Herschel panelen zijn ontworpen voor gebruik met een wisselspanning tussen 220-240 volt, 50 Hz wisselstroom. Als uw voedingsspanning hoger is dan 240 Volt, gebruik de verwarming dan niet en raadpleeg uw plaatselijke dealer. Als u zich hier niet aan houdt, vervalt de garantie.

De verwarming moet op een onbrandbaar oppervlak worden gemonteerd.

BESCHERMING TEGEN WATERINDRINGING IP44

Herschel Select XLS verwarmingspanelen zijn geclassificeerd volgens een standaard beschermingsklasse (minimaal IP44), waardoor ze in zone 2 in een badkamer kunnen worden geplaatst. Dit betekent dat ze boven een gootsteen of buiten eventuele spatzones kunnen worden geplaatst of aan het plafond kunnen worden geïnstalleerd. Ze kunnen niet worden geïnstalleerd in zone 0 of 1.

Installatie in potentieel natte of vochtige ruimtes zoals badkamers moet echter worden uitgevoerd door een voldoende gekwalificeerde installateur en moet voldoen aan de lokale elektrische veiligheidseisen. De installatie moet zodanig zijn dat de verwarming niet los mag kunnen komen van de bevestigingsarmaturen en in een badkuip, douche, zwembad of ander waterreservoir vallen en dat schakelaars en andere bedieningselementen niet kunnen worden aangeraakt door een persoon in bad of onder de douche.

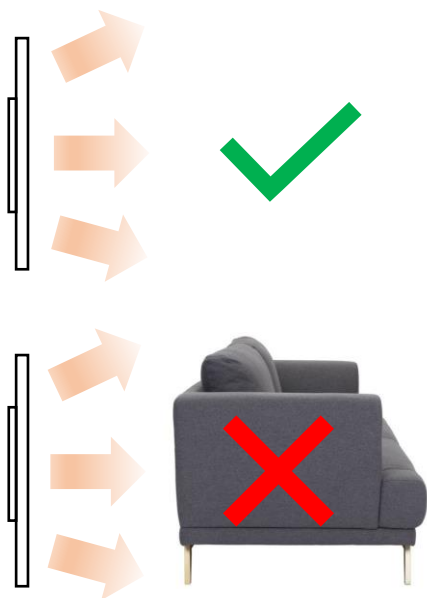
Bij twijfel niet installeren. Herschel Infrared Ltd is niet aansprakelijk voor verlies, schade of letsel veroorzaakt door of als gevolg van een onjuiste montage of onjuiste plaatsing van verwarmingen in de buurt van waterbronnen.

NEDERLANDS

Dank u voor uw aankoop van een Herschel Select XLS infraroodverwarming. Met de allernieuwste bediening inclusief Herschel SMART-R-systeem, EASYFIX-montage en slank frameloos ontwerp, zult u vele jaren van energiezuinige, slimme en comfortabele verwarming kunnen genieten.

We hebben geprobeerd het installeren en gebruiken van uw verwarming zo eenvoudig mogelijk te maken. Lees deze instructies volledig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Als u vragen heeft, onze website heeft ook veelgestelde vragen. U kunt ook bellen, berichten of online chatten. We helpen u graag om ervoor te zorgen dat u het meeste uit uw nieuw Herschel verwarmingssysteem haalt.

Positionering



Dit is een infraroodverwarmingspaneel. Het verwarmt door energie rechtstreeks van de verwarming naar de kamer en de inhoud ervan over te brengen. Plaats de verwarming op een plek waar deze niet direct wordt belemmerd door voorwerpen zoals meubels en waar deze effectief kan uitstralen, dus niet aan de rand of in de hoeken van een kamer. Grote voorwerpen die voor de verwarming worden geplaatst, worden warm en kunnen een effectieve warmteverspreiding in de kamer voorkomen. Als u kunt, vermijd dan het plaatsen van de verwarming tegenover ramen en deuropeningen of achter meubels.

Afhankelijk van de grootte van de verwarming zult u waarschijnlijk de zachte warmte van de verwarming tot ongeveer 3 meter afstand kunnen voelen, maar ze zal verder blijven uitstralen. Overweeg bij het kiezen van een montagepositie of u de warmte (bijv. boven een bank) direct wilt voelen of niet. Hoe dichterbij de verwarming bent, hoe groter de intensiteit van de warmte die je zult voelen. Dit hangt meestal van persoonlijke voorkeur af.

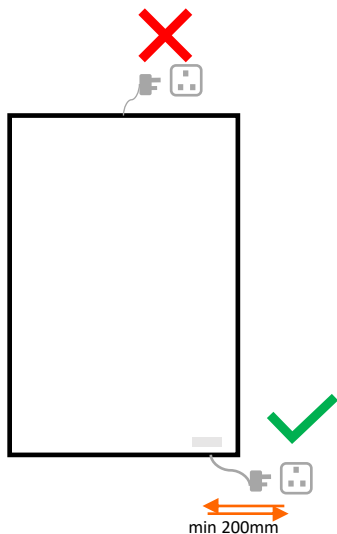
De infraroodwarmte verspreidt zich op dezelfde manier als het licht van een LED-paneelverlichting. Als u meerdere panelen in één kamer installeert, probeer u dan voor te stellen dat elk paneel een lamp is en bedenk hoe deze de kamer zou "verlichten" - uw verwarmingen zullen de kamer op dezelfde manier verwarmen.

Select XLS wit panelen kunnen worden gemonteerd op plafonds, muren of op voetjes.
Select XLS handdoekdrogers en spiegels zijn alleen aan de muur te bevestigen.

NEDERLANDS

Plug and Play-opties - eenvoudige wandmontage en draagbaar (alleen witte panelen)

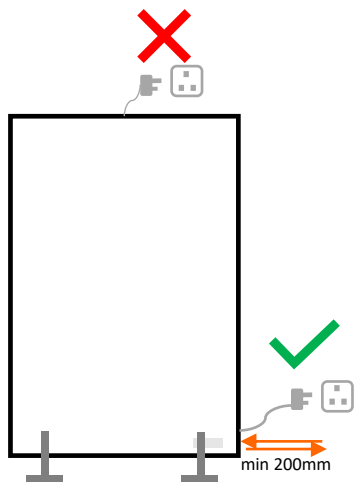
De Select XLS wit panelen worden geleverd met een in de fabriek gemonteerde stekker. Ze kunnen eenvoudig aan de muur worden gemonteerd in de buurt van een stopcontact of vrijstaand zijn. Beide methoden vereisen het gebruik van ofwel de XLS regelingen (de bedrade T-MT, plug-in T-PL of T-BT op batterijen). Zie het hoofdstuk controllers.



Wandmontage (doe-het-zelf installatie)

Bevestig aan de muur met de EASYFIX-montagebeugel en sluit eenvoudig de verwarming aan (alleen van toepassing op witte panelen die worden geleverd met een gemonteerde stekker).

Dit is relatief eenvoudig voor een bekwame doe-het-zelver. Het paneel moet dicht bij een stopcontact worden gemonteerd, maar MAG NIET direct onder een stopcontact en niet dichterbij dan 200 mm van het stopcontact worden gemonteerd. De SMART-R-box aan de achterkant van het paneel moet zich aan de onderkant van het paneel bevinden. Het paneel kan zowel liggend als staand worden gemonteerd (zie gedetailleerde installatie-instructies). Wees voorzichtig op de aanwezigheid van elektrische kabels in de muren bij het boren van gaten voor de EASYFIX-montagebeugel. Installeer bij twijfel niet en raadpleeg een gekwalificeerde elektrovakman.



Vrijstaand / draagbaar gebruik

De Select XLS wit panelen kunnen vrijstaand of als draagbare verwarmingen worden gebruikt b.v. voor tijdelijke- of seizoensverwarming. Voor draagbaar gebruik raden we ten eerste het gebruik van Herschel voeten aan. Deze zijn speciaal ontworpen om het risico op omvallen van de verwarming te verminderen en om te voorkomen dat de onderkant van de verwarming direct in contact komt met vloeroppervlakken. Voeten zijn een accessoire en worden niet bij de verwarming geleverd. Neem contact op met uw dealer of kijk op de Herschel website voor meer informatie.

XLS spiegels en handdoekverwarmers zijn niet geschikt voor mobiel gebruik. Ze worden geleverd zonder stekker en moeten aan de muur worden gemonteerd en geïnstalleerd door een gekwalificeerde elektrovakman.

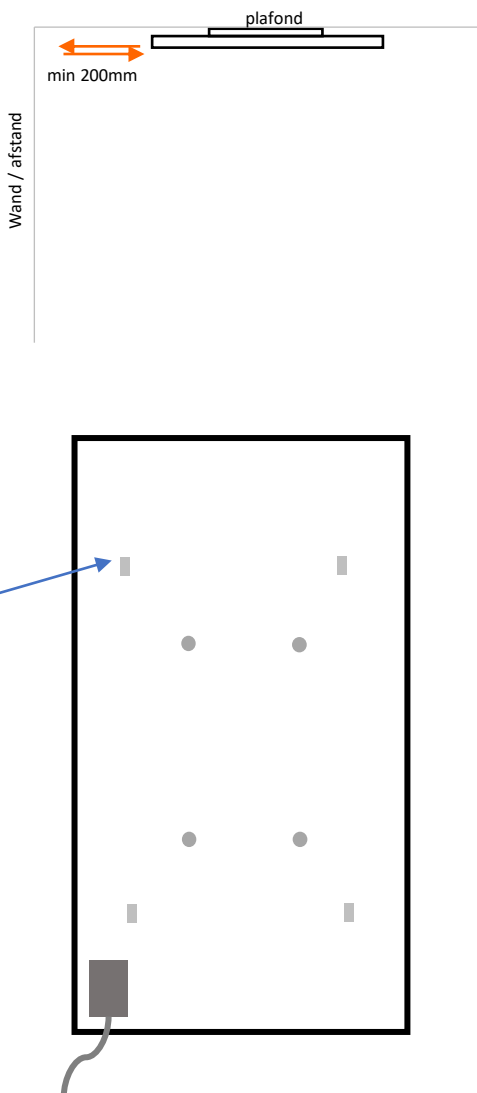
NEDERLANDS

Plafondmontage - alleen witte panelen - professionele installatie vereist

Door het paneel aan het plafond te monteren, krijgt u over het algemeen de beste warmteverspreiding in de kamer en blijven de wandruimtes vrij. Plafondmontage is alleen mogelijk met witte (niet-glazen) panelen. Bij plafondmontage moet de stekker worden verwijderd en moet de installatie vakkundig worden uitgevoerd door een gekwalificeerd elektrovakman. Voor grotere panelen van 750 W en meer zijn mogelijk twee mensen nodig om veilig te installeren.

De Herschel Select XLS wit serie kan op het oppervlak van plafonds worden gemonteerd met behulp van de meegeleverde EASYFIX-montagekit. Als u verwarmingen in een gipsplafond inbouwt, moet u 200 mm ruimte vrijhouden rond alle zijden van de verwarming en minstens 800 mm tussen aangrenzende verwarmingen. Voorwerpen moeten minimaal 400 mm van de voorzijde en 200 mm van de zijkanten van het paneel verwijderd zijn. De afstand vanaf de zijkanten van de verwarming moet altijd in acht worden genomen. Doet u dit niet, dan ontstaat er overtollige warmte achter het toestel en vervalt de garantie.

Select XLS wit panelen zijn aan de achterzijde ook uitgerust met draadbevestigingspunten. Deze montagepunten kunnen worden gebruikt in plaats van de EASYFIX-beugel indien ophanging vereist is (bijv. in ruimtes met hoge / gewelfde plafonds). Elke montagedraad moet het gewicht van het paneel afzonderlijk kunnen dragen. Geschikte ophangkabelsets zijn een accessoire en worden niet samen met de verwarming geleverd. Neem contact op met uw Herschel dealer voor meer informatie.



NEDERLANDS**Vaste aansluiting op het stroomnet – professionele installatie vereist**

Het paneel kan worden gemonteerd met behulp van de EASYFIX-montagebeugel en "vast aangesloten" op de elektrische voeding. Voor het witte paneelassortiment vereist dit het verwijderen van de stekker en de connectie op een geschikte aansluitdoos die naast de verwarming is geplaatst. Deze installatiemethode mag alleen worden uitgevoerd door een bevoegde elektrovakman. De SMART-R-box aan de achterkant van het paneel moet zich aan de onderkant van het paneel bevinden. Het paneel kan zowel liggend als staand worden gemonteerd (zie gedetailleerde installatie-instructies).

** WAARSCHUWING**

De bedrading van dit apparaat moet worden aangesloten in overeenstemming met de relevante nationale elektrische veiligheidsnormen. Het is een apparaat van klasse 1 en moet worden geaard.

Bij plaatsing in openbare ruimtes moet de installatie voldoen aan de relevante lokale elektrische normen. Voor bepaalde openbare gebouwen zoals scholen en verzorgingshuizen moeten de verwarmingen worden geïnstalleerd volgens de specifieke wetgeving voor dit soort gebouwen.

De elektrische voeding naar elke verwarming moet worden voorzien door aansluiting op een circuit dat is beveiligd met een aardlekschakelaar en zekering die geschikt is voor de elektrische classificatie van het apparaat.

Gebruikte kleurcodering in de meegeleverde voedingskabel: de BRUINE draad moet worden aangesloten op FASE ('L'), de BLAUWE draad op NUL ('N') en de GROEN / GEEL draad op AARDE ('E').

** VOORZICHTIG**

Zorg ervoor dat de netvoeding is uitgeschakeld voordat u begint met een installatie met vaste aansluiting. Elke vaste externe aansluiting in contact met of in de nabijheid van de verwarming moet worden beschermd door een kous met een temperatuurbestendigheid van minimaal 90 °C..

Elke bekabeling achter het apparaat moet de kortste route naar de rand van de verwarming nemen.

Zorg ervoor dat de stroomkabel niet is opgerold. Kort de stroomkabel indien mogelijk in en plaats geen overtollige kabel op de achterkant van het paneel.

Elektrische aansluitingen mogen niet achter de verwarming gebeuren, ongeacht wand- of plafondmontage. De verwarming mag niet direct onder een stopcontact aan de wand of het plafond worden geplaatst. **BOOR NIET** door de verwarming, dit veroorzaakt onherstelbare schade en is ook gevaarlijk.

Sluit **GEEN** verwarming die op enigerlei wijze beschadigd is, aan op het stroomnetwerk.

Gebruik voor het monteren van het Herschel paneel alleen de meegeleverde montagekit en installeer in overeenstemming met de installatiehandleiding.

NEDERLANDS

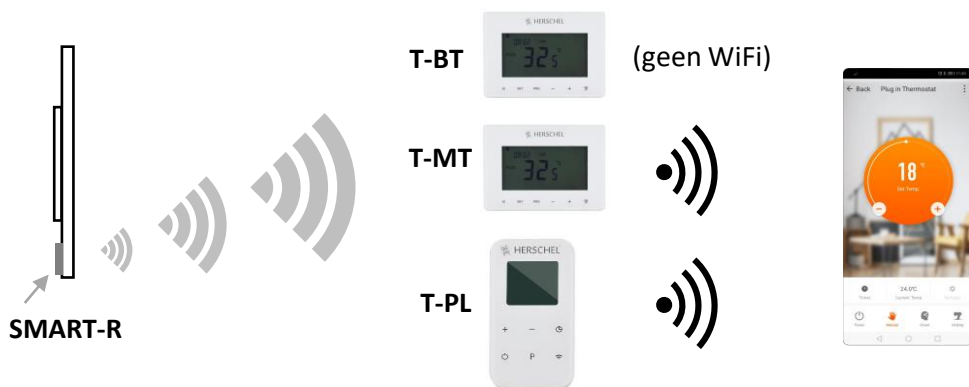
Bediening – gebruik met XLS regelingen

Alle Herschel Select XLS panelen zijn uitgerust met een SMART-R XLS ontvanger aan de achterkant van het paneel. SMART-R zal draadloos (via RF) koppelen met XLS thermostatische controllers. De T-BT is een thermostaat op batterijen. Wi-Fi en App-bediening is niet mogelijk met T-BT.

Voor WiFi- en App-besturing is de T-PL een eenvoudig te gebruiken thermostaatregeling die op een stopcontact kan worden aangesloten. Deze zijn perfect voor retrofits en draagbare verwarmingsoplossingen.

Kies voor nieuwbouw en renovaties de bedrade T-MT-thermostaat op netspanning, die WiFi ondersteunt.

Alle bedieningsopties kunnen worden gekoppeld met de SMART-R. De controller verzendt vervolgens opdrachten om de verwarming volgens de kamertemperatuur en het programma aan of uit te zetten.



SMART-R koppelen aan een XLS-controller

De verwarming is uitgerust met onze ingebouwde SMART-R XLS-ontvanger (aan de achterkant van het paneel).

Er is een AAN / UIT-schakelaar op de ontvanger en er zijn indicatoren om aan te geven of het paneel is gekoppeld aan een controller en of de verwarming AAN of UIT is.

De verwarming moet worden gekoppeld aan een Herschel XLS-controller (afzonderlijk geleverd). Eenmaal gekoppeld, ontvangt het AAN / UIT-opdrachten van de controller.

BELANGRIJK: Het paneel zelf heeft geen ingebouwde temperatuursensor. Efficiënt gebruik van de heater is alleen mogelijk door deze te koppelen met een XLS controller. De SMART-R XLS-ontvanger kan niet worden gekoppeld met een niet-Herschel controller. SMART-R zal NIET koppelen met een Herschel IQ-serie besturing (T2 of Hub).

De Herschel XLS-controllers kunnen worden gecombineerd met een of meer verwarmingspanelen. De temperatuur van de kamer wordt gemeten door de XLS-controller. Het is normaal om één regeling per kamer te gebruiken, maar als het een grote kamer is (zoals een open ruimte), kunt u meer dan één thermostaatregeling overwegen. Als er meerdere verwarmingspanelen per kamer zijn, koppel dan elk paneel aan de toegepaste controller.

NEDERLANDS

SMART-R koppelen met een XLS-controller

SMART-R-functies op de achterkant van het paneel zijn

- 1 LED voor koppelingsstatus (groen)
- 2 LED verwarmingsstatus (rood)
- 3 Knop "Koppelen"
- 4 Aan / uit-schakelaar

We raden u aan het toestel eerst aan te sluiten en de SMART-R te koppelen aan uw XLS-controller voordat u het paneel monteert.



Stap 1

Sluit uw verwarming aan op een stopcontact. Zet de aan/uit-schakelaar (4) op "Aan".
Druk tweemaal op de knop "Koppelen" (3) op de SMART-R. De koppelingsstatus-LED (1) begint te knipperen.

Stap 2

Raadpleeg de handleiding van de door u gekozen XLS-controller voor koppelingsstappen op deze apparaten.
De koppelingsstatus-LED (1) stopt met knipperen op de Smart-R ontvanger wanneer het koppelen is voltooid en zal continu groen branden.

OPMERKING: De aan / uit-schakelaar (4) moet in de AAN-positie staan om opdrachten van de controller te kunnen ontvangen en moet in de AAN-positie blijven staan, zelfs wanneer deze niet in gebruik is. Het paneel werkt niet als de aan / uit-schakelaar op OFF staat. Als een paneel niet verwarmt wanneer dat nodig is, controleer dan eerst of de aan / uit-schakelaar (4) in de AAN-stand staat. Het is de bedoeling om de verwarming door de Herschel XLS-controller aan of uit te schakelen, waarbij de aan / uit-schakelaar (4) enkel een overbrugging is.

Overbrugging controller

Het Select XLS-paneel kan worden geconfigureerd om de ontvanger te omzeilen in gevallen waarin een alternatief regelsysteem dient te worden gebruikt (bijv. gebouwbeheersysteem). In deze configuratie wordt het paneel rechtstreeks aangesloten op het elektriciteitsnet en geregeld (in- of uitgeschakeld) door het alternatieve besturingssysteem. Elk alternatief besturingssysteem moet aan de vereisten van LOT 20 voldoen om beantwoording hieraan te garanderen (raadpleeg uw dealer). Gebruik deze bypass-functie als het paneel wordt aangesloten op een alternatieve (niet XLS) controller.

Bedien het Select XLS-paneel **NIET** in de bypass-toestand zonder het gebruik van een externe controller. Dit zal energie verspillen en is in strijd met de EcoDesign (Lot 20) norm en veiligheidswetgeving.

Om de ontvanger te omzeilen drukt u, met de aan / uit-schakelaar (4) op "AAN", lang op de knop "Koppelen" (3) totdat de koppelingsstatus-LED (1) uit gaat en de verwarmingsstatus-LED (2) rood blijft branden. Volg de instructies van de fabrikant om uw alternatief besturingssysteem te configureren.

Failsafe

Als de SMART-R-ontvanger gedurende 60 minuten geen signaal van de controller ontvangt, wordt de verwarming uitgeschakeld totdat er weer een signaal wordt ontvangen. Zorg er altijd voor dat uw controller en XLS panelen binnen elkaars bereik zijn.

Reiniging en onderhoud



Algemeen

Hou er rekening mee dat het mogelijk is dat de verwarming bij gebruik kan verkleuren - dit wordt veroorzaakt door luchtverontreiniging en is geen storing.

De verwarming is ontworpen om vele jaren mee te gaan en heeft verschillende veiligheidsvoorzieningen, maar als de verwarming niet in overeenstemming met deze instructies gebruikt of geïnstalleerd is, een geluid of geur afgeeft of een snelle verkleuring van het oppervlak vertoont, stop dan met het gebruik van de verwarming en raadpleeg de klantenservice van Herschel of uw lokale Herschel dealer.

Het Herschel paneel mag alleen worden geïnstalleerd, verwijderd, gereinigd of vervoerd als het koud is.



Schilderen

De Select XLS wit panelen kunnen met een geschikte hittebestendige verf worden gelakt om bij het decor te passen. Herschel is echter niet verantwoordelijk als de verf verslechtert of verkleurt. Alle rechten om de verwarming voor terugbetaling binnen de wettelijke termijnen te retourneren worden ongeldig wanneer het toestel gelakt is. Het schilderen van het paneel heeft geen invloed op uw garantie voor reparatie of vervanging.



Reiniging

Voordat u probeert het paneel te reinigen, trekt u de stekker uit het stopcontact, isoleert u het apparaat van de stroomtoevoer en laat u het volledig afkoelen.

Dompel het Herschel paneel **NIET** onder in water en spat er geen water op.

Reinig de verwarming met een vochtige doek. Voor glasmodellen kan glasreiniger worden gebruikt. Gebruik nooit een natte doek. Droog de oppervlakken met een droge doek.

Breng **GEEN** schurende materialen, oplosmiddelen of reinigingsdoekjes op het oppervlak aan, omdat dit onherstelbare schade kan veroorzaken. Wacht tot het apparaat helemaal droog is voor gebruik.



Reparatie

Probeer **GEEN** elektrische of mechanische functies van dit apparaat te repareren of aan te passen, hierdoor vervalt uw garantie. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door Herschel of een geautoriseerde Herschel servicepartner.



Verwijdering

De verwarming is een elektrisch product en mag niet als huishoudelijk afval worden afgevoerd. Een hoog percentage van de verwarming is recyclebaar. Behandel het als elektrisch afval en in overeenstemming met de lokale regelgeving inzake recyclage.



NEDERLANDS

Haal het meeste uit uw Herschel verwarming – beste tips



Energie besparen

De meeste mensen voelen zich comfortabel met infrarood in woonruimtes rond 19 ° C., maar dit verschilt van persoon tot persoon. Neem de tijd om te experimenteren en te wennen aan uw systeem en de temperaturen waarmee u tevreden bent. Hoe lager je je thermostaat instelt, hoe minder elektriciteit je verbruikt.

Verwarm alleen de ruimtes die je gebruikt. Vrije kamers kunnen tot veel lagere temperaturen verwarmd en in temperatuur geboost worden wanneer mensen ze in gebruik gaan nemen.

Woonruimtes zoals woonkamer en keuken moeten anders worden verwarmd dan slaapkamers en badkamers. Woonruimtes zijn geschikt voor een constanter verwarmingsschema. Slaapkamers zijn meestal beter om snel te verwarmen en overdag weer af te koelen. Stel uw controllers zo in dat ze bij uw levensstijl passen en profiteer optimaal van de 7-daagse programmafunctie - het kan zijn dat u op weekdagen en in het weekend verschillende verwarmingsvoorkeuren en -tijden heeft.



Verwarm uw kamer niet te lang en neem de tijd om het systeem te laten werken

Infrarood is anders dan conventionele verwarming. Omdat alle energie van de verwarming door de kamer en de objecten erin (we noemen het de 'thermische massa') geabsorbeerd wordt, duurt het even voordat de thermische massa is opgewarmd. Pas als de kamer zelf warm is, voelt u zich warm. Het mooie is dat deze warmte langer wordt vastgehouden en alleen hoeft te worden bijgevuld rekening houdend met het warmteverlies van de kamer. Op langere termijn verbruikt u minder energie dan convectieverwarming. Aan het begin van het stookseizoen of wanneer uw kamer veel is afgekoeld, kan het zijn dat de verwarming langer aanstaat en dat het enkele dagen kan duren voordat deze is opgewarmd. Maak niet de fout om de temperatuur op de controller meer te verhogen dan je zou willen: dit verwarmt de kamer niet sneller, maar verspilt energie door de kamer te oververhitten.



Calculeer het vereiste verwarmingsvermogen niet te laag

Herschel is verwarming met lagere energie, maar het is geen magie. Als je een kamer met een te laag vermogen probeert te verwarmen, krijg je het gewoon koud en verspil je energie en geld. Zorg ervoor dat u de correct gecalculerde verwarming(en) voor de kamer heeft en raadpleeg bij twijfel de website, uw lokale dealer of neem contact met ons op.



Ga voor CO2-vrij

Als u dit nog niet heeft gedaan, schakel over naar een 100% hernieuwbaar tarief bij Uw energieleverancier. Het is waarschijnlijk het gemakkelijkste en snelste wat u kunt doen om uw CO2-uitstoot te verminderen.

En tot slot ... vertel het je vrienden



Je zult je al snel afvragen hoe het leven was in tijden voordat je je Herschel verwarmingen kreeg. Hou het niet voor jezelf! Deel uw foto's en verspreid het nieuws op sociale media om anderen te helpen van hun op fossiele brandstoffen gebaseerde en inefficiënte verwarmingssystemen afscheid te nemen !

NEDERLANDS

5 jaar garantie

Registreer uw product hier <https://www.herschel-infrarood.nl/klantenservice/garantie-registratie/>.

Binnen vijf jaar vanaf de datum van aankoop zal Herschel de verwarming repareren of vervangen als de fout te wijten is aan materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie is alleen voor standaard huishoudelijk gebruik en sluit commercieel gebruik uit. Ga in het geval van een garantieclaim naar het gedeelte Klantenservice van de Herschel-website en volg het garantieclaimproces. U heeft een aankoopbewijs en afbeeldingen van het toestel nodig.

Een voorwaarde voor de geldigheid van de garantie is gebruik bij de gespecificeerde voedingsspanning van de verwarming en gebruik in overeenstemming met de voorwaarden in deze handleiding. Verdere garantie of claims zijn uitgesloten.

De garantie dekt alleen de reparatie of vervanging van het defecte product en Herschel is niet aansprakelijk voor installatiekosten of gevolgschade hoe ook geleden. De beslissing om te repareren of te vervangen berust uitsluitend bij Herschel en elke vervanging zal zo dicht mogelijk bij de specificatie van het defecte toestel liggen.

Als u het serienummer verwijdert, vervalt de garantie. De garantie vervalt ook als er op enigerlei wijze met het apparaat is geknoeid of als dit open gemaakt is.

Het productlabel moet op het apparaat worden gelaten en toegankelijk blijven na installatie. Herschel Infrared Ltd aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor krassen op het toestel of frame na het eerste gebruik.

Vrijwaring

Herschel Infrared Ltd aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor schade, verlies of letsels veroorzaakt door binnendringend water of vocht, onopzettelijke schade, verkeerd gebruik, externe impact, afstelling door onbevoegd personeel of het niet naleven van het juiste onderhoud en de veiligheidsmaatregelen zoals vermeld in de handleiding. Raadpleeg het garantiebeleid van Herschel Infrared Ltd voor alle details. Zie <https://www.herschel-infrarood.nl>.

NEDERLANDS

Herschel Easy-fix montagesysteem

Vorbereiding - Belangrijke mededeling

Wanneer de EasyFix-beugel op het paneel wordt gemonteerd, wordt deze door de vergrendelingsbeweging verplaatst van het midden. Om ervoor te zorgen dat uw paneel precies past waar u het wilt hebben op de muur of het plafond (alleen witte panelen), is het belangrijk dat u vóór installatie de beugel op het paneel plaatst in de vergrendelde positie en de afstand meet van de montagegaten tot de randen van het paneel voordat u ze markeert, controleert en boort op de muur (of het plafond) om deze offset op te vangen.

Stap 1

Gebruik een waterpas om ervoor te zorgen dat de beugel waterpas staat en markeer de positie voor het boren in elk van de kleine gaten in de vier hoeken van de montagebeugel (afbeeldingen 1 & 2).



Fig 1.



Fig 2.

Stap 2

Boor de gaten met een boor van 8 mm. Plaats de bijgeleverde pluggen (zie figuur 3). Ingeval van montage op een spouwmuur of -plafond heeft u passende bevestigingen nodig (niet meegeleverd).



Fig 3.



Fig 4.

Stap 3

Schroef de montagebeugel met de meegeleverde schroeven aan de muur (figuur 4).

Stap 4

Bevestig het paneel aan de muur door alle vier montagepunten aan de achterkant van het paneel in de brede openingen op de montagebeugel te plaatsen. Eenmaal op zijn plaats moet het paneel naar rechts en vervolgens naar beneden en weer naar rechts worden bewogen (staande montage) of naar beneden dan naar links en dan weer naar beneden (liggende montage) (afb. 5 en 6).



Fig 5.



Fig 6.

Stap 5 (alleen spiegels en glaspanelen)

Draai de vier afstandsstukken (in elke hoek) aan de achterkant van het verwarmingspaneel los zodat het paneel stevig aan de muur vastzit en niet kan worden verplaatst. Zorg ervoor dat de voedingskabel vrij is van obstructies achter het paneel.

Demontage

Herschel Easy-fix is ontworpen om op een veilige manier te voorkomen dat iemand per ongeluk het paneel demonteert of ermee knoeit. Om het paneel te demonteren, draait u de vier afstandsstukken weer vast en verplaatst u het paneel naar links, dan weer omhoog en weer naar links (staande montage) of omhoog dan naar rechts en dan weer omhoog (liggende montage).

OPMERKING: Als u grotere panelen (550 W en meer) aan een plafond monteert, gebruik dan geschikte schroeven / mechanismen voor het gewicht van het paneel. Gebruik de extra 2 bevestigingsgaten op de Easy-Fix montageplaat en bevestig waar mogelijk aan een balk. Er zijn mogelijk 2 personen nodig om de grotere panelen te monteren.

Montageset

Controleer of de meegeleverde montageset bestaat uit:
1 x montagebeugel,
4x schroeven,
4x pluggen

BELANGRIJK

Glas- en spiegelpanelen zijn niet ontworpen voor plafondmontage en er bestaat een risico op oververhitting, glasbreuk of een verkorting van de levensduur van het paneel. Monteer geen glas- of spiegelpanelen aan het plafond.

NEDERLANDS

Overeenstemming met de Ecodesign richtlijn 2009/125 / EG

Alle Herschel Select XLS verwarmingen zijn in combinatie met Herschel XLS-controllers best-in-class door de EcoDesign vereisten (Lot 20) zelfs te overtreffen.

Herschel is niet verantwoordelijk voor enige overtreding van de wetgeving waarbij de Select XLS wordt gebruikt zonder de juiste Herschel XLS-controller.

Als mobiele verwarming met voeten is de Select XLS wit verwarming alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of incidenteel gebruik dicht bij de gebruiker. (XLS-spiegels en -handdoekverwarmers mogen niet worden gebruikt als draagbare verwarming).

ECODESIGN informatie voor Select XLS in combinatie met XLS-controllers

Indien geïnstalleerd als vaste elektrische ruimteverwarmingstoestellen

Geldt voor ALLE modellen die onder deze instructies vallen.

Seizoensgebonden energie-efficiëntie van ruimteverwarming vóór Lot 20 = 30 %

Target efficiëntie na Lot 20 = 38 %

Werkelijke efficiëntie na Lot 20 = 40 %

Alle Herschel Select XLS-panelen zijn "best in class" indien gebruikt met Herschel XLS-bedieningen.

Technische details

Nominale warmteafgifte (Pnom) = nominaal vermogen van verwarming (zie productlabel)

Maximale continue warmteafgifte (Pmax, c) = nominaal vermogen van verwarming (zie productlabel)

Type regeling en efficiëntiewinst

Elektronische kamertemperatuurregeling plus weektimer	= 7 %	
Detectie van open raam	= 1 %	
Adaptieve start		= 1 %
Afstandsbediening	= 1 %	

Indien geïnstalleerd als mobiele verwarming met Herschel voeten

Geldt alleen voor Select XLS wit panelen.

Seizoensgebonden energie-efficiëntie van ruimteverwarming vóór Lot 20 = 30 %

Target efficiëntie na Lot 20 = 36 %

Werkelijke efficiëntie na Lot 20 = 37 %

Herschel Select XLS wit panelen zijn compatibel als ze worden gecombineerd met een plug-in elektronische kamertemperatuurregeling zoals Herschel T-PL.

Technische details

Nominale warmteafgifte (Pnom) = nominaal vermogen van verwarming (zie productlabel)

Maximale continue warmteafgifte (Pmax, c) = nominaal vermogen van verwarming (zie productlabel)

Type regeling en efficiëntiewinst

Elektronische kamertemperatuurregeling	= 7%
--	------

Bij gebruik als mobiele verwarming is de Select XLS wit alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of incidenteel gebruik.

Het product voldoet aan de Europese veiligheidsnormen Laagspanningsrichtlijn 2014/35 / EG, EMC-richtlijn 2014/30 / EG, RoHS 2011/65 / EG en eisen inzake ecologisch ontwerp voor toestellen voor indoor ruimteverwarming 2009/125 / EG.
Vertaling van originele Engelse instructies voor Select XLS-modellen geproduceerd vanaf 06/2019



IMPORTANTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA

La mancata osservanza di queste istruzioni invaliderà la garanzia.

Non smontare. Nessuna parte interna riparabile dall'utente.

AVVERTIMENTO

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO, SCOSSA ELETTRICA

Questo apparecchio deve essere scollegato dalla sua fonte di alimentazione durante l'installazione le attività di manutenzione o riparazione e durante la sua eventuale sostituzione.

Il Select XLS è dotato di SMART-R (situato sul retro del pannello), che deve essere abbinato a un sistema di controllo a termostato Herschel XLS (venduto separatamente) per controllare la temperatura ambiente. Se non si utilizza un sistema di controllo a termostato Herschel XLS o un sistema di controllo a termostato della temperatura ambiente simile, **NON** utilizzare il prodotto per il riscaldamento della se occupata a persone incapaci di lasciare la stanza da sole, a meno che non venga fornita una supervisione costante. Herschel non è responsabile per alcuna violazione dell'EcoDesign (LOT 20) o della legislazione sulla sicurezza in caso di utilizzo dei riscaldatori in uno spazio chiuso senza l'uso di un controller Herschel XLS o simile.

Il Select XLS è dotato di sensori interni di sicurezza termica di interruzione. Tuttavia, per evitare il surriscaldamento e il potenziale rischio di incendio, **NON** coprire in nessun caso il riscaldatore. **NON** posizionare il riscaldatore entro 0,3 m da materiali infiammabili (ad es. mobili, tende).

NON toccare il riscaldatore quando è in uso. I riscaldatori a pannello Herschel hanno una temperatura superficiale di circa 95 °C / 248 °F (a seconda della tensione di ingresso) e il contatto prolungato con il riscaldatore provoca ustioni e lesioni.

NON azionare il riscaldatore se il cavo o la spina sono danneggiati o dopo un malfunzionamento del riscaldatore, o se è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo. Controllare ogni riscaldatore prima dell'installazione. Assicurarsi che il riscaldatore stesso, la spina (se applicabile) e il cavo siano privi di segni visibili di danneggiamento. Se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere inviato per la riparazione a un rivenditore autorizzato Herschel.

Questo riscaldatore deve essere utilizzato esclusivamente per il riscaldamento di persone o edifici. Il riscaldatore non deve essere utilizzato da bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o conoscenza. I bambini devono essere tenuti lontani e non devono essere lasciati incustoditi intorno all'unità. **NON** utilizzare all'aperto.

Tutti gli operatori devono accendere/spegnere l'apparecchio solo a condizione che sia stato posizionato o installato nella posizione operativa prevista in conformità con le istruzioni qui contenute. I bambini non devono collegare, accendere o regolare l'apparecchio o eseguire alcuna manutenzione o pulizia del prodotto. I pannelli Herschel sono progettati per l'uso con una tensione CA compresa tra 220-240 volt, 50 Hz CA. Se la tensione di alimentazione supera i 240 Volt, non utilizzare il riscaldatore e rivolgersi al rivenditore locale. Il mancato rispetto di quanto sopra renderà nulla la garanzia.

Il riscaldatore deve essere montato su una superficie non infiammabile.

PROTEZIONE INGRESSO ACQUA IP44

I pannelli riscaldanti Herschel Select XLS sono classificati secondo uno standard (minimo IP44) che consente loro di essere posizionati all'interno della zona 2 in un bagno. Ciò significa che possono essere posizionati sopra un lavandino o all'esterno di eventuali zone di spruzzi, oppure possono essere installati a soffitto. Non possono essere installati nelle zone 0 o 1.

Tuttavia, l'installazione in ambienti potenzialmente bagnati o umidi come i bagni deve essere eseguita da un installatore adeguatamente qualificato e rispettare i requisiti di sicurezza elettrica locali. L'installazione deve essere tale che

il riscaldatore non deve potersi staccare dai raccordi e cadere in una vasca da bagno, doccia, piscina o altro contenitore di acqua e che interruttori e altri comandi non possano essere toccati da una persona nella vasca o nella doccia.

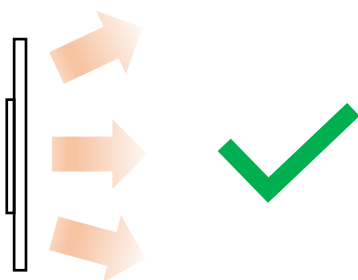
In caso di dubbio, non installare. Herschel Infrared Ltd non sarà responsabile per eventuali perdite, danni o lesioni causati o derivanti da un montaggio inadeguato o da un posizionamento errato dei riscaldatori vicino a fonti d'acqua.



ITALIANO

Grazie per aver acquistato un riscaldatore a infrarossi Herschel Select XLS. Grazie agli innovativi sistemi di controllo a termostato SMART-R di Herschel, al sistema di montaggio EASYFIX ed al design unico del prodotto, godrai di molti anni di riscaldamento confortevole, a basso consumo energetico ed interconnesso.

Abbiamo cercato di rendere l'installazione e l'utilizzo del riscaldatore il più semplice possibile. Si prega di leggere completamente queste istruzioni e di conservarle per riferimento futuro. In caso di domande, il nostro sito Web ha anche molte FAQ o puoi chiamarci, inviare messaggi o chattare online con noi, siamo sempre felici di aiutarti a ottenere il massimo dal tuo nuovo sistema di riscaldamento Herschel.

Posizionamento

Questo è un riscaldatore a pannello a infrarossi. Riscalda trasferendo energia direttamente dal pannello all'ambiente e al suo contenuto. Collocare il riscaldatore dove non sarà immediatamente ostruito da oggetti come mobili o dove non possa irradiarsi efficacemente, come sul bordo o negli angoli di una stanza. Oggetti di grandi dimensioni posti davanti al riscaldatore si surriscaldano e possono impedire un'efficace dispersione del calore nella stanza. Se possibile, evita di posizionare il pannello di fronte a finestre, porte aperte o dietro i mobili.

A seconda delle dimensioni del riscaldatore, è probabile che tu sia in grado di sentire il leggero calore dal riscaldatore fino a circa 3 m di distanza, ma continuerà a irradiare calore oltre questo limite. Quando si sceglie una posizione di montaggio, considerare se si desidera sentire direttamente il calore (ad es. sopra un divano) o meno. Più ti avvicini al riscaldatore, maggiore sarà l'intensità del calore che sentirai. Questo di solito dipende dalle preferenze personali.

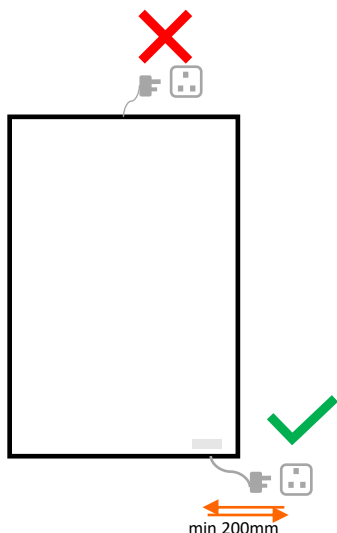
Il calore a infrarossi si disperderà allo stesso modo della luce di un pannello LED. Se stai installando più pannelli in una stanza, prova a immaginare che ogni pannello sia una luce e considera come la luce "illuminerebbe" la stanza: i tuoi riscaldatori riscalderanno la stanza in modo simile.

Select XLS White Panels può essere montato a soffitto, a parete o portatile.

Selezionare XLS Portasciugamani e specchi sono solo per montaggio a parete.

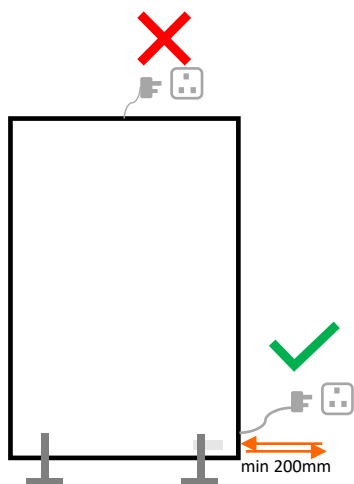
Opzioni Plug & Play: montaggio a parete semplice e portatile (solo pannelli bianchi)

I pannelli Select XLS White vengono forniti con una spina montata in fabbrica. Possono essere facilmente montati a parete vicino a una presa elettrica o possono essere indipendenti. Entrambi i metodi richiedono l'uso dei sistemi di controllo a termostato XLS (o il controllo plug-in **T-PL** o il controllo batteria **T-BT**). Vedi sezione sistemi di controllo a termostato.

**Montaggio a parete (installazione fai da te)**

Montare a parete utilizzando la staffa di montaggio EASYFIX e collegare semplicemente il riscaldatore (si applica solo ai pannelli bianchi forniti con una spina montata).

Questo è relativamente semplice per una persona competente del fai da te. Il pannello dovrà essere montato vicino a una presa elettrica, ma **NON DEVE** essere montato a meno di 20 cm di distanza dalla presa stessa. La scatola SMART-R sul retro del pannello dovrebbe trovarsi nella parte inferiore del pannello. Il pannello può essere montato in posizione orizzontale o verticale (vedere le istruzioni di installazione dettagliate). Prestare attenzione quando si eseguono i fori per la staffa di montaggio EASYFIX per evitare cavi elettrici all'interno delle pareti. In caso di dubbio non eseguire l'installazione e rivolgersi a un elettricista qualificato.

**Uso indipendente / portatile**

I pannelli Select XLS White possono essere utilizzati da soli o come riscaldatori portatili, ad es. per riscaldamento temporaneo o stagionale. Per l'uso portatile si consiglia vivamente l'uso di Herschel Feet. Questi sono appositamente progettati per ridurre il rischio di caduta del riscaldatore e per evitare che il fondo del riscaldatore venga a contatto diretto con le superfici del pavimento. I piedini sono un accessorio e non sono forniti con il riscaldatore. Contatta il tuo rivenditore o il sito Web Herschel per i dettagli.

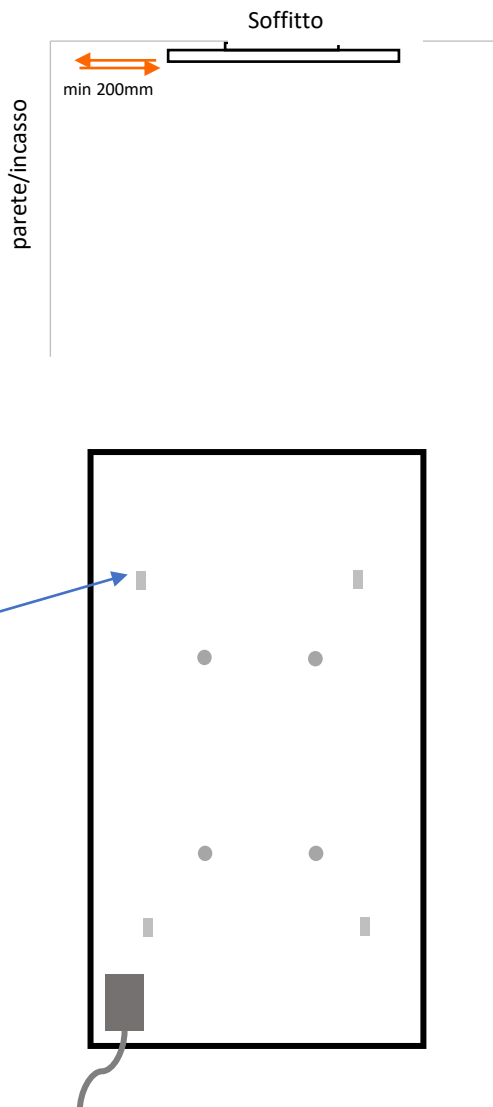
Seleziona XLS specchi e scaldasalviette non sono adatti per l'uso portatile. Vengono forniti senza spine e devono essere montati a parete e installati da un elettricista adeguatamente qualificato.

Ceiling mounting – white panels Montaggio a soffitto – solo pannelli bianchi. Installazione professionale richiesta.

Il montaggio del pannello a soffitto garantisce generalmente la migliore diffusione del calore nella stanza e mantiene liberi gli spazi delle pareti. Il montaggio a soffitto è possibile solo con pannelli bianchi (non in vetro). Il montaggio a soffitto richiede la rimozione della spina e l'installazione professionale e deve essere eseguito da un elettricista qualificato. I pannelli più grandi da 800 W in su possono richiedere due persone per l'installazione in sicurezza.

La serie Herschel Select XLS White può essere montata sulla superficie dei soffitti utilizzando il supporto EASYFIX in dotazione. Se si installano i riscaldatori in un soffitto in cartongesso, mantenere uno spazio libero di 200 mm attorno a tutti i lati del riscaldatore e mantenere almeno 800 mm tra i riscaldatori adiacenti. Gli oggetti davanti al pannello devono essere distanti almeno 400 mm e 200 mm dai lati. La distanza dai lati del riscaldatore deve essere sempre rispettata. In caso contrario, si accumulerà calore in eccesso dietro il riscaldatore e annullerà la garanzia.

I pannelli Select XLS White sono inoltre dotati di punti di montaggio dei tiranti sul retro del riscaldatore. Questi punti di fissaggio possono essere utilizzati al posto della staffa EASYFIX dove è richiesto il montaggio a controsoffitto (ad es. in stanze con soffitti alti/a volta). Ciascun tirante di montaggio deve essere in grado di sostenere individualmente il peso del pannello. I kit di tiranti di montaggio adatti sono un accessorio e non sono forniti con il riscaldatore. Contatta il tuo rivenditore Herschel per i dettagli.



Cablaggio fisso nella rete. Installazione professionale richiesta

Il pannello può essere montato utilizzando la staffa di montaggio EASYFIX e "cablato" all'alimentazione elettrica. Per la gamma a pannello bianco ciò richiederà la rimozione della spina e il collegamento a una scatola di connessione adatta posizionata accanto al riscaldatore. Questo metodo di installazione deve essere eseguito solo da un elettricista competente. La scatola SMART-R sul retro del pannello deve trovarsi nella parte inferiore del pannello. Il pannello può essere montato in posizione orizzontale o verticale (vedere le istruzioni di installazione dettagliate).

⚠ AVVERTIMENTO

Il cablaggio di questo apparecchio deve essere collegato in conformità con gli standard nazionali di sicurezza elettrica pertinenti. È un apparecchio di Classe 1 e deve essere collegato a terra.

Se collocato in aree pubbliche, l'installazione deve essere conforme agli standard elettrici locali pertinenti. Per alcuni edifici pubblici come scuole e case di cura i riscaldatori devono essere installati secondo la legislazione specifica per questi tipi di edifici.

L'alimentazione elettrica a ciascun riscaldatore deve essere fornita collegandosi a un circuito protetto da un fusibile o dispositivo di corrente residua (RCD) o interruttore differenziale (GFCI) adatto alla potenza elettrica dell'apparecchio.

Codifica a colori utilizzata nel cavo di alimentazione in dotazione: il filo MARRONE deve essere collegato a LIVE ('L'), il filo BLU al NEUTRO ('N') e il filo VERDE/GIALLO a TERRA ('E').

⚠ ATTENZIONE

Assicurarsi che l'alimentazione di rete sia DISATTIVATA prima di iniziare un'installazione con cablaggio fisso. Qualsiasi cablaggio fisso esterno al riscaldatore che venga a contatto o in prossimità del riscaldatore deve essere protetto da guaine con una temperatura nominale di almeno 90°C.

Tutti i cavi dietro l'apparecchio devono seguire il percorso più breve fino al bordo del riscaldatore.

Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia arrotolato. Se possibile, accorciare il cavo di alimentazione e non posizionare il cavo in eccesso sul retro del riscaldatore.

I collegamenti elettrici non devono essere eseguiti dietro il riscaldatore, indipendentemente dalla posizione di montaggio a parete o soffitto.

Il riscaldatore non deve essere posizionato immediatamente sotto una presa di corrente, sia a parete che a soffitto.

NON perforare il riscaldatore poiché ciò causerebbe danni irreparabili ed è anche pericoloso.

NON collegare un riscaldatore danneggiato in alcun modo alla rete elettrica.

Per il montaggio del pannello Herschel, utilizzare solo l'hardware di montaggio in dotazione e installare in conformità con la guida all'installazione.

Funzionamento: utilizzo con sistemi di controllo a termostato XLS

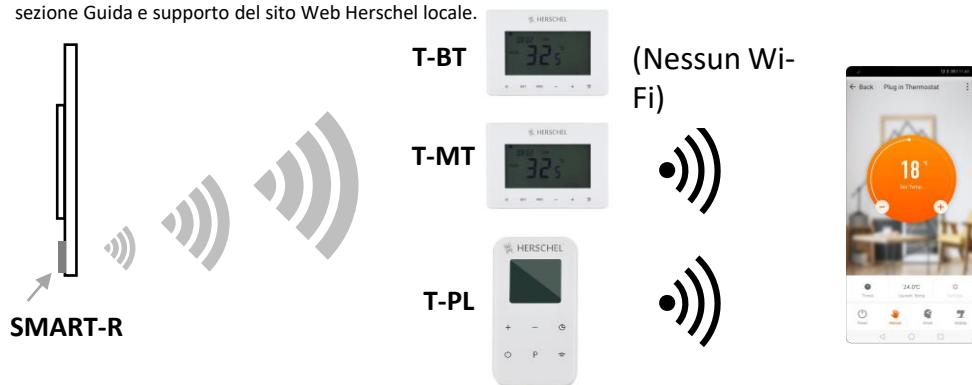
Tutti i pannelli Herschel Select XLS sono dotati di un ricevitore **SMART-R XLS** sul retro del pannello posteriore. **SMART-R** si accoppierà in modalità wireless (tramite RF) con i sistemi di controllo a termostato XLS. Il **T-BT** è un termostato a batteria. Il controllo Wi-Fi e APP non è possibile con **T-BT**.

Per il controllo Wi-Fi e APP, il **T-PL** è un sistema di controllo a termostato semplice da usare che si collega a una presa di corrente. Questi sono perfetti per ristrutturazioni e soluzioni di riscaldamento portatili.

Per le nuove costruzioni e le ristrutturazioni, è stato scelto il termostato **T-MT** cablato con alimentazione di rete che è abilitato al Wi-Fi.

Tutti i diversi modelli di sistemi di controllo menzionati possono essere abbinati al ricevitore **SMART-R**. Il termostato invia quindi i comandi per accendere o spegnere il riscaldatore in base alla temperatura ambiente e al programma.

Assicurati di seguire attentamente le istruzioni di abbinamento. La guida in linea è disponibile anche tramite la sezione Guida e supporto del sito Web Herschel locale.

**Abbinamento del sistema di controllo a termostato XLS con ricevitore SMART-R**

Il riscaldatore è dotato del nostro ricevitore SMART-R XLS integrato (situato sul retro del pannello).

C'è un interruttore di accensione/spegnimento sul ricevitore e ci sono indicatori per mostrare se il pannello è associato a un controller e se il riscaldamento è ON o OFF.

Il riscaldatore deve essere associato a un controller Herschel XLS (fornito separatamente). Una volta abbinato, riceverà comandi ON/OFF dal controller.

IMPORTANTE: il pannello stesso non ha un sensore di temperatura integrato. L'uso efficiente del riscaldatore è possibile solo abbinandolo a un sistema di controllo a termostato XLS. Il ricevitore SMART-R XLS non si accoppierà con un termostato non Herschel. SMART-R NON si accoppierà con un sistema di controllo della serie Herschel iQ (T1 o Hub).

I termostati Herschel XLS possono essere abbinati e controllare uno o più pannelli di riscaldamento. La temperatura della stanza sarà misurata dal termostati XLS. È normale utilizzare un termostati per stanza, ma se si tratta di una stanza grande (come un'area open space) potresti prendere in considerazione più di un termostati del termostato. Se ci sono più pannelli di riscaldamento per stanza, si potrà abbinare ogni pannello al relativo sistema di controllo a termostato posizionato nella stanza.

Abbinamento del sistema di controllo a termostato XLS con ricevitore SMART-R

Sul ricevitore SMART-R posizionato sul retro del pannello troverete:

- 1** LED di stato di abbinamento (verde)
- 2** LED stato riscaldamento (rosso)
- 3** Pulsante "Abbinamento"
- 4** Interruttore di alimentazione

Si consiglia di collegare l'unità e abbinare SMART-R al controller XLS prima di montare il pannello.



Passo 1

Collega il tuo riscaldatore a una presa elettrica. Accendi l'interruttore di alimentazione (4) su "On". Premi due volte il pulsante "Pairing" (3) su SMART-R. Il LED di stato dell'accoppiamento (1) inizierà a lampeggiare.

Passo 2

Fare riferimento alle guide di abbinamento sul sistema di controllo a termostato XLS scelto per i passaggi di abbinamento su questi dispositivi.

Il LED di stato dell'accoppiamento (1) smetterà di lampeggiare sull'unità ricevente del pannello quando l'accoppiamento è completo e mostrerà una luce verde fissa.

NOTA: L'interruttore di alimentazione (4) dovrà essere in posizione ON per ricevere comandi dal controller e dovrebbe essere lasciato in posizione ON, anche quando non è in uso. Il pannello non funziona se l'interruttore di alimentazione è spento. Nel caso in cui un pannello non si scaldi quando richiesto, verificare prima che l'interruttore di alimentazione (4) sia in posizione ON. Il riscaldatore è concepito per essere acceso o spento dal termostato Herschel XLS con l'interruttore di alimentazione (4) che è solo un interruttore generale.

Bypass controller

Il pannello Select XLS può essere configurato per bypassare il ricevitore nei casi in cui si intende utilizzare un sistema di controllo alternativo (es. sistema di gestione dell'edificio). In questa configurazione il pannello è collegato direttamente alla rete elettrica e controllato (acceso o spento) dal sistema di controllo alternativo. Qualsiasi sistema di controllo alternativo dovrà soddisfare i requisiti del LOT 20 per garantire la conformità (fare riferimento al proprio rivenditore). Utilizzare questa funzione di bypass se si collega il prodotto a un controller alternativo (non XLS).

NON azionare il pannello Select XLS nello stato di bypass senza l'uso di alcun sistema di controllo a termostato esterno. Ciò sprecherà energia ed è contrario alla legislazione sull'EcoDesign (LOT 20) e sulla sicurezza.

Per bypassare il ricevitore, con l'interruttore di alimentazione (4) su "ON", premere a lungo il pulsante "Pairing" (3) fino a quando il LED di stato di accoppiamento (1) si spegne e il LED di stato di riscaldamento (2) rimane acceso (rosso). Segui le istruzioni del produttore per configurare il tuo sistema di controllo alternativo.

Failsafe

Se il ricevitore SMART-R non riceve un segnale dal termostato per 60 minuti, spegnerà il riscaldatore finché non riceverà nuovamente un segnale. Assicurati sempre che il sistema di controllo a termostato e i pannelli XLS si trovino nel raggio d'azione l'uno dall'altro.

Pulizia e manutenzione



Generale

Si prega di notare che è possibile che il riscaldatore scolorisca con l'uso - questo è causato dall'inquinamento atmosferico e non è un difetto.

Il riscaldatore è progettato per durare molti anni e incorpora diverse caratteristiche di sicurezza, ma se il riscaldatore non è stato utilizzato o installato secondo queste istruzioni, emette rumori, odori o mostra un rapido scolorimento della superficie, interrompere l'uso del riscaldatore e fare riferimento al servizio clienti Herschel o al rivenditore Herschel locale.

Il pannello Herschel deve essere installato, disinstallato, pulito o trasportato solo a freddo.

La pittura



I pannelli Select XLS White possono essere verniciati per adattarsi all'arredamento utilizzando una vernice resistente al calore adatta. Tuttavia, Herschel non sarà responsabile se la vernice si deteriora o scolorisce. Qualsiasi diritto di restituire il riscaldatore per un rimborso entro i termini legali sarà annullato nel caso in cui il riscaldatore sia stato verniciato. La verniciatura del pannello non influirà sulla garanzia per la riparazione o la sostituzione.



Pulizia

Prima di tentare di pulire il pannello, scollegare il riscaldatore, isolare l'unità dall'alimentazione elettrica e lasciarla raffreddare completamente.

NON immergere il riscaldatore a pannello Herschel in acqua o spruzzare acqua su di esso.

Pulisci la stufa con un panno appena umido. Per i modelli in vetro è possibile utilizzare un detergente per vetri. **NON** usare mai un panno bagnato. Una volta pulite, asciugare le superfici con un panno asciutto.

NON applicare materiali abrasivi, solventi o salviette per solventi sulla superficie in quanto ciò può causare danni irreparabili. Attendere che l'unità sia completamente asciutta prima dell'uso.



Riparazione

NON tentare di riparare o resettare alcuna funzione elettrica o meccanica su questa unità, in quanto ciò annullerà la garanzia. Le riparazioni devono essere eseguite solo da Herschel o da un partner di assistenza Herschel autorizzato.



Disposizione

Il riscaldatore è un prodotto elettrico e non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Un'alta percentuale del riscaldatore può essere riciclata. Si prega di trattare come rifiuti elettrici e riciclare in conformità con le normative locali.



Ottieni il massimo dal tuo riscaldatore Herschel: i migliori consigli



Risparmiare energia

La maggior parte delle persone si trova a proprio agio nelle aree abitative intorno ai 19°C con infrarossi, ma varia da persona a persona. Prenditi del tempo per sperimentare e abituarti al tuo sistema e alle temperature di cui sei soddisfatto. Più in basso imposti il termostato, meno elettricità utilizzerai.

Riscalda solo le stanze che usi. Le stanze libere possono essere riscaldate a temperature molto più basse e potenziate quando le persone le occuperanno.

Le aree abitative come il soggiorno e la cucina dovrebbero essere riscaldate in modo diverso rispetto alle camere da letto e ai bagni. Le zone giorno sono adatte a un programma di riscaldamento più costante. Di solito è meglio riscaldare velocemente le camere da letto e lasciarle raffreddare di nuovo durante il giorno. Imposta i tuoi controller in base al tuo stile di vita e sfrutta al massimo la funzione del programma di 7 giorni: potresti avere esigenze e orari di riscaldamento diversi nei giorni feriali e nei fine settimana.



Non surriscaldare la tua stanza e prenditi del tempo per far funzionare il sistema

L'infrarosso è diverso dal riscaldamento convenzionale. Poiché tutta l'energia del riscaldatore viene assorbita dalla stanza e dagli oggetti in essa contenuti (la chiamiamo "massa termica"), ci vuole tempo perché la massa termica si riscaldi. È solo una volta che la stanza stessa è calda che ti sentirai caldo. Il bello è che questo calore viene trattenuto più a lungo e necessita solo di un rabbocco per tenere conto della perdita di calore che fuoriesce dalla stanza. A lungo termine utilizzerai meno energia rispetto al riscaldamento a convezione. All'inizio della stagione di riscaldamento o quando la stanza si è molto raffreddata, il riscaldamento potrebbe funzionare per periodi più lunghi e potrebbero essere necessari diversi giorni per riscaldarsi. Non commettere l'errore di aumentare la temperatura sul controller più di quanto desideri: non riscalderà la stanza più velocemente ma sprecherà energia surriscaldando la stanza.



Non sottodimensionare i requisiti del tuo riscaldatore

Herschel è un riscaldamento a energia inferiore ma non è magico e se provi a riscaldare una stanza con un riscaldatore sottodimensionato finirai per avere freddo e sprecherai energia e denaro. Assicurati di avere il/i riscaldatore/i di dimensioni corrette per la stanza e in caso di dubbio consulta il sito web, il tuo rivenditore locale o contattaci.



Vai Carbon Zero

Se non lo hai già fatto, passa al tuo fornitore di energia a una tariffa rinnovabile al 100%. È probabilmente la cosa più semplice e veloce che puoi fare per ridurre le emissioni di CO₂.



E infine.. dillo ai tuoi amici

Presto ti starai chiedendo com'era la vita ai vecchi tempi prima di avere i tuoi riscaldatori Herschel. Non tenerlo per te! Condividi le tue foto e spargi la voce sui social media per aiutare gli altri ad abbandonare i loro sistemi di riscaldamento a base di combustibili fossili e inefficienti!

ITALIANO**5 anni di garanzia**

Registra il tuo prodotto qui <https://www.herschel-infrarossi.it/assistenza-clienti/registrazione-della-garanzia/>

Entro cinque anni dalla data di acquisto Herschel riparerà o sostituirà il riscaldatore qualora il guasto sia dovuto a difetti di materiale o di fabbricazione. Questa garanzia è solo per uso domestico standard ed esclude usi commerciali. In caso di richiesta di garanzia, visitare l'area Servizio clienti del sito Web Herschel e seguire la procedura di richiesta di garanzia. Avrai bisogno della prova di acquisto e delle fotografie del riscaldatore.

Un prerequisito per la validità della garanzia è il corretto utilizzo della tensione di alimentazionetensione di alimentazione specificata del riscaldatore e l'uso in conformità con le condizioni specificate nel presente manuale. Sono escluse ulteriori garanzie o reclami.

La garanzia copre solo la riparazione o la sostituzione del prodotto difettoso e Herschel non si assume alcuna responsabilità per i costi di installazione o per le perdite consequenziali comunque sostenute. La decisione di riparare o sostituire il prodotto spetterà esclusivamente a Herschel ed il prodotto sostitutivo sarà il più simile possibile al prodotto da sostituire in termini di specifiche.

La rimozione del numero di serie annullerà la garanzia. La garanzia decade anche se il riscaldatore è stato manomesso o aperto in qualsiasi modo.

L'etichetta con la potenza di alimentazione del prodotto deve essere lasciata sui pannelli anche dopo l'installazione al fine di essere vista e consultata qualora necessario.

Herschel Infrared Ltd non si assume alcuna responsabilità per graffi sulla superficie o sui telai dopo il primo utilizzo.

Disclaimer

Herschel Infrared Ltd non si assume alcuna responsabilità per danni, perdite o lesioni causati dall'ingresso di acqua o umidità, danni accidentali, uso improprio, impatto esterno, regolazione da parte di personale non autorizzato o mancata osservanza delle corrette precauzioni di manutenzione e sicurezza come indicato nel manuale. Fare riferimento alla politica di garanzia di Herschel Infrared Ltd per tutti i dettagli. Vedere <https://www.herschel-infrarossi.it/>

Sistema di montaggio Herschel Easy-fix

Preparazione – Avviso importante

Quando la staffa EasyFix è montata sul pannello, sarà sfalsata dal centro a causa del movimento di bloccaggio. Per garantire che il pannello si trovi esattamente alla posizione desiderata sulla parete o sul soffitto (solo pannelli bianchi), è importante, prima dell'installazione, posizionare temporaneamente la staffa sul pannello nella posizione di blocco e misurare la distanza dei fori di montaggio dai bordi del pannello prima di contrassegnarli, controllarli e forarli sulla parete (o sul soffitto) per al fine di prevenire questo effetto di decentramento.

Passo 1

Utilizzare una livella per assicurarsi che la staffa sia orizzontale e contrassegnare la posizione per la perforazione in ciascuno dei piccoli fori nei quattro angoli della staffa di montaggio (figure 1 e 2).



Fig. 1.



Fig. 2.

Passo 2

Praticare dei fori con trapano con una punta da 8 mm da 8 mm. Inserire i tasselli in dotazione (vedi figura 3). In caso di montaggio su una parete o un soffitto con intercapedine, saranno necessari fissaggi appositi (non forniti).



Fig. 3.



Fig. 4.

Passo 3

Avvitare la staffa di montaggio alla parete utilizzando le viti in dotazione (figura 4).

Passo 4

Montare il pannello sulla parete posizionando tutti e quattro i fissaggi di montaggio sul retro del pannello nelle ampie aperture sulla staffa di montaggio. Una volta in posizione, il pannello deve essere spostato a destra e poi in basso e di nuovo a destra nella sua posizione sicura (nel caso il pannello sia montato in posizione verticale) o in basso, poi a sinistra e poi di nuovo in basso (nel caso in cui il pannello sia montato in posizione orizzontale) (fig 5 e 6).



Fig. 5.



Fig. 6.

Passo 5 (Solo per Specchi e Vetri Select XLS)

Svitare i quattro distanziatori (in ogni angolo) sul retro del pannello del riscaldatore in modo che il pannello sia tenuto saldamente nel suo montaggio sulla parete e non possa essere spostato. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia libero da qualsiasi ostruzione dietro il pannello.

Rimozione

Herschel Easy-fix è progettato per garantire che non avvenga uno smontaggio accidentale o una manomissione del pannello. Per smontare il pannello, riavvitare i quattro distanziatori e spostare il pannello a sinistra, poi in alto e ancora a sinistra (nel caso il pannello sia montato in posizione verticale) o in alto, poi a destra e poi di nuovo in alto (nel caso il pannello sia montato in posizione orizzontale).

NOTA :

Se si montano pannelli più grandi (superiori a 600 W) a un soffitto, utilizzare viti/meccanismi di fissaggio adeguati al peso del pannello. Utilizzare i 2 fori di fissaggio aggiuntivi sulla piastra di montaggio Easy-Fix e fissarla a un travetto ove possibile. Potrebbero essere necessarie 2 persone per montare i pannelli più grandi.

Kit di montaggio

Si prega di verificare che il kit di montaggio allegato sia composto da:

- 1 x staffa di montaggio,
- 4x viti,
- 4x tasselli

IMPORTANTE

I pannelli di vetro e specchio non sono progettati per il montaggio a soffitto e c'è il rischio di surriscaldamento e frantumazione del vetro o riduzione della durata del pannello. Non montare a soffitto pannelli di vetro o specchi.

Conformità alla direttiva Ecodesign 2009/125/CE

Tutti i riscaldatori Herschel Select XLS quando utilizzati con i controller Herschel XLS dimostrano le migliori prestazioni della categoria superando i requisiti di EcoDesign (LOT 20).

Herschel non è responsabile per alcuna violazione della legislazione nel caso in cui Select XLS venga utilizzato senza il sistema di controllo Herschel XLS appropriato.

Se utilizzato come riscaldatore portatile tramite piedini, il riscaldatore Select XLS White è adatto solo per spazi ben isolati o per un uso occasionale vicino all'utente. (Select XLS Specchi e scaldasalviette non devono essere utilizzati come riscaldatori portatili).

ECODESIGN Informazioni per Select XLS quando utilizzato con sistema di controllo XLS

Se installati come riscaldatori elettrici fissi

Si applica a TUTTI i modelli coperti da queste istruzioni.

Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente pre LOT 20	= 30%
Target di efficienza post LOT 20	= 38%
Efficienza effettiva post LOT 20	= 40%

Tutti i pannelli Herschel Select XLS sono i "migliori della categoria" se utilizzati con i controlli Herschel XLS.

Dettagli tecnici

Potenza termica nominale (P_{nom})	= Potenza nominale del riscaldatore (vedi etichetta del prodotto)
Potenza termica continua massima ($P_{max,c}$)	= Potenza nominale massima del prodotto (vedi etichetta del prodotto)
Tipo di controllo e guadagno di efficienza	
Controllo elettronico della temperatura ambiente più timer settimanale	= 7%
Rilevamento finestra aperta	= 1%
Avvio adattivo	= 1%
Controllo della distanza	= 1%

Se installato come riscaldatore portatile utilizzando i piedini Herschel

Si applica solo ai pannelli Select XLS White.

Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente pre Lotto 20	= 30%
Obiettivo di efficienza target post Lotto 20	= 36%
Obiettivo di efficienza effettiva post Lotto 20	= 37%

I pannelli Herschel Select XLS White sono conformi se utilizzati con un controllo elettronico della temperatura ambiente plug-in come Herschel T-PL.

Dettagli tecnici

Potenza termica nominale (P_{nom})	= Potenza nominale del riscaldatore (vedi etichetta del prodotto)
Potenza termica continua massima ($P_{max,c}$)	= Potenza nominale massima del prodotto
Tipo di controllo e guadagno di efficienza	
Controllo elettronico della temperatura ambiente	= 7%

Se utilizzato come riscaldatore portatile, Select XLS White è adatto solo per spazi ben isolati o per un uso occasionale.

Il prodotto è conforme agli standard di sicurezza europei, direttiva sulla bassa tensione 2014/35/CE, direttiva EMC 2014/30/CE, RoHS 2011/65/CE e requisiti di progettazione ecocompatibile per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale 2009/125/CE.

Traduzione delle istruzioni originali in inglese per i modelli XLS selezionati prodotti dal 06/2019 in poi



PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

El incumplimiento de estas instrucciones invalidará la garantía.

No desarmar. No hay piezas en el interior que puedan ser reparadas por el usuario.



ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA

Este aparato debe desconectarse de su fuente de alimentación durante las :
y al reemplazarlo.

El Select XLS está equipado con SMART-R (ubicado en la parte posterior del panel), que debe emparejarse con un controlador Herschel XLS (se vende por separado) para controlar la temperatura ambiente. Si no utiliza un controlador Herschel XLS o un controlador de temperatura ambiente similar, **NO** lo use para calentar habitaciones cuando las habitaciones estén ocupadas por personas que no puedan salir de la habitación por sí mismas, a menos que se proporcione una supervisión constante. Herschel no es responsable de cualquier incumplimiento de EcoDesign (lote 20) o de la legislación de seguridad cuando los calentadores se utilicen en un espacio cerrado sin el uso de un controlador Herschel XLS o similar.

El Select XLS tiene sensores de corte térmico de seguridad internos. Sin embargo, para evitar el sobrecalentamiento y el riesgo potencial de incendio, **NO** cubra el calentador bajo ninguna circunstancia. **NO** coloque el calentador a menos de 0,3 m de cualquier material inflamable (por ejemplo, muebles, cortinas).

NO toque el calentador cuando esté en uso. Los calentadores de panel de Herschel tienen una temperatura superficial de alrededor de 95 ° C / 248 ° F (dependiendo del voltaje de entrada) y el contacto prolongado con el calentador puede causar quemaduras y lesiones.

NO opere el calentador si el cable o el enchufe están dañados o después de que el calentador no funciona bien, o si se ha caído o dañado de alguna manera. Revise cada calentador en busca de daños antes de la instalación. Asegúrese de que el calentador en sí, el enchufe (si corresponde) y el cable no presenten signos visibles de daños. Si el cable está dañado, el electrodoméstico debe enviarse para su reparación a un distribuidor autorizado de Herschel.

Este calefactor solo debe utilizarse para calentar personas o edificios. El calentador no debe ser utilizado por niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimiento. Los niños deben mantenerse alejados y no deben dejarse sin supervisión alrededor de la unidad.

NO lo use al aire libre.

Todos los operadores solo deben encender / apagar el aparato siempre que se haya colocado o instalado en su posición de funcionamiento prevista de acuerdo con estas instrucciones. Los niños no deben enchufar, encender o regular el aparato ni realizar tareas de mantenimiento por parte del usuario, incluida la limpieza.

Los paneles Herschel están diseñados para usarse con un voltaje de CA entre 220-240 voltios, 50 Hz de CA. Si su voltaje de suministro excede los 240 voltios, no use el calentador y consulte a su distribuidor local. El incumplimiento de esto anulará la garantía.

El calentador debe montarse sobre una superficie no inflamable.

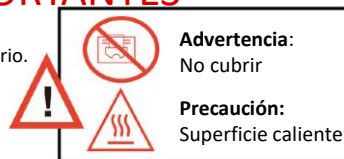
PROTECCIÓN CONTRA INGRESO DE AGUA IP44

Los paneles calefactores Herschel Select XLS están clasificados según un estándar (mínimo IP44) que les permite ubicarse dentro de la zona 2 en un baño. Esto significa que se pueden colocar encima de un fregadero o fuera de cualquier zona de salpicaduras, o se pueden instalar en el techo. No se pueden instalar en las zonas 0 o 1.

Sin embargo, la instalación en habitaciones potencialmente mojadas o húmedas, como baños, debe realizarla un instalador debidamente calificado y cumplir con los requisitos locales de seguridad eléctrica. La instalación debe ser tal que

el calentador no debe poder desprenderse de los accesorios y caer en una bañera, ducha, piscina u otro recipiente de agua y que los interruptores y otros controles no puedan ser tocados por una persona en la bañera o la ducha.

En caso de duda, no lo instale. Herschel Infrared Ltd no será responsable de ninguna pérdida, daño o lesión causada o resultante de un ajuste inadecuado o una colocación incorrecta de calentadores cerca de fuentes de agua.



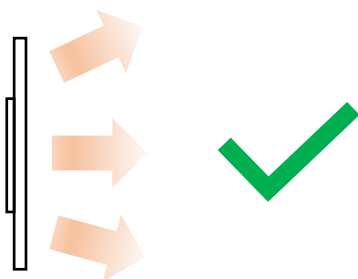
Advertencia:
No cubrir

Precaución:
Superficie caliente

Gracias por comprar un calentador de infrarrojos Herschel Select XLS. Al incorporar lo último en control con el sistema SMART-R de Herschel, el montaje EASYFIX y el diseño delgado sin marco, disfrutará de muchos años de calefacción de bajo consumo, inteligente y cómoda.

Hemos intentado que la instalación y el uso de su calefactor sean lo más fácil posible. Lea estas instrucciones en su totalidad y consérvelas para consultarlas en el futuro. Si tiene alguna pregunta, nuestro sitio web también tiene muchas preguntas frecuentes o puede llamarnos, enviarnos un mensaje o chatear en línea con nosotros, siempre estaremos encantados de ayudarlo a obtener el máximo provecho de su nuevo sistema de calefacción Herschel.

Posicionamiento



Este es un calentador de panel de infrarrojos. Calienta transfiriendo energía directamente del calentador a la habitación y su contenido. Coloque el calentador donde no pueda ser obstruido inmediatamente por objetos como muebles o donde no pueda irradiar efectivamente, como en el borde o en las esquinas de una habitación. Los objetos grandes colocados frente al calentador se calentarán y pueden evitar la dispersión efectiva del calor en la habitación. Si puede, evite colocar el calentador frente a ventanas, puertas abiertas o detrás de muebles.

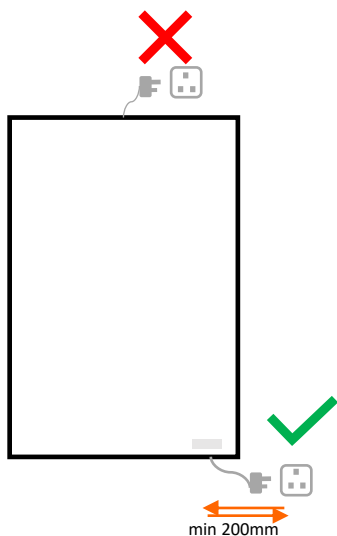
Dependiendo del tamaño del calentador, es probable que pueda sentir el suave calor del calentador hasta alrededor de 3 m de distancia, pero continuará irradiando calor más allá de esto. Al elegir una posición de montaje, considere si desea sentir el calor directamente (por ejemplo, sobre un sofá) o no. Cuanto más cerca esté del calentador, mayor será la intensidad del calor que sentirá. Esto suele depender de las preferencias personales.

El calor infrarrojo se dispersará de la misma forma que la luz de un panel de luz LED. Si está instalando varios paneles en una habitación, intente imaginar que cada panel es una luz y considere cómo la luz "iluminaría" la habitación; sus calentadores calentarán la habitación de manera similar.

Los paneles blancos XLS seleccionados se pueden montar en techos, paredes o portátiles.
Los rieles Select XLS para toallas y los espejos solo se montan en la pared.

Opciones Plug and Play: montaje en pared sencillo y portátil (solo paneles blancos)

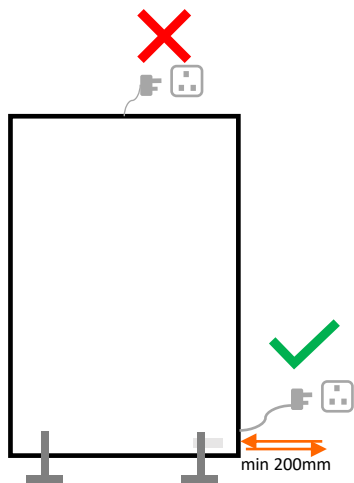
Los paneles Select XLS White vienen con un enchufe instalado de fábrica. Se pueden montar fácilmente en la pared cerca de una toma de corriente o pueden ser independientes. Ambos métodos requieren el uso de controles XLS (ya sea el control de enchufe **T-PL** o el control de batería **T-BT**). Consulte la sección de controles.



Montaje en pared (instalación de bricolaje)

Móntelo en la pared usando el soporte de montaje EASYFIX y simplemente **enchufe el calentador** (solo se aplica a los paneles blancos suministrados con un enchufe instalado).

Esto es relativamente sencillo para un experto en bricolaje. El panel deberá montarse cerca de una toma de corriente, pero **NO DEBE** montarse inmediatamente debajo de una toma de corriente ni a menos de 200 mm de distancia de la toma de corriente. La caja SMART-R en la parte posterior del panel debe ubicarse en la parte inferior del panel. El panel se puede montar en posición horizontal o vertical (consulte las instrucciones de instalación detalladas). Tenga cuidado al perforar orificios para que el soporte de montaje EASYFIX esté libre de cables eléctricos dentro de las paredes. En caso de duda, no lo instale y consulte a un electricista calificado.



Uso independiente / portátil

Los paneles Select XLS White se pueden utilizar de forma independiente o como calentadores portátiles, p. Ej. para calefacción temporal o estacional. Para uso portátil, recomendamos encarecidamente el uso de Herschel Feet. Estos están especialmente diseñados para reducir el riesgo de que el calentador se caiga y para evitar que la parte inferior del calentador tenga contacto directo con las superficies del piso. Los pies son un accesorio y no se suministran con el calentador. Comuníquese con su distribuidor o con el sitio web de Herschel para obtener más detalles.

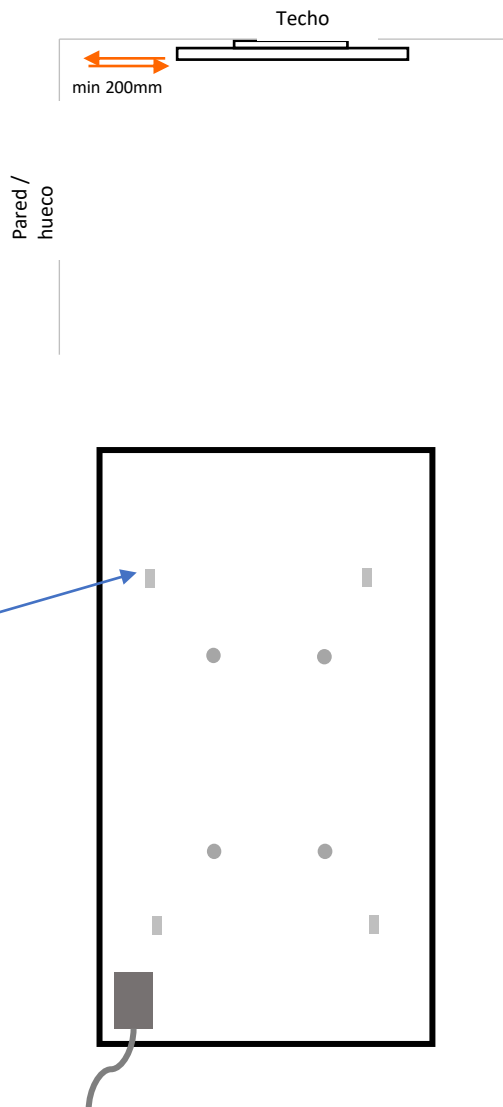
Los espejos y calentadores de toallas XLS seleccionados no son adecuados para uso portátil. Se suministran sin enchufes y deben ser montados en la pared e instalados por un electricista debidamente calificado.

Montaje en techo: solo paneles blancos. Requiere instalación profesional

Montar el panel en el techo generalmente proporcionará la mejor dispersión de calor en la habitación y mantendrá libres los espacios de la pared. El montaje en el techo solo es posible con paneles blancos (sin vidrio). El montaje en el techo requerirá la extracción del enchufe y la instalación profesional y debe ser realizado por un electricista calificado. Los paneles más grandes de 800w y superiores pueden requerir que dos personas se instalen de manera segura.

La serie Herschel Select XLS White se puede montar en la superficie de los techos utilizando el soporte EASYFIX suministrado. Si empotra los calentadores en un techo de yeso, mantenga un espacio libre de 200 mm alrededor de todos los lados del calentador y mantenga al menos 800 mm entre los calentadores adyacentes. Los objetos delante del panel deben estar al menos a 400 mm de distancia y a 200 mm de los lados. Siempre se debe respetar la distancia desde los lados del calentador. Si no lo hace, se acumulará un exceso de calor detrás del calentador y se anulará la garantía.

Los paneles XLS White seleccionados también están equipados con puntos de montaje de cables en la parte posterior del calentador. Estos puntos de montaje se pueden utilizar en lugar del soporte EASYFIX donde se requiere el montaje en falso techo (por ejemplo, en habitaciones con techos altos / abovedados). Cada cable de montaje debe ser capaz de soportar el peso del panel individualmente. Los juegos de cables de montaje adecuados son un accesorio y no se suministran con el calentador. Comuníquese con su distribuidor Herschel para obtener más detalles.



Cableado fijo a red. Requiere instalación profesional

El panel se puede montar utilizando el soporte de montaje EASYFIX y "cableado" al suministro eléctrico. Para la gama de paneles blancos, esto requerirá la extracción del enchufe y la conexión a una caja de conexión adecuada ubicada junto al calentador. Este método de instalación solo debe ser realizado por un electricista competente. La caja SMART-R en la parte posterior del panel debe ubicarse en la parte inferior del panel. El panel se puede montar en posición horizontal o vertical (consulte las instrucciones de instalación detalladas).

ADVERTENCIA

El cableado de este aparato debe conectarse de acuerdo con las normas nacionales de seguridad eléctrica pertinentes. Es un aparato de Clase 1 y debe conectarse a tierra.

Cuando se coloca en áreas públicas, la instalación debe cumplir con las normas eléctricas locales pertinentes. En determinados edificios públicos, como escuelas y residencias, los calefactores deben instalarse de acuerdo con la legislación específica para este tipo de edificios.

El suministro eléctrico a cada calentador debe proporcionarse mediante la conexión a un circuito protegido por un fusible o un dispositivo de corriente residual (RCD) o un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI) adecuado para la clasificación eléctrica del artefacto.

Codificación de colores utilizada en el cable de alimentación suministrado: el cable MARRÓN debe conectarse a VIVO ("L"), el cable AZUL a NEUTRO ("N") y el cable VERDE / AMARILLO a TIERRA ("E").

PRECAUCIÓN

Asegúrese de que el suministro eléctrico esté APAGADO antes de comenzar una instalación que involucre cableado fijo. Cualquier cableado fijo fuera del calentador que entre en contacto o se acerque al calentador debe protegerse con un manguito con una clasificación de temperatura de al menos 90 °C.

Todo el cableado detrás del aparato debe tomar la ruta más corta hasta el borde del calentador.

Asegúrese de que el cable de alimentación no esté enrollado. Si es posible, acorte el cable de alimentación y no coloque un cable sobrante en la parte trasera del calentador.

Las conexiones eléctricas no deben realizarse detrás del calentador, independientemente de la posición de montaje en la pared o el techo.

El calentador no debe ubicarse inmediatamente debajo de una toma de corriente, ya sea en la pared o en la posición de montaje en el techo.

NO taladre a través del calentador ya que esto causará daños irreparables y también es peligroso.

NO conecte un calentador que esté dañado de alguna manera a la red eléctrica.

Para montar el panel Herschel, utilice únicamente el hardware de montaje suministrado e instálelo de acuerdo con la guía de instalación.

Operación: uso con controles XLS

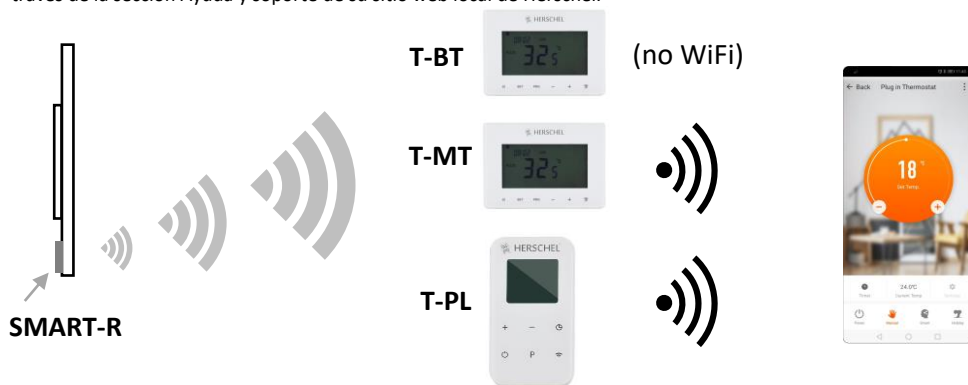
Todos los paneles Herschel Select XLS están equipados con un receptor SMART-R XLS en la parte trasera del panel trasero. SMART-R se emparejará de forma inalámbrica (a través de RF) con controladores termostáticos XLS. El **T-BT** es un termostato que funciona con batería. El control de Wi-Fi y APP no es posible con **T-BT**.

Para el control de Wi-Fi y APP, el **T-PL** es un control de termostato fácil de usar que se conecta a una toma de corriente. Son perfectos para modificaciones y soluciones de calefacción portátiles.

Para nuevas construcciones y renovaciones, elija el termostato de red eléctrica T-MT cableado que está habilitado para Wi-Fi.

Todas las opciones de control se pueden emparejar con el SMART-R. Luego, el controlador envía comandos para encender o apagar el calentador de acuerdo con la temperatura de la habitación y el programa.

Asegúrese de seguir de cerca las instrucciones de emparejamiento. La ayuda en línea también está disponible a través de la sección Ayuda y soporte de su sitio web local de Herschel.



Emparejamiento de SMART-R con un controlador XLS

El calentador está equipado con nuestro receptor SMART-R XLS incorporado (ubicado en la parte posterior del panel).

Hay un interruptor de encendido / apagado en el receptor y hay indicadores para mostrar si el panel está emparejado con un controlador y si la calefacción está encendida o apagada.

El calentador debe emparejarse con un controlador Herschel XLS (se suministra por separado). Una vez emparejado, recibirá comandos de ENCENDIDO / APAGADO del controlador.

IMPORTANTE: El panel en sí no tiene un sensor de temperatura incorporado. El uso eficiente del calentador solo es posible emparejándolo con un controlador XLS. El receptor SMART-R XLS no se emparejará con un controlador XLS que no sea de Herschel. SMART-R NO SE emparejará con un control de la serie Herschel iQ (T1 o Hub).

Los controladores Herschel XLS se pueden emparejar y controlar uno o varios paneles calefactores. La temperatura de la habitación será medida por el controlador XLS. Es normal usar un controlador por habitación, pero si es una habitación grande (como un área de planta abierta), es posible que desee considerar más de un controlador de termostato. Si hay varios paneles de calefacción por habitación, empareje cada panel con el controlador de habitación correspondiente.

Emparejamiento de SMART-R con un controlador XLS

Las funciones SMART-R en la parte posterior del panel son

1 LED de estado de emparejamiento (verde)

2 LED de estado de calefacción (rojo)

3 Botón "Emparejamiento"

4 Interruptor de encendido

Recomendamos que conecte la unidad y empareje el SMART-R con su controlador XLS antes de montar el panel.



Paso 1

Enchufe su calentador a una toma de corriente. Ponga el interruptor de encendido (4) en "Encendido". Presione el botón "Emparejamiento" (3) en SMART-R dos veces. El LED de estado de emparejamiento (1) comenzará a parpadear.

Paso 2

Consulte las guías de emparejamiento en su controlador XLS elegido para conocer los pasos de emparejamiento en estos dispositivos.

El LED de estado de emparejamiento (1) dejará de parpadear en la unidad receptora del panel cuando se complete el emparejamiento y mostrará una luz verde fija.

NOTA: El interruptor de encendido (4) deberá estar en la posición de ENCENDIDO para recibir comandos del controlador y debe dejarse en la posición de ENCENDIDO, incluso cuando no esté en uso. El panel no funcionará si el interruptor de encendido está APAGADO. En caso de que un panel no se caliente cuando sea necesario, primero verifique que el interruptor de encendido (4) esté en la posición de ENCENDIDO. El calentador está diseñado para ser encendido o apagado por el controlador Herschel XLS con el interruptor de encendido (4) como anulación solamente.

Bypass del controlador

El panel Select XLS se puede configurar para desviar el receptor en los casos en los que se pretende utilizar un sistema de control alternativo (por ejemplo, un sistema de gestión de edificios). En esta configuración, el panel está conectado directamente a la red eléctrica y controlado (encendido o apagado) por el sistema de control alternativo. Cualquier sistema de control alternativo deberá cumplir con los requisitos del LOTE 20 para garantizar el cumplimiento (consulte a su distribuidor). Utilice esta función de derivación si conecta el panel a un controlador alternativo (que no sea XLS).

NO opere el panel Select XLS en el estado de derivación sin el uso de ningún controlador externo. Esto desperdiciará energía y es contrario al diseño ecológico (lote 20) y la legislación de seguridad.

Para omitir el receptor, con el interruptor de encendido (4) en "ON", mantenga presionado el botón "Emparejamiento" (3) hasta que el LED de estado de emparejamiento (1) se apague y el LED de estado de calefacción (2) permanezca encendido (rojo). Siga las instrucciones del fabricante para configurar su sistema de control alternativo.

A prueba de fallos

Si el receptor SMART-R no recibe una señal del controlador durante 60 minutos, apagará el calentador hasta que se reciba una señal nuevamente. Asegúrese siempre de que su controlador y los paneles XLS estén dentro del alcance entre sí.

Limpieza y mantenimiento

**General**

Tenga en cuenta que es posible que el calentador se decolore con el uso; esto se debe a la contaminación del aire y no es una falla.

El calentador está diseñado para durar muchos años e incorpora varias características de seguridad, pero si el calentador no se ha utilizado o instalado de acuerdo con estas instrucciones, emite algún ruido, olor o muestra una rápida decoloración de la superficie, deje de usar el calentador y consulte al Servicio de atención al cliente de Herschel o a su distribuidor local de Herschel.

El panel Herschel debe instalarse, desinstalarse, limpiarse o transportarse solo cuando esté frío.

**Cuadro**

Los paneles Select XLS White se pueden pintar para que combinen con la decoración utilizando una pintura resistente al calor adecuada. Sin embargo, Herschel no será responsable si la pintura se deteriora o decolora. Cualquier derecho a devolver el calentador para obtener un reembolso dentro de los períodos legales se anulará cuando se haya pintado el calentador. Pintar el panel no afectará su garantía de reparación o reemplazo.

**Limpieza**

Antes de intentar limpiar el panel, desenchufe el calentador, aisle la unidad del suministro eléctrico y deje que se enfríe por completo.

NO sumerja el calentador de panel Herschel en agua ni salpique agua sobre él.

Limpiar el calentador con un paño húmedo. Para los modelos de vidrio se puede utilizar un limpiacristales. Nunca use un paño húmedo. Cuando esté limpio, seque las superficies con un paño seco.

NO aplique materiales abrasivos, solventes o toallitas solventes a la superficie ya que esto puede causar daños irreparables. Espere hasta que la unidad esté completamente seca antes de usarla.

**Reparar**

NO intente reparar ni ajustar ninguna función eléctrica o mecánica de esta unidad, ya que anulará la garantía. Las reparaciones solo deben ser realizadas por Herschel o un socio de servicio autorizado de Herschel.

**Disposición**

El calentador es un producto eléctrico y no debe desecharse con la basura doméstica. Se puede reciclar un alto porcentaje del calentador. Trátelo como desperdicio eléctrico y recíclalo de acuerdo con las normativas locales.



Aproveche al máximo su calentador Herschel: consejos principales



Ahorra energía

La mayoría de las personas se sienten cómodas en áreas de estar alrededor de 19°C con infrarrojos, pero varía de persona a persona. Tómese el tiempo para experimentar y acostumbrarse a su sistema y las temperaturas con las que está satisfecho. Cuanto más bajo establezca su termostato, menos electricidad utilizará.

Solo caliente las habitaciones que usa. Las habitaciones de repuesto se pueden calentar a temperaturas mucho más bajas y aumentar cuando las personas las ocupen.

Las áreas de estar, como la sala de estar y la cocina, deben calentarse de manera diferente a los dormitorios y los baños. Las áreas habitables se adaptan a un programa de calefacción más constante. Por lo general, es mejor calentar los dormitorios rápidamente y dejar que se enfrien nuevamente durante el día. Configure sus controladores para que se adapten a su estilo de vida y aproveche al máximo la función de programa de 7 días; es posible que tenga diferentes requisitos y horarios de calefacción de lunes a viernes.



No sobrecaliente su habitación y tómese el tiempo para dejar que el sistema funcione

El infrarrojo es diferente a la calefacción convencional. Debido a que toda la energía del calentador es absorbida por la habitación y los objetos que hay en ella (la llamamos "masa térmica"), la masa térmica tarda un tiempo en calentarse. Solo una vez que la habitación esté cálida, se sentirá cálido. Lo bueno es que este calor se retiene por más tiempo y solo es necesario rellenarlo para compensar la pérdida de calor que se escapa de la habitación. A largo plazo, utilizará menos energía que el calentamiento por convección. Al comienzo de la temporada de calefacción o cuando su habitación se ha enfriado mucho, es posible que el calentador esté funcionando durante períodos más prolongados y que tarde varios días en calentarse. No cometa el error de aumentar la temperatura en el controlador más de lo que desea; no calentará la habitación más rápido, pero desperdiciará energía al sobrecalentar la habitación.



No especifique menos los requisitos de su calentador

Herschel es calefacción de menor energía, pero no es mágico y si intenta calentar una habitación con un calentador de tamaño insuficiente, terminará con frío y desperdiciando energía y dinero. Asegúrese de tener los calentadores del tamaño correcto para la habitación y, si tiene alguna duda, consulte el sitio web, su distribuidor local o contáctenos.



Go Carbon Zero

Si aún no lo ha hecho, cambie su proveedor de energía a una tarifa 100% renovable. Probablemente sea lo más fácil y rápido que puede hacer para reducir sus emisiones de CO₂.



Y por último .. dile a tus amigos

Pronto se estará preguntando cómo era la vida en los viejos tiempos antes de comprar sus calentadores Herschel. ¡No te lo guardes para ti! ¡Comparta sus fotos y corra la voz en las redes sociales para ayudar a otros a dejar sus sistemas de calefacción ineficientes y basados en combustibles fósiles!

5 años de garantía

Registre su producto aquí <https://www.herschel-infrarrojo.es/atencion-al-cliente/registro-de-garantia/>

En un plazo de cinco años a partir de la fecha de compra, Herschel reparará o reemplazará el calentador cuando la falla se deba a defectos en los materiales o la mano de obra. Esta garantía es solo para uso doméstico estándar y excluye los usos comerciales. En el caso de un reclamo de garantía, visite el área de Servicio al cliente del sitio web de Herschel y siga el proceso de reclamo de garantía. Necesitará un comprobante de compra y fotografías del calentador.

Un requisito previo para la validez de la garantía es el uso al voltaje de suministro especificado del calentador y el uso de acuerdo con las condiciones especificadas en este manual. Quedan excluidas otras garantías o reclamaciones.

La garantía cubre la reparación o el reemplazo del producto defectuoso únicamente y Herschel no tendrá ninguna responsabilidad por los costos de instalación o las pérdidas consecuentes, independientemente de cómo se incurra. La decisión de reparar o reemplazar recaerá únicamente en Herschel y cualquier reemplazo será lo más parecido posible en las especificaciones del calentador averiado.

Eliminar el número de serie anulará la garantía. La garantía también quedará anulada si el calentador ha sido manipulado o abierto de alguna manera.

La etiqueta de alimentación del producto debe dejarse en los paneles donde se pueda acceder a ellos después de la instalación si es necesario.

Herschel Infrared Ltd no asumirá ninguna responsabilidad por los arañazos en la superficie o los marcos después del primer uso.

Descargo de responsabilidad

Herschel Infrared Ltd no puede aceptar responsabilidad por daños, pérdidas o lesiones causadas por la entrada de agua o humedad, daño accidental, mal manejo, impacto externo, ajuste por personal no autorizado o no seguir las precauciones de seguridad y mantenimiento correctas como se indica en el manual. Consulte la política de garantía de Herschel Infrared Ltd para obtener todos los detalles. Consulte <https://www.herschel-infrarrojo.es/>

Sistema de montaje Herschel Easy-Fix

Preparación: aviso importante

Cuando el soporte EasyFix se coloca en el panel, se desplazará del centro debido al movimiento de bloqueo. Para asegurarse de que su panel se ajuste exactamente donde lo desea en la pared o el techo (solo paneles blancos), es importante antes de instalar que coloque el soporte en el panel en su posición bloqueada y mida la distancia de los orificios de montaje a los bordes de el panel antes de marcarlos, revisarlos y perforarlos en la pared (o techo) para adaptarse a este desplazamiento.

Paso 1

Use un nivel de burbuja para asegurarse de que el soporte esté nivelado y marque la posición para taladrar en cada uno de los pequeños orificios en las cuatro esquinas del soporte de montaje (figuras 1 y 2).



Fig 1.



Fig 2.

Paso 2

Taladre agujeros con un taladro de 8 mm. Inserte los tacos suministrados (ver figura 3). Si se monta en una pared hueca o en un techo, necesitará las fijaciones adecuadas (no incluidas).



Fig 3.



Fig 4.

Paso 3

Atornille el soporte de montaje a la pared con los tornillos suministrados (figura 4).

Paso 4

Coloque el panel en la pared ubicando las cuatro fijaciones de montaje en la parte posterior del panel en las aberturas anchas del soporte de montaje. Una vez en posición, el panel debe moverse hacia la derecha y luego hacia abajo y hacia la derecha nuevamente a su posición segura (montaje vertical) o hacia abajo, luego hacia la izquierda y luego hacia abajo nuevamente (montaje horizontal) (fig. 5 y 6).

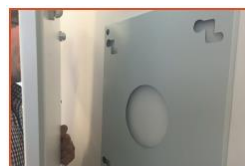


Fig 5.



Fig 6.

Paso 5 (solo espejos y paneles de vidrio)

Desatornille las cuatro piezas de distancia (en cada esquina) en la parte posterior del panel del calentador para que el panel se sujete firmemente en su montaje en la pared y no se pueda mover. Asegúrese de que el cable de alimentación no tenga ninguna obstrucción detrás del panel.

Eliminación

Herschel Easy-fix está diseñado para ser seguro y evitar desmontar accidentalmente o alterar el panel. Para desmontar el panel, atornille las cuatro piezas de distancia y mueva el panel hacia la izquierda, luego hacia arriba y hacia la izquierda nuevamente (montaje vertical) o hacia arriba, luego hacia la derecha y luego hacia arriba (montaje horizontal).

NOTA :

Si monta paneles más grandes (600w hacia arriba) en un techo, use tornillos / mecanismo de fijación con la clasificación adecuada para el peso del panel. Utilice los 2 orificios de fijación adicionales en la placa de montaje Easy-Fix y fjela a una viga siempre que sea posible. Es posible que se necesiten 2 personas para montar los paneles más grandes.

Kit de montaje

Compruebe que el kit de montaje adjunto consta de:
1 x soporte de montaje,
4x tornillos,
4x tapones crudos

IMPORTANTE

Los paneles de vidrio y espejo no están diseñados para montaje en el techo y existe el riesgo de sobrecalentamiento y rotura del vidrio o acortamiento de la vida útil del panel. No instale paneles de vidrio o espejos en el techo.

Cumplimiento de la directiva de diseño ecológico 2009/125 / CE

Todos los calentadores Herschel Select XLS, cuando se utilizan con los controladores Herschel XLS, demuestran el mejor rendimiento de su clase al superar los requisitos de EcoDesign (lote 20).

Herschel no se hace responsable de cualquier incumplimiento de la legislación cuando se utilice Select XLS sin el controlador Herschel XLS adecuado.

Si se utiliza como calentador portátil con pies, el calentador Select XLS White solo es adecuado para espacios bien aislados o para uso ocasional cerca del usuario. (Los espejos XLS seleccionados y los calentadores de toallas no deben usarse como calentadores portátiles).

Información de ECODISEÑO para XLS selectos cuando se usa con controladores XLS

Cuando se instala como calentadores de espacio eléctricos fijos

Se aplica a TODOS los modelos cubiertos por estas instrucciones.

Eficiencia energética estacional de calefacción de espacios antes del lote 20	= 30%
Poste objetivo de eficiencia objetivo Lote 20	= 38%
Puesto de eficiencia real Lote 20	= 40%

Todos los paneles Herschel Select XLS son "los mejores de su clase" si se utilizan con los controles Herschel XLS.

Detalles técnicos

Salida de calor nominal (P_{nom}) = Potencia nominal del calentador (consulte la etiqueta del producto)

Salida de calor continua máxima (P_{max, c}) = Potencia nominal del calentador (consulte la etiqueta del producto)

Tipo de control y ganancia de eficiencia

Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador semanal = 7%

Detección de ventana abierta = 1%

Inicio adaptativo = 1%

Control de distancia = 1%

Cuando se instala como un calentador portátil con Herschel Feet

Se aplica únicamente a los paneles XLS White seleccionados.

Eficiencia energética estacional de calefacción de espacios antes del lote 20 = 30%

Eficacia objetivo puesto objetivo Lote 20 = 36%

Objetivo de eficiencia real posterior al lote 20 = 37%

Los paneles blancos Herschel Select XLS cumplen la normativa si se utilizan con un complemento de control electrónico de temperatura ambiente como Herschel T-PL.

Detalles técnicos

Salida de calor nominal (P_{nom}) = Potencia nominal del calentador (consulte la etiqueta del producto)

Salida de calor continua máxima (P_{max, c}) = Potencia nominal del calentador (consulte la etiqueta del producto)

Tipo de control y ganancia de eficiencia

Control electrónico de temperatura ambiente = 7%

Cuando se usa como un calentador portátil, el Select XLS White solo es adecuado para espacios bien aislados o para uso ocasional.

El producto cumple con los estándares de seguridad europeos Directiva de bajo voltaje 2014/35 / EC, Directiva EMC 2014/30 / EC, RoHS 2011/65 / EC y requisitos de diseño ecológico para calefactores locales 2009/125 / EC.

Traducción de las instrucciones originales en inglés que cubren los modelos XLS seleccionados producidos a partir del 06/2019

